

iCarsoft

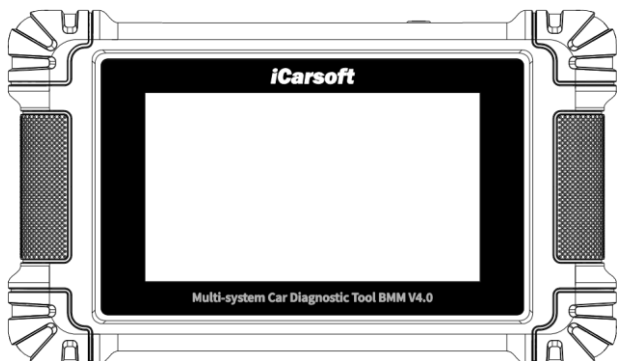
www.icarsoft-shop.de

Bedienungsanleitung

User Manual

**PROFESSIONAL MULTI-SYSTEM
CAR DIAGNOSTIC TOOL**

**Für BMM V4.0 / LR V4. 0 / MB V4.0 /
VAWS V4.0 / POR V4.0 / VOL V4.0 / OP
V4.0 / FR V4.0 / US V4.0 / JP V4.0 / DE
V4.0 / CR Elite P / CR Pro S / CR V3.0 /
CR Genius**



PROFESSIONAL . FAST . SMART . POWERFUL

EN

1 Product Structure	2	9 Uninstall
19		
2 Operation	5	10 Support
3 Diagnostics	5	11 About
4 Service Operations	12	12 Troubleshooting
5 Upgrade	17	20
6 Vehicle History	13	13 Battery Usage
Data	18	20
8 Settings	15	14 Repair Service
	19	21 7 User
	16	15 Compliance Information
	22	21
		16 Warranty
		22

DE

1 Produktstruktur	26	9 Deinstallation	43 2
Bedienung	28	10 Unterstützung	43
3 Diagnose	29	11 Über	44
4 Servicevorgänge	36	12 Fehlerbehebung	44
5 Upgrade	41	13 Batterieverbrauch	44
6 Fahrzeughistorie	42	14 Reparaturdienst	45
7 Benutzerdaten	42	15 Compliance-Informationen	
46			

FR

8 Einstellungen	43	16 Garantie	47
-----------------	----	-------------	----

ES

1 Estructura del producto	74	9 Desinstalación	91
2 Operación	76	10 Soporte	91
3 Diagnóstico	77	11 Acerca de	92
4 Operaciones de servicio	84	12 Solución de problemas	
	92		
5 Actualización	89	13 Uso de la batería	92
6 Historial del vehículo	90	14 Servicio de reparación	
	93	7 Datos del usuario	90
Información de cumplimiento	93		15

IT

8 Configuración	91	16 Garantía	94
-----------------	----	-------------	----

PRECAUTION

To ensure personal safety and prevent damage to equipment/vehicles, always adhere to the safety guidelines and applicable test protocols provided by the vehicle/equipment manufacturer prior to use. Familiarize yourself with the safety instructions outlined in this manual.

Vehicle maintenance methods and operator skill levels vary significantly. Given the wide range of diagnostic applications and vehicle systems supported by this tool, we cannot anticipate or prescribe safety measures for every scenario. Follow proper servicing practices aligned with ISO 14229-1 diagnostic protocols and SAE J2012 test procedures.



DANGER

Critical Ventilation Requirement

Ensure the service area is WELL VENTILATED during engine operation or connect an exhaust extraction system to the vehicle's tailpipe.

Hazard Warning

Engines emit carbon monoxide (CO) – an odorless toxic gas that causes impaired reaction times and poses life - threatening risks.



SAFETY INSTRUCTIONS

1. **Ventilation & Exhaust Management:** Ensure proper ventilation or use exhaust extraction systems (SAE J1111) during engine operation to prevent carbon monoxide exposure.
2. **Personal Protective Equipment:** Wear ANSI - certified eye protection and secure loose clothing/hair to avoid entanglement with moving parts.
3. **Vehicle Stabilization:** Park in "PARK" (automatic) or "NEUTRAL" (manual), engage the parking brake, and block drive wheels to prevent unintended movement.
4. **Electrical System Caution:** Avoid ignition components (coil, wires, plugs) when energized. Disconnect test equipment before ignition/engine startup. Be extra cautious when working around the ignition coil, distributor cap, ignition wires and spark plugs.
5. **Equipment Handling:** Keep equipment dry, clean, and free from oil/grease. Use mild detergent for external cleaning only.
6. **Fire Safety:** Maintain an ABC - rated fire extinguisher nearby to address gasoline, chemical, or electrical fires.
7. **Diagnostic Compliance:** Follow vehicle/service manual protocols (ISO 14229 - 1) and ensure a fully charged battery with secure DLC connection.

8. **EMI Protection:** Avoid placing equipment on vehicle distributors to prevent damage from electromagnetic interference.
9. **Distance & Distraction:** Maintain $\geq 20\text{cm}$ clearance from the body and never operate equipment while driving to avoid accident.

Power Sources

The Device can receive power from any of the following sources:

- **Internal Battery Pack:** A full charge provides approximately 5 hours of continuous operation. New batteries reach full capacity after approximately 3 to 5 charging and discharging cycles.
- **Vehicle Power:** When the Device is connected to the test vehicle via the mains cable, it automatically receives power from the vehicle.
- **External Power Supply:** Power via USB cable and USB external power adapter.

Power On

Long press the power/lock button on the top right corner of the tablet. The system will start and display the main menu of the device.

Power Off

Terminate all vehicle communications before powering off. Forced shutdown during active communication may cause ECM issues on certain vehicles. Exit the Diagnostics app prior to powering down.

➤ **To power down the display tablet:**

Long press the Lock/Power Button -> Tap **Power off**.

Reboot System

In case of system crash, long press the Lock/Power button and tap Reboot option to restart the system.

Product Model Functions

Different models are adapted to different brands to meet diverse diagnostic needs:

Brand-Specific Models (BMM V4.0, LR V4.0, MB V4.0, VAWS V4.0, POR V4.0, VOL V4.0, OP V4.0): Support specific brands + OBDII, come with 2 free software packages, and quickly cover mainstream vehicle models.

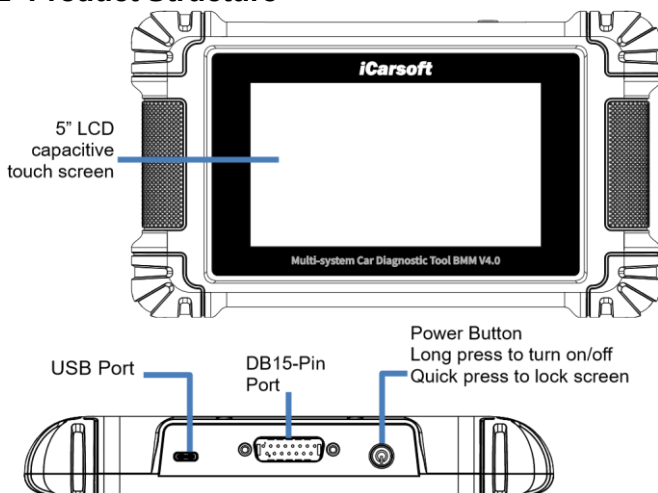
Regional Specialized Models (FR V4.0, US V4.0, JP V4.0, DE V4.0): Focus on specific regional brands. For example, FR supports PSA, RENAULT, etc., adapting to local needs.

All - Round Flagship Models (CR Elite P/Pro S): Support all brands, cover all ECU systems such as engines and transmissions, and offer full - service functions.

Cost - Effective Option (CR V3.0): Support OBDII, allow free download of 10 software packages, and the full - system functions meet basic diagnostic needs.

Lightweight and Efficient Model (CR Genius): Adapt to all brands, with 9 core service functions, and feature simple and efficient operation.

1 Product Structure



1.1 Technical Specifications

Item	Description
Recommended Use	Indoor
Operating System	Android
Processor	Quad Core 1.3 GHz
Memory	32GB
Display	5-inch LCD capacitive touchscreen with 854x480 resolution

Connectivity	● USB 2.0 ● Wi-Fi (2.4GHz) ● OBDII
Body Color	Black
Power	9-18V
Operating Current:	≤500mA
Battery Capacity	3.7V 5000mAh 18.5Wh
Tested Battery Life	Around 6 hours of continuous use
Type C Input	5V 2A
Power Consumption	500mA (LCD on with default brightness, Wi-Fi on) @3.7 V
Operating Temp.	0 to 50°C (32 to 122°F)
Storage Temp.	-20 to 70°C (-4 to 158°F)

Operating Humidity		5% - 95% non-condensing
Dimensions (W x H x D)		200mm X 116mm X 30.2mm (7.87inch X 4.57inch X 1.19inch)
Net Weight		≈380g
Supported Automotive Protocols	ISO9141-2, ISO14230-2, ISO15765, K/L-Line, Flashing Code, SAE-J1850 VPW, SAE-J1850 PWM, ISO11898 (Highspeed, Middlespeed, Lowspeed and Singlewire CAN), CAN FD, SAE J2610, GM UART, UART Echo Byte Protocol, Honda Diag-H Protocol, TP2.0, TP1.6	

● Power

Wireless	Frequency band of operation	Maximum transmit power
Bluetooth	2402MHz to 2480MHz	≤6dBm
Bluetooth Low Energy	2402MHz to 2480MHz	≤-1.15dBm
2.4G WIFI	802.11b/g/n(HT20): 2412MHz~2472 MHz 802.11n(HT40): 2422MHz~2462 MHz	≤15dBm

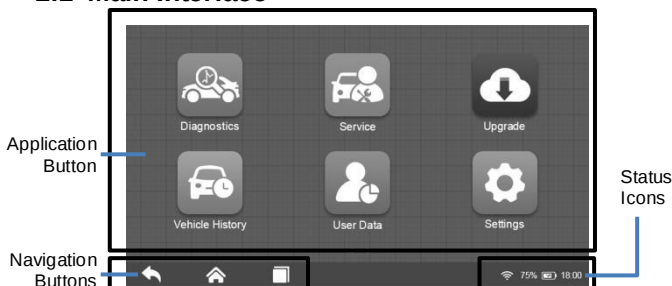
1.2 Accessory Kit

	User Manual Tool operations instructions.
	USB External Power Adapter Together with the USB cable, connects the Display Tablet to the external DC power port for power supply.
	USB Cable Connects the Display Tablet to the PC or DC external power adapter.
	Main Cable Connects the Display Tablet to the vehicle's data link connector (DLC).

2 NOTE: Before connecting the main cable to your vehicle, please connect the cable to the unit first and tighten the screws.

2 Operation

2.1 Main Interface



NOTE: The tablet screen is locked by default upon startup. It is recommended to lock the screen when not in use to protect the information in the system and conserve the power.

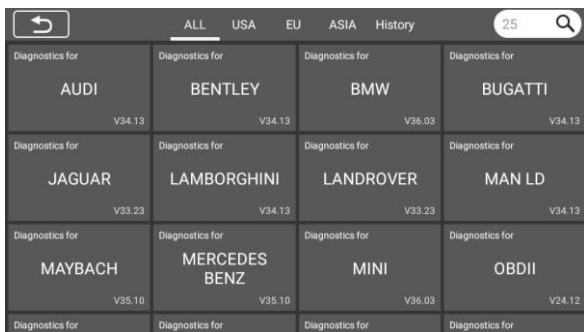
2.2 Locator and Navigation Buttons

Button	Name	Description
	Locator	Shows screen position. Swipe left/right to navigate between screens.
	Back	Returns to the previous screen.
	Home	Returns to System's Home screen.
	Recent Apps	Shows running apps. Launch by tapping icons. Swipe apps up/down to remove.

3 Diagnostics



The Diagnostics application can access the electronic control unit (ECU) of various vehicle control systems, such as engine, transmission, anti-lock brake system (ABS), airbag system (SRS) and more.

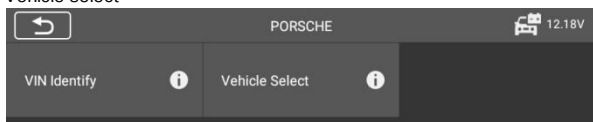


Button	Name	Description
	Back	Returns to the Job Menu.
	All	Displays a menu of vehicle manufacturers.
	USA	Displays the USA vehicle menu.
	Europe	Displays the European vehicle menu.
	Asia	Displays the Asian vehicle menu.
	History	Displays stored test vehicle history records.
	Search	Searches for a specific vehicle make.

3.1 Vehicle Identification

The V4.0 diagnostic system supports two methods for Vehicle Identification.

1. Auto identify or VIN identify
2. Vehicle select



3.1.1 Auto Identify

The —VIN identifyll automatically decodes vehicle specifications, streamlining manual entry processes and reducing user input errors.

The device diagnostic system incorporates advanced VIN-based auto-detection, maintaining ECU database for all compatible vehicle systems. During diagnostic sessions, VIN is automatically retrieved.

**For non-compliant vehicles, manual VIN entry is supported. Operational priority: Attempt auto-detection first; utilize manual input if automatic recognition fails.*

● Automatic VIN identification

➤ To perform VIN Identify

1. Tap the **Diagnostics** application button from the Job Menu. The Vehicle Menu displays.
2. Select **vehicle brand**. Tap the —Auto Identifyll, Wait for the vehicle to communicate.
3. Once the test vehicle is successfully identified, the screen will show the Vehicle information: include VIN, model code, brand etc., then tap OK to enter the diagnosis.

Vehicle Information		12.33V
VIN	SALSN23446A97 ****	
Brand	Land Rover	
Type	Range Rover Sport	
Year	2006	
Engine	428PS - AJ V8 4.2 SC Petrol	
		 

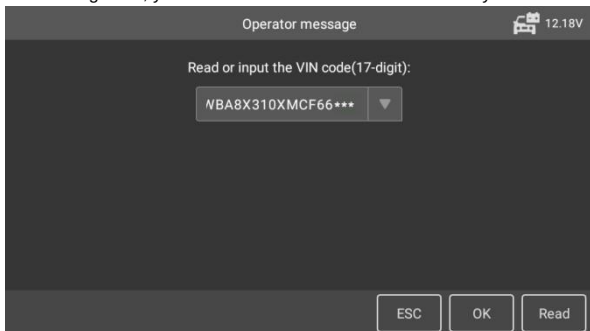
● Manual VIN Input

For some vehicles that not supporting the Auto VIN Scan function, the diagnostic system allows you to enter the vehicle VIN manually.

➤ To perform Manual VIN Input

1. Tap the **Diagnostics** application button from the Job Menu. The Vehicle Menu displays.

2. Select **vehicle brand**. If some vehicles do not support automatic VIN code recognition, you need to enter the VIN code manually.



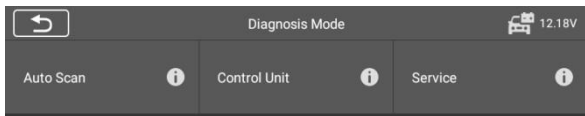
3.1.2 Vehicle select

➤ To perform Vehicle Select

1. Tap the Diagnostics application button from the Job Menu. The Vehicle Menu displays.
2. Tap the vehicle brand of the test vehicle.
3. Tap the "Vehicle Select" option to make a series of selections according to the on-screen prompts, select the correct vehicle model, model year, etc.,
4. Select step by step according to the screen prompts, and finally enter the list of diagnosis modes.

3.2 Diagnosis Mode

The scan tool provides 3 diagnostic modes for users to choose: Auto Scan, Control Unit and Service



Auto Scan

The Auto Scan function initiates a systematic scan of vehicle ECUs to retrieve diagnostic trouble codes. Upon selecting Auto Scan, the system

automatically scans all modules, detects fault information for each unit, and displays a categorized list of DTCs with their status.

Auto Scan		12.18V
ZGM [Central gateway module]	Fault (2)	>
CON [Controller]	Pass	>
SMFA [Seat module, driver]	Pass	>
FEM [Front electronic module]	Fault (6)	>
TCB [Telematic Communication Box]	Fault (2)	>
		Report Quick Erase Pause

- ◆ Fault | (2): The fault code is detected; 2 represents the number of faults detected.
 - ◆ Pass: The vehicle is equipped with this system and has no fault code.
 - ◆ Fitted: The vehicle is equipped with this system.
 - ◆ Not Fitted: The vehicle is not equipped with this system.
 - ◆ Unknown: It is unknown whether the vehicle is equipped with this system.
 - ◆ Scanning: The device is scanning the vehicle system.
- [Quick Erase] – To quickly clear the fault code.
- [Pause] / [Continue] – To pause or continue scanning.
- [Report] – To view the fault reports generated during diagnosis.
- [Back Button] – Returns to the previous screen or exits Auto Scan.

Control Unit

This option allows you to pinpoint specific control modules via menu - driven navigation, bypassing full - vehicle scans for direct system diagnostics.

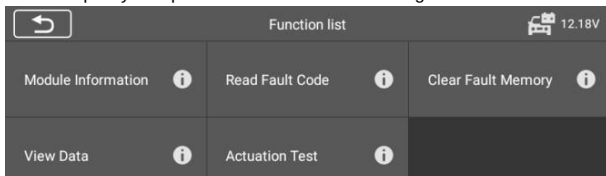
Service

The vehicle diagnostic tool provides an entry from the diagnostic mode to the service function. You can easily select the service function from the diagnosis mode, without returning to the service menu for selection.

3.3 Diagnostic Operation

This option allows you to pinpoint target control modules via menu - driven navigation, bypassing full - vehicle scans for direct system diagnostics.

Confirm step - by - step selections to access the diagnostic menu.



➤ To perform a diagnostic function

1. Establish communication with the test vehicle.
2. Select —Diagnosticll icon.
3. Select Vehicle Manufacturer.
4. Select —Vehicle Selectll and select vehicle model, model year, etc. according to the on-screen prompts.
5. Select the diagnosis mode and guide the selection through the menu of any diagnosis mode to locate the required test system.
6. Select the test to be performed on the function list.

◆ Module Information

This function retrieves and displays the ECU details including unit type, version and other specifications. Save data via the Save button.

◆ Read Fault Memory

This function retrieves and displays the DTCs from the vehicle's control system. The Read Codes screen varies for each vehicle being tested. On some vehicles, freeze frame data can also be retrieved for viewing.

● **Save** – Save the information related to the fault code ● **Back** – Return to the previous screen or exit the function. ● – To view the information of the detail.



● – To view the information of the freeze frame.

◆ Clear Fault Codes

Once you've read the diagnostic trouble codes (DTCs) from the vehicle and completed necessary repairs, use this function to clear the codes. Before

doing so, ensure the ignition is turned to the ON (RUN) position while the engine remains off.

➤ To erase codes

- 1) Select the **[Clear fault code]** on the "function menu"
- 2) At this time, a warning message will appear on the screen, indicating that the fault code and frozen data information will be cleared.
 - a) Select **[OK]** to continue. After the operation is successful, an complete information will be displayed on the screen.
 - b) Select **[Cancel]** to exit.
- 3) Re-enter the **[Read fault code]** function to retrieve the fault code to ensure the successful code clearing operation.

◆ View Data

Upon selecting this function, the screen shows the data list of the chosen module. Available items for each control module differ across vehicles. Parameters are displayed in the order sent by the ECM, so variations between vehicles are expected.

Make item selection

Tap to open a pop-up window.

☐	104 Battery voltage	38	V	
☐	105 Emissions warning light: Status	7		
☐	106 Emissions warning light: Distance travelled since activation	N/A	km	

Back
 Search
 Show selected
 Graph Merge
 To Top
 Clear Data
 Freeze
 Record

- ✱ **Back:** returns to previous screen or exits the function.
- ✱ **Search:** search for parameter names to view data.
- ✱ **Show selected:** switch between the two options; one displays the selected parameter items, the other displays all the available items.
- ✱ **Graph Merge:** merge selected data graphs (for Waveform Graph Mode only). This function is useful when making a comparisons between parameters. To cancel Graph Merge mode, tap the button in the upper right corner.
- ✓ **There are 4 types of display modes** available for data viewing in the submenu.
 - 1) Analog Gauge Mode: displays in form of an analog meter graph.
 - 2) Text Mode: displays the parameters in texts and displays in list format.

- 3) Waveform Graph Mode: In this mode, view the waveform status of the data.
- 4) Digital Gauge Mode: displays in form of a digital gauge graph.
- ❖ **To Top:** moves a selected data item to the top of the list.
- ❖ **Clear Data:** clears all previously retrieved parameter values at a selected point.
- ❖ **Freeze:** displays the retrieved data in freeze frame mode.
- ❖ **Record:** the recorded real-time data will be stored as a video clip in the Data Manager.

◆ Actuation Test

The "Actuation Test" function enables access to vehicle - specific subsystem and component tests. Available test functions vary by manufacturer, year, and model, and the menu displays only viable options. During the actuation test, the tester sends commands to the ECU to control the actuator. This test monitors the actuator's operation by reading the engine's ECU data. For instance, by toggling the solenoid valve, relay, and switch between their two working states, it can assess the normal operation of the system or components. It can also execute commands for door or window switches.

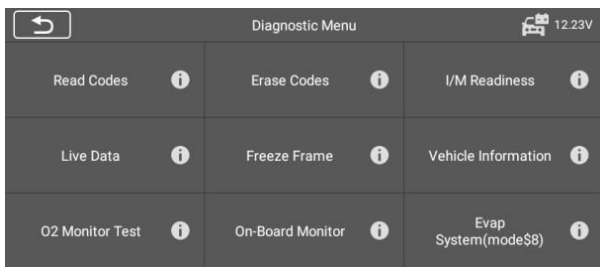
- **Left / Right turn signals:** Control the flashing of left and right turn signals to check their normal operation.
- **Window regulators Front / Rear, Left / Right, Up / Down:** The window regulator action test allows you to control all vehicle windows to move up and down, checking their normal operation.
- **Windshield Wiper Motor Speed 1/2:** Activates the wiper motor at speeds 1 and 2 to verify proper operation.

3.4 Generic OBDII Operations

A fast-access option for OBDII/EOBD vehicle diagnosis is available on the Vehicle Menu screen. This option presents a quick way to check for DTCs, isolate the cause of an illuminated malfunction indicator lamp (MIL), check monitor status prior to emissions certification testing, verify repairs, and perform a number of other services that are emissions-related.

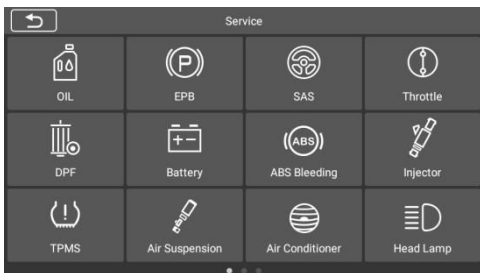
➤ To access the OBDII/EOBD diagnostics functions

1. Tap the **Diagnostics** application button from the Job Menu. The Vehicle Menu displays.
2. Tap the **EOBD** button. The device will automatically establish communication with the vehicle, as shown in the figure below:
3. Select a specific protocol under the **Protocol** option. Wait for the OBDII Diagnostic Menu to display.



4 Service Operations

The Service section is specially designed to provide you with quick access to the vehicle systems for various scheduled service and maintenance performances.



**All required work must be carried out before the service indicators are reset. Failure to do so may result in incorrect service values and cause DTCs to be stored by the relevant control module.*

NOTE: Each model has different service functions, which are subject to the actual product.

● Oil Reset (OIL)

The Oil Life Reset function resets the Oil Life System, which calculates optimal oil change intervals based on driving conditions and climate. Always reset the Oil Life Monitor after oil changes to enable accurate next-service calculations. Oil maintenance intervals vary by vehicle but typically require service when the oil lamp illuminates or the recommended mileage is

reached. This function resets maintenance intervals and turns off the oil lamp after oil replacement.

● **Electronic Parking Brake (EPB)**

This function has a multitude of usages to maintain the electronic braking system safely and effectively. The applications include deactivating and activating the brake control system, assisting with brake fluid control, opening and closing brake pads, and setting brakes after disc or pad replacement. Electronic Parking Brake (EPB) system maintenance, deactivates and reactivates the EPB system for replacement and initialization.

● **Steering Angle Sensor (SAS)**

SAS Calibration aligns the steering wheel to the straight-ahead position or recalibrates the Steering Angle Sensor (SAS) after component replacement. Calibration must be completed after operations such as steering wheel replacement, SAS replacement, disassembly of the steering column connector hub, maintenance of the steering linkage or gear, wheel alignment or track adjustment, and accident repairs where there might be damage to the steering angle sensor, its assembly, or any part of the steering system.



NOTE

- 1) iCarsoft assumes no liability for accidents or injuries during SAS system servicing. When interpreting DTCs, always follow the manufacturer's repair recommendations.
- 2) The software screens in this manual are examples. Actual test screens may vary by vehicle. Refer to menu titles and on - screen instructions for correct selections.
- 3) Before starting, ensure the vehicle has an ESC button, usually located on the dashboard.

● **Steering Column Calibration**

A body system steering column calibration is required when the steering column or instrument cluster is replaced, or the instrument cluster software is updated.

● **Electronic Throttle Control (ETC)**

This function can relearn the throttle valve control value when the throttle valve is cleared or replaced.

● Diesel Particulate Filter (DPF)

Diesel Particulate Filter (DPF) System Management includes forced regeneration activation, component replacement adaptation, and ECU replacement programming.

The ECM automatically triggers regeneration based on driving patterns, with vehicles operated at low speeds/loads requiring earlier regeneration compared to high-speed/high-load driving due to the need for sustained high exhaust temperatures.

If regeneration fails, a DTC is logged and the DPF/brake warning lights illuminate, requiring service regeneration via this tool.

Before initiating forced regeneration, ensure fuel level remains above 20%, no active DPF-related faults are present, correct engine oil specification is used, and diesel fuel remains uncontaminated.

ATTENTION:

- 1) The DPF will not regenerate if the engine management light is on, or there is a faulty EGR valve.
- 2) The ECU must be re-adapted when replacing the DPF and adding the fuel additive Eolys.
- 3) If the vehicle needs to be driven in order to perform a DPF service, ALWAYS have a second person help you. One person should drive the vehicle while the other person observes the screen on the Tool. Trying to drive and observe the Scan Tool at the same time is dangerous, and could cause a serious traffic accident.

● Battery Management System (BMS)

The Battery Management System allows the scan tool to evaluate the battery

charge state, monitor the close-circuit current, register the battery replacement, and activate the rest state of the vehicle.

**This function isn't supported by all vehicles. The sub - functions and actual test screens of the Battery Management System (BMS) can vary across different vehicle models. Kindly follow the on - screen instructions for correct selection.*

● Register Battery Replacement

The Battery Replacement Registration function records the odometer reading at the time of replacement and notifies the power management system of the new battery installation. Failure to register the battery change may disrupt power management, resulting in insufficient charging and restricted electrical system functionality.

● ABS Bleeding (BLD)

When the ABS contains air, or the ABS computer / ABS pump / brake master cylinder / brake cylinder/ brake fluid is replaced, the ABS bleeding function must be performed to bleed the brake system to restore ABS brake sensitivity.

● Injector Coding (INJ)

When replacing injectors, the control module requires new configuration values for proper operation. Program injector codes into the ECU to match cylinder-specific parameters, ensuring precise fuel delivery. After ECU or injector replacement, verify or re-code cylinder-specific injector identifiers to enable accurate fuel injection control.

*** Pre-requisite:** Engine off. **Voltage Requirement:** Maintain 12.5V battery voltage (specified level). Procedure failure may occur if voltage drops below this threshold.

● Tire Pressure Monitor System (TPMS)

TPMS Service includes ECU sensor ID retrieval, replacement sensor ID programming, and sensor functionality testing.

TPMS Sensor Programming requires entering sensor IDs via the tool interface, which can be retrieved directly from the sensor or using a specialized activation tool. After ID entry, the vehicle must be driven at specified speed for required duration to complete the procedure. Always follow on-screen prompts to ensure proper sensor registration and system functionality.

ATTENTION: The vehicle must remain stationary with the engine off for at least 15 minutes to activate sensor sleep mode. Drive at speeds exceeding 20 km/h for a minimum of 15 minutes to ensure the TPMS module learns sensor IDs and positions.

● Air Suspension

Air Suspension Calibration must be performed after height sensor maintenance, replacement, or any operation affecting suspension geometry to re-adapt the system.

● Air Conditioner

After replacing AC system components (e.g., refrigerant, blower pump), the system may operate inefficiently. Execute AC System Activation to initiate a conditioning cycle, allowing the system to re-adapt to new components and restore optimal performance.

● Head Lamp Reset

The headlamp function involves headlamp maintenance and related operations (including AFS setting). After that, perform calibration using this function.

● Gearbox Reset

After transmission disassembly or repair, shift delays or harshness may occur. Execute Transmission Adaptation to enable the system to automatically compensate for driving conditions, optimizing shift quality for

comfort and performance.

● **Air Filter**

The engine, as a precision mechanical assembly, requires air filtration via the air filter to prevent abrasive particle ingress. After air filter maintenance, replacement, or disassembly, air filter adaptation must be performed to re-calibrate airflow parameters and restore optimal engine protection.

● **Fuel Pump**

After the fuel pump is disassembled, repaired, or replaced, it may fail to continuously supply fuel to the fuel injection nozzle. In this case, execute the fuel pump activation function to ensure the newly - installed fuel pump can work properly. This enables the vehicle to inject fuel normally and allows the engine to reach an optimal running state.

● **Engine Idle**

Once the idle speed fault is resolved, you can perform this correction. Adjust the engine's idle speed accordingly.

● **Body stability**

After replacing the body stability control unit and related components (e.g., lateral acceleration sensor for the active roll stabilization system, BAS brake assist system, ESP electronic stability program), perform learning and calibration for components like the yaw rate/lateral and longitudinal acceleration sensors and pedal angle sensors.

● **Door**

After repairing or replacing the window lift motor, it is necessary to perform relevant functions for calibration.

Door Window Calibration: This process teaches the system the top position of the door window glass. It activates pinch protection and the one-touch up function. Executing this routine allows the system to learn the glass position.

● **Seat**

After repairing or replacing the seat position drive motor, calibrate the relevant functions:

- Driver's Seat Calibration: This process resets all seat axis position values to default for the driver's seat module.
- Passenger's Seat Calibration: This process resets all seat axis position values to default for the passenger seat module

● **Engine Control Module**

This function category covers engine system maintenance functions. ●

Air Bag

This function category covers airbag system maintenance functions.

● **Odometer**

This function is used to read or set mileage information.

● **Cylinder**

This function is used for engine cylinder related maintenance functions.

● **ECM Correction**

This function is used for data calibration of engine modules.

● **Immobilizer**

This function is for anti - theft module maintenance, including key programming and deleting lost keys.

● **Exhaust Gas Recirculation**

This function serves for the maintenance of the exhaust gas detection module.

● **AdBlue**

It is used for matching operation after replacing or filling diesel exhaust liquid (i.e. automotive urea).

● **Clutch**

This function enables clutch - related maintenance tasks, such as clutch learning during gearbox removal or clutch replacement.

● **Water Pump**

This function performs pump - related maintenance tasks, such as post - replacement matching.

● **Crankshaft**

This function is used for crankshaft related maintenance functions, such as crankshaft position learning.

● **Gas Particulate Filter**

This function covers service tasks for gasoline particulate filters, including GPF replacement and regeneration.

● **High Voltage Battery**

This function is used for high voltage battery system related maintenance functions, such as high voltage battery replacement, high voltage battery status information monitoring.

● **Cruise Control System**

This function performs maintenance tasks for the adaptive cruise system, including system personalization.

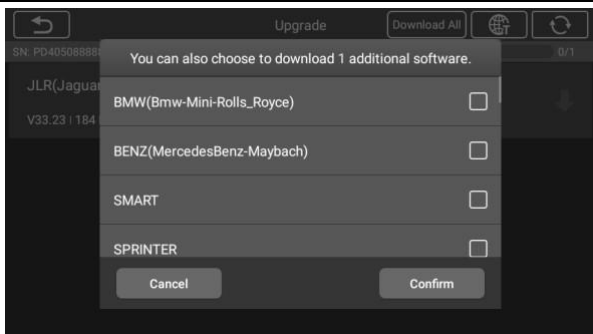
● **Language Setting**

5 Upgrade



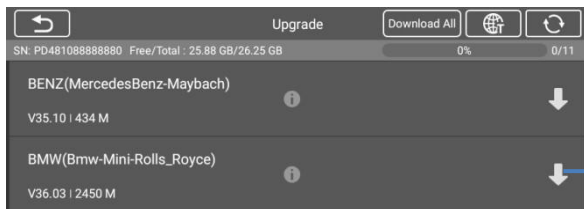
The Update application allows you to download the latest released software. The updates can improve the device applications' capabilities, typically by adding new tests, new models, or enhanced applications.

When using this product for the first time, the system will prompt



the user to select additional software packages to download.

Once all software packages are selected, no pop - up prompts will be shown. When a system update is available, the download icon on the main interface will display a number to notify the user.

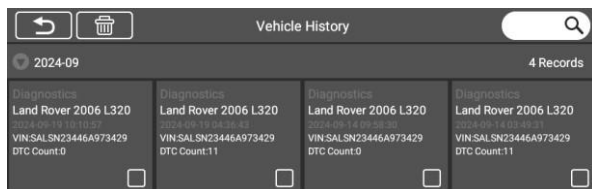


Tap to update the item you want

6 Vehicle History



This function stores test vehicle history records, including vehicle information and the retrieved DTCs from previous diagnostic sessions. All information is displayed in summarized details. Tap on a record to resume a diagnostic session on a —stored vehicle.



7 User Data

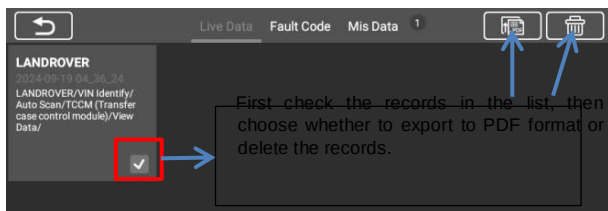


The User Data application is used to store and view saved files. Contains images, play back, user manual, Fault Code, Report,

DLC Location.

● Play Back

The playback section allows you to view diagnostic data, live data, and fault codes on the system.



8 Settings



Adjust the default setting. These includes: Unit, Language, Data Log, WIFI, Brightness, Screen Sleep, Vehicle Sorted By, System Settings, Restore Factory Settings etc.

9 Uninstall



This section allows you to manage the software applications installed on the Diagnostics System. Select this section to open a management screen, on which you can check all the available vehicle diagnostic apps.

10 Support



Through our online community platform and online customer service, you can submit feedback or send help requests to get direct service and support. *In order to sync the device to your online account, you need to register the product via the Internet when you use the product for the first time.

● Data Log

The "Data Log" screen shows the logs saved during device diagnosis. When the log switch in "Settings" is enabled, data logs are automatically stored. Selecting the checkbox next to each log allows you to delete logs or provide feedback.

1. Select the check box behind the log, you can select multiple logs at the same time, tap the delete button in the upper right corner to delete.
2. Select the check box behind the log, you can select multiple logs at the same time, tap the  **feedback button** in the upper right corner. The interface for information feedback will appear.
3. Enter the title, description, vehicle information, etc. in the input box, "*" is required. Then tap the  **Upload button** to submit feedback. You can also tap the  **button** to add up to 3 photos to submit together.

11 About

The About screen lists the device's version, hardware, and serial number, storage and etc.



12 Troubleshooting

A. When the Display Tablet does not work properly:

- Make sure the tablet has been registered online.
- Make sure the system software and diagnostic application software are properly updated.
- Make sure the tablet is connected to the Internet.
- Check all cables, connections, and indicators to see if the signal is being received.

B. When battery life is shorter than usual:

- This may happen when you are in an area with low signal strength. Turn off your device when not in use.

C. When you cannot turn on the tablet:

- Make sure the tablet is connected to a power source or the battery is charged.

D. When you are unable to charge the tablet:

- Your charger maybe out of order. Contact your nearest dealer.
- You may be attempting to use the device in an overly hot/cold temperature. Try changing the charging environment.
- Your device may have not been connected to the charger properly. Check the connector.

** If your problems persist, please contact iCarsoft's technical support personnel or your local selling agent.*

13 Battery Usage

⚠ DANGER: The built-in Lithium-ion Polymer battery is factory replaceable only; incorrect replacement or tampering with the battery pack may cause an explosion. Do not use a damaged battery charger.

- Do not disassemble or open crush, bend or deform, puncture or shred.
- Do not modify or remanufacture, attempt to insert foreign objects into the battery, expose to fire, explosion or other hazard.
- Make sure to use the charger and USB cables only that come together in the package. If you use the other charger and USB cables, you might incur malfunction or failure of the device.
- Only use the charging device that has been qualified with device per the standard. Use of an unqualified battery or charger may present a risk of fire, explosion, leakage, or other hazard.
- Avoid dropping the tablet. If the tablet is dropped, especially on a hard surface, and the user suspects damage, take it to a service center for inspection.

- The closer you are to your network's base station, the longer your tablet usage time because less battery power is consumed for the connection.
- The battery recharging time varies depending on the remaining battery capacity.
- Battery life inevitably shortens over time.
- Since over charging may shorten battery life, remove the tablet from its charger once it is fully charged. Unplug the charger, once charging is complete.
- Leaving the tablet in hot or cold places, especially inside a car in summer or winter, may reduce the capacity and life of the battery. Always keep the battery within normal temperatures.

14 Repair Service

ICARSOFT USA HQ

Website: www.icarsoft.com

Email: support@iCarsoft.com

If it becomes necessary to return your device for repair, please download the repair service form from www.iCarsoft.com, and fill it in. The following information must be included:

- Contact name
- Return address
- Telephone number
- Product name
- Complete description of the problem
- Proof-of-purchase for warranty repairs
- Preferred method of payment for non-warranty repairs

 **NOTE:** For non-warranty repairs, payment can be made with Visa, Master Card, or with approved credit terms.

15 Compliance Information

FCC Requirement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

SAR

This device complies with FCC RF exposure limits ($SAR \leq 1.6 \text{ W/kg}$). While operating, minimize human contact with the antenna to avoid potential exposure exceeding safety margins.

To maintain compliance with FCC RF exposure requirements, use accessories should not contain metallic components in its assembly, the use of accessories that do not satisfy these requirements may not comply with FCC RF exposure requirements, and should be avoided.

SAR Testing Methodology

- Tests conducted at maximum certified power levels across all frequency bands.
- Actual SAR levels typically well below maximum due to dynamic power adjustment.

RoHS Compliance

This device conforms to EU RoHS Directive 2011/65/EU (amended by 2015/863/EU).

CE Compliance

This product is Complies with essential requirements of:

- **Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU**

16 Warranty

Limited One Year Warranty

iCarsoft Technology Inc. (the Company) warrants to the original retail purchaser that if this product or any part thereof, under normal consumer usage and conditions, is proven defective in material or workmanship causing product failure within one year from the purchase date, such defect(s) will be repaired or replaced (with new/rebuilt parts) at the Company's option, free of charge for defect-related parts/labor, upon presentation of Proof of Purchase.

The Company shall not be liable for incidental or consequential damages arising from device use, misuse, or installation. Some states restrict implied warranty duration; applicable local laws may override these limitations.

Warranty Exclusions

This warranty does not apply to:

- a) Products damaged by abnormal use, accidents, mishandling, neglect, unauthorized alterations, improper installation/repair, or storage.
- b) Products with altered/removed mechanical/electronic serial numbers.
- c) Damage from extreme temperatures/environmental conditions.
- d) Damage caused by unauthorized accessories/non-approved products.
- e) Cosmetic defects (framing, non-operative parts).
- f) Damage from external causes (fire, dirt, battery leakage, theft, electrical misuse).

! IMPORTANT: All contents of the product may be deleted during the process of repair. You should create a back-up copy of any contents of your product before delivering the product for warranty service.

VORSORGE

Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten und Schäden an Geräten/Fahrzeugen zu vermeiden, beachten Sie vor der Inbetriebnahme stets die Sicherheitsrichtlinien und geltenden Prüfprotokolle des Fahrzeug-/Geräteherstellers. Machen Sie sich mit den Sicherheitshinweisen in diesem Handbuch vertraut.

Fahrzeugwartungsmethoden und Bedienerkenntnisse variieren erheblich. Angesichts der Vielzahl von Diagnoseanwendungen und Fahrzeugsystemen, die dieses Tool unterstützt, können wir nicht für jedes Szenario Sicherheitsmaßnahmen vorhersehen oder vorschreiben. Befolgen Sie die ordnungsgemäßen Wartungspraktiken gemäß den Diagnoseprotokollen ISO 14229-1 und den Testverfahren SAE J2012.



GEFAHR

Kritischer Belüftungsbedarf

Sorgen Sie dafür, dass der Wartungsbereich während des Motorbetriebs GUT BELÜFTET ist, oder schließen Sie ein Abgasabsaugsystem an das Auspuffrohr des Fahrzeugs an.

Gefahrenhinweis

Motoren stoßen Kohlenmonoxid (CO) aus – ein geruchloses, giftiges Gas, das die Reaktionszeit beeinträchtigt und lebensbedrohliche Risiken birgt.



SICHERHEITSHINWEISE

- Belüftungs- und Abgasmanagement:** Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung oder verwenden Sie Abgasabsaugsysteme (SAE J1111) während des Motorbetriebs, um eine Kohlenmonoxidbelastung zu vermeiden.
- Persönliche Schutzausrüstung:** Tragen Sie einen ANSI-zertifizierten Augenschutz und sichern Sie lose Kleidung/Haare, um ein Verfangen in beweglichen Teilen zu vermeiden.
- Fahrzeugstabilisierung:** Parken Sie in der Stellung „PARK— (automatisch) oder „NEUTRAL— (manuell), aktivieren Sie die Feststellbremse und blockieren Sie die Antriebsräder, um unbeabsichtigte Bewegungen zu verhindern.
- Elektrische Anlage:** Vermeiden Sie den Kontakt mit Zündkomponenten (Spule, Kabel, Zündkerzen), wenn diese unter Spannung stehen. Trennen Sie das Prüfgerät vor dem Starten der Zündung/des Motors. Seien Sie besonders vorsichtig bei Arbeiten an Zündspule, Verteilerkappe, Zündkabeln und Zündkerzen.
- Handhabung der Geräte:** Halten Sie die Geräte trocken, sauber und frei von Öl/Fett. Verwenden Sie zur äußeren Reinigung nur milde Reinigungsmittel.
- Brandschutz:** Halten Sie einen Feuerlöscher der Klasse ABC bereit, um Benzin-, Chemikalien- oder Elektrobrände zu bekämpfen.
- Diagnosekonformität:** Befolgen Sie die Protokolle des

Fahrzeug-/Servicehandbuchs (ISO 14229 - 1) und stellen Sie eine vollständig geladene Batterie mit sicherer DLC-Verbindung sicher.

8. **EMI-Schutz:** Vermeiden Sie die Platzierung von Geräten auf Fahrzeugverteilern, um Schäden durch elektromagnetische Störungen zu vermeiden.
9. **Distanz und Ablenkung:** Halten Sie einen Abstand von ≥ 20 cm zum Körper ein und bedienen Sie während der Fahrt niemals Geräte, um Unfälle zu vermeiden.

Stromquellen

Das Gerät kann Strom aus einer der folgenden Quellen beziehen:

- **Interner Akku:** Eine volle Ladung ermöglicht ca. 5 Stunden Dauerbetrieb. Neue Akkus erreichen ihre volle Kapazität nach ca. 3 bis 5 Lade- und Entladezyklen.
- **Fahrzeugstromversorgung:** Wenn das Gerät über das Netzkabel mit dem Testfahrzeug verbunden ist, erhält es automatisch Strom vom Fahrzeug.
- **Externe Stromversorgung:** Stromversorgung über USB-Kabel und externes USB-Netzteil.

Einschalten

Drücken Sie die Ein-/Aus-/Sperrtaste in der oberen rechten Ecke des Tablets lange. Das System startet und zeigt das Hauptmenü des Geräts an.

Ausschalten

Beenden Sie vor dem Ausschalten die gesamte Fahrzeugkommunikation. Ein erzwungenes Herunterfahren während der aktiven Kommunikation kann bei bestimmten Fahrzeugen zu Problemen mit dem Motorsteuergerät (ECM) führen. Beenden Sie die Diagnose-App vor dem Ausschalten.

➤ So schalten Sie das Display-Tablet aus:

Halten Sie die Sperr-/Einschalttaste gedrückt -> Tippen Sie auf

„Ausschalten“.

System neu starten

Im Falle eines Systemabsturzes drücken Sie lange auf die Sperr-/Einschalttaste und tippen Sie auf die Option „Neustart—, um das System neu zu starten.

Produktmodellfunktionen

Um den unterschiedlichen Diagnoseanforderungen gerecht zu werden, sind verschiedene Modelle an die verschiedenen Marken angepasst:

Markenspezifische Modelle (BMM V4.0, LR V4.0, MB V4.0, VAWS V4.0, POR V4.0, VOL V4.0, OP V4.0): Unterstützt bestimmte Marken + OBDII, wird mit 2 kostenlosen Softwarepaketen geliefert und deckt schnell gängige Fahrzeugmodelle ab.

Regionale Spezialmodelle (FR V4.0, US V4.0, JP V4.0, DE V4.0): Konzentration auf bestimmte regionale Marken. Beispielsweise unterstützt FR PSA, RENAULT usw. und passt sich den lokalen Bedürfnissen an.

Allround-Flaggschiffmodelle (CR Elite P/Pro S): Unterstützen alle Marken, decken alle ECU-Systeme wie Motoren und Getriebe ab und bieten Full-Service-Funktionen.

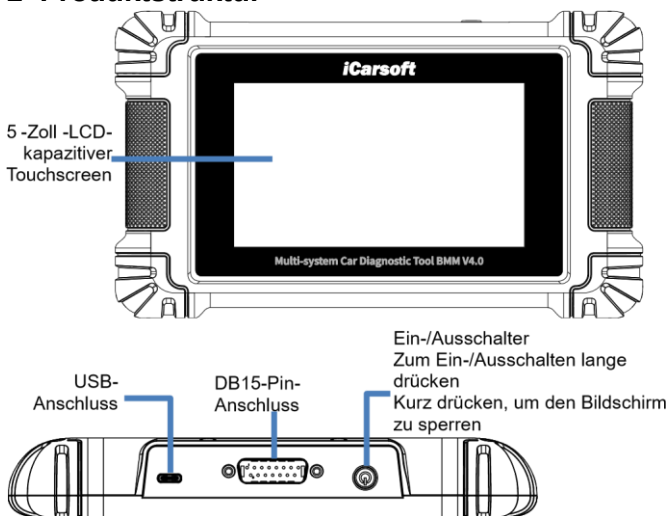
DE

Kostengünstige Option (CR V3.0): Unterstützt OBDII, ermöglicht den kostenlosen Download von 10 Softwarepaketen und die Vollsystemfunktionen erfüllen grundlegende

Diagnoseanforderungen.

Leichtes und effizientes Modell (CR Genius): Passt sich allen Marken an, verfügt über 9 Kernservicefunktionen und zeichnet sich durch eine einfache und effiziente Bedienung aus.

1 Produktstruktur



1.1 Technische Daten

Artikel	Beschreibung
Empfohlene Verwendung	Innenbereich
Betriebssystem	Android
Prozessor	Quad-Core 1,3 GHz
Erinnerung	32 GB

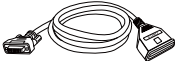
Anzeige	5 -Zoll-LCD - kapazitiver Touchscreen mit einer Auflösung von 854 x 480
Konnektivität	● USB 2.0 ● WLAN (2,4 GHz) ● OBDII
Gehäusefarbe	Schwarz
Leistung	9–18V $\overline{\text{---}}$
Betriebsstrom:	≤ 500 mA
Batteriekapazität	3,7 V, 5000 mAh, 18.5 Wh
Getestete Akkulaufzeit	Etwa 6 Stunden Dauerbetrieb
Typ C -Eingang	5V $\overline{\text{---}}$ 2A
Energieaufnahme	500 mA (LCD eingeschaltet mit Standardhelligkeit, WLAN eingeschaltet) bei 3,7 V
Betriebstemp.	0 bis 5 0°C (32 Zu 1 22 °F)
Lagertemperatur.	-20 Zu 70°C (-4 Zu 158°F)
Betriebsfeuchtigkeit	5 % – 95 % nicht kondensierend
Abmessungen (B x H x T)	200 mm x 116 mm x 30,2 mm (7,87 Zoll x 4,57 Zoll x 1,19 Zoll)
Nettogewicht	≈ 380 g
Unterstützte Automotive-Protokolle	ISO9141-2, ISO14230-2, ISO15765, K/L-Leitung, Blinkcode, SAE-J1850 VPW, SAE-J1850 PWM, ISO11898 (Highspeed-, Middlespeed-, Low-speed- und Singlewire -CAN), CAN FD, SAE J2610, GM UART, UART Echo Byte-Protokoll, Honda Diag -H-Protokoll, TP2.0, TP1.6

● Leistung

Drahtloser Typ	Arbeitsfrequenzband	Maximale Sendeleistung
Bluetooth	2402 MHz bis 2480 MHz	≤ 6 dBm

Bluetooth Low Energy	2402 MHz bis 2480 MHz	$\leq -1,15$ dBm
2,4G WLAN	802.11b/g/n(HT20): 2412 MHz - 2472 MHz 802.11n(HT40): 2422 MHz - 2462 MHz	≤ 15 dBm

1.2 Zubehörsatz

	Bedienungsanleitung Anweisungen zur Bedienung des Werkzeugs.
	USB - Netzteil zusammen mit dem USB -Kabel zur Stromversorgung mit dem externen DC-Stromanschluss.
	USB-Kabel Verbindet das Display-Tablet mit dem PC oder einem externen DC-Netzteil.
	Hauptkabel Verbindet das Display-Tablet mit dem Datenverbindungsanschluss (DLC) des Fahrzeugs.

NOTIZ: Bevor Sie das Hauptkabel an Ihr Fahrzeug anschließen, schließen Sie bitte zuerst das Kabel an das Gerät an und ziehen Sie die Schrauben fest.

2 Bedienung

2.1 Hauptschnittstelle

2.2 Such-und Navigationstasten



NOTIZ: Der Tablet-Bildschirm ist beim Start standardmäßig gesperrt. Es wird empfohlen, den Bildschirm bei Nichtgebrauch zu sperren, um die Systeminformationen zu schützen und Energie zu sparen.

Taste	Name	Beschreibung
	Ortung	Zeigt die Bildschirmposition an. Wischen Sie nach links/rechts, um zwischen den Bildschirmen zu navigieren.
	Zurück	Kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück.
	Heim	Kehrt zum Startbildschirm des Systems zurück.

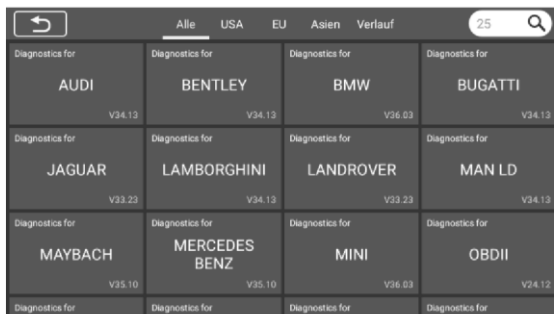
**Aktuelle
Apps**

Zeigt laufende Apps an. Starten Sie sie durch Antippen der Symbole. Wischen Sie Apps nach oben/unten, um sie zu entfernen.

3 Diagnose



Die Diagnoseanwendung kann auf die elektronische Steuereinheit (ECU) verschiedener Fahrzeugsteuerungssysteme zugreifen, wie z. B. Motor, Getriebe, Antiblockiersystem (ABS), Airbagsystem (SRS) und mehr.



Taste	Name	Beschreibung
	Zurück	Kehrt zum Job- Menü zurück.
	Alle	Zeigt ein Menü der Fahrzeughersteller an.
	USA	Zeigt das USA-Fahrzeugmenü an.
	Europa	Zeigt das europäische Fahrzeugmenü an.
	Asien	Zeigt das asiatische Fahrzeugmenü an.
	Verlauf	Zeigt gespeicherte Testfahrzeugverlaufsaufzeichnungen an.
	Suchen	Sucht nach einer bestimmten Fahrzeugmarke.

3.1 Fahrzeugidentifikation

Das Diagnosesystem V4.0 unterstützt zwei Methoden zur Fahrzeugidentifizierung.

1. Automatische Identifizierung oder VIN-Identifizierung
2. Fahrzeugauswahl



3.1.1 Automatische Identifizierung

Die „VIN-Identifizierung— dekodiert automatisch Fahrzeugspezifikationen, vereinfacht manuelle Eingabeprozesse und reduziert Eingabefehler des Benutzers.

Das Gerätediagnosesystem verfügt über eine erweiterte VIN-basierte automatische Erkennung und verwaltet die ECU-Datenbank für alle kompatiblen Fahrzeugsysteme. Während der Diagnosesitzungen wird die VIN automatisch abgerufen.

** Für nicht konforme Fahrzeuge ist die manuelle VIN-Eingabe möglich.*

Betriebspriorität: Zuerst automatische Erkennung versuchen; manuelle Eingabe verwenden, wenn die automatische Erkennung fehlschlägt.

● Automatische VIN-Identifizierung

➤ So führen Sie eine VIN- Identifizierung durch

1. Tippen Sie im Menü „Job— auf die Schaltfläche „**Diagnose**“. Das Fahrzeugmenü wird angezeigt.
2. Wählen **Fahrzeugmarke**. Tippen Sie auf „Automatisch identifizieren — und warten Sie, bis das Fahrzeug kommuniziert.
3. Sobald das Testfahrzeug erfolgreich identifiziert wurde, werden auf dem Bildschirm die Fahrzeuginformationen angezeigt: einschließlich Fahrgestellnummer, Modellcode, Marke usw. Tippen Sie dann auf „OK—, um die Diagnose einzugeben.

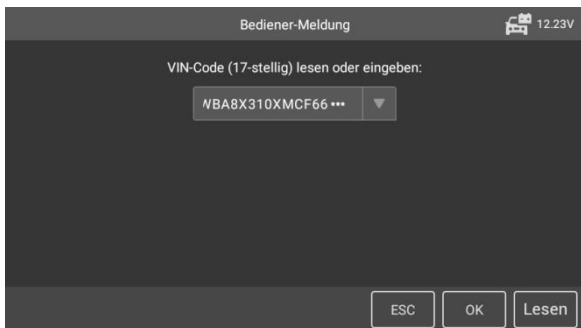
Fahrzeuginformationen		 12.24V
VIN	WBA8X310XMCF66...	
Produktionsdatum (Monat / Jahr)	10/2020	
Getriebetyp	Auto	
Typschlüssel	8X41	
Marke	BMW PKW	
		

● Manuelle VIN-Eingabe

Bei einigen Fahrzeugen, die die Funktion „Automatischer VIN-Scan— nicht unterstützen, können Sie die Fahrzeug-VIN im Diagnosesystem manuell eingeben.

➤ So führen Sie eine manuelle VIN-Eingabe durch

1. Jobmenü auf die Anwendungsschaltfläche „**Diagnose**“. Das Fahrzeugmenü



wird angezeigt.

2. Wählen **Fahrzeugmarke**. Wenn einige Fahrzeuge die automatische VIN-Code-Erkennung nicht unterstützen, müssen Sie den VIN-Code manuell eingeben.

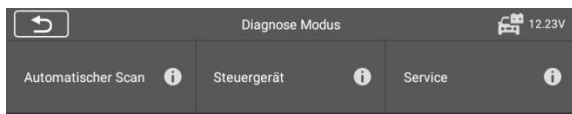
3.1.2 Fahrzeugauswahl

➤ So führen Sie die Fahrzeugauswahl durch

1. Jobmenü auf die Anwendungsschaltfläche „Diagnose—. Das Fahrzeugmenü wird angezeigt.
2. Tippen Sie auf die Fahrzeugmarke des Testfahrzeugs.
3. Tippen Sie auf die Option „ Fahrzeug auswählen —, um eine Reihe von Auswahlen gemäß den Anweisungen auf dem Bildschirm zu treffen, wählen Sie das richtige Fahrzeugmodell, Modelljahr usw. aus.
4. Wählen Sie Schritt für Schritt entsprechend den Bildschirmanweisungen aus und rufen Sie schließlich die Liste der Diagnosemodi auf.

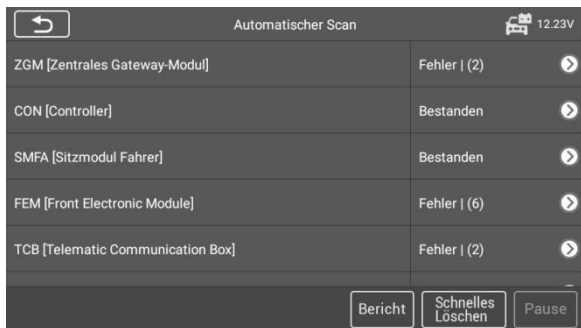
3.2 Diagnose im Modus

Das Scan-Tool bietet 3 Diagnosemodi zur Auswahl: Auto Scan, Control Unit und Service



Automatischer Scan

Die Auto-Scan-Funktion leitet einen systematischen Scan der Fahrzeugsteuergeräte ein, um Diagnosefehlercodes abzurufen. Nach Auswahl der Auto-Scan-Funktion scannt das System automatisch alle Module, erkennt Fehlerinformationen für jedes Gerät und zeigt eine kategorisierte Liste der DTCs mit ihrem Status an.



DE

- ◆ Fehler | (2): Der Fehlercode wurde erkannt; 2 stellt die Anzahl der erkannten Fehler dar.
- ◆ Bestanden: Das Fahrzeug ist mit diesem System ausgestattet und weist keinen Fehlercode auf.
- ◆ Einbau: Das Fahrzeug ist mit diesem System ausgestattet.
- ◆ Nicht eingebaut: Das Fahrzeug ist nicht mit diesem System ausgestattet.
- ◆ Unbekannt: Es ist nicht bekannt, ob das Fahrzeug mit diesem System ausgestattet ist.
- ◆ Scannen: Das Gerät scannt das Fahrzeugsystem.

[Schnelles Löschen] – Um den Fehler schnell zu beheben Code.

[Pause] / [Weiter] – Um den Scanvorgang anzuhalten oder fortzusetzen.

[Bericht] – Zum Anzeigen der während der Diagnose erstellten Fehlerberichte.

[Zurück-Schaltfläche] – Kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück oder

beendet den Auto-Scan. **Steuereinheit**

Mit dieser Option können Sie bestimmte Steuermodule über die menügesteuerte Navigation lokalisieren. Umgehen von Vollfahrzeug-Scans zur direkten Systemdiagnose.

Service

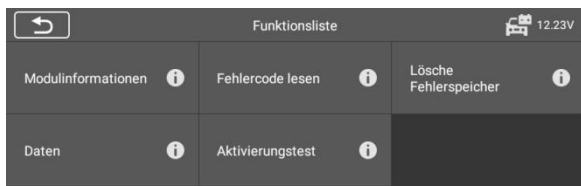
Das Fahrzeugdiagnosetool ermöglicht den Einstieg vom Diagnosemodus in die Servicefunktion. Sie können die Servicefunktion bequem vom Diagnosemodus aus auswählen, ohne zur Auswahl ins Servicemenü zurückkehren zu müssen.

3.3 Diagnostik Bedienung

Mit dieser Option können Sie Zielsteuermodule über die menügesteuerte Navigation lokalisieren und so vollständige Fahrzeugscans für eine direkte Systemdiagnose umgehen. Bestätigen Sie die einzelnen Auswahlen, um auf das Diagnosemenü zuzugreifen.

➤ So führen Sie eine Diagnosefunktion aus

1. Stellen Sie eine Kommunikation mit dem Testfahrzeug her.
2. Wählen Sie das Symbol „Diagnose—“.



3. Fahrzeughersteller auswählen.
4. Wählen Sie „Fahrzeugauswahl — und wählen Sie gemäß den Anweisungen auf dem Bildschirm das Fahrzeugmodell, das Modelljahr usw. aus.
5. Wählen Sie den Diagnosemodus aus und führen Sie die Auswahl durch das Menü eines beliebigen Diagnosemodus, um das erforderliche Testsystem zu finden.
6. Wählen Sie in der Funktionsliste den durchzuführenden Test aus.

◆ Modulinformationen

Mit dieser Funktion können Sie die ECU-Details wie Gerätetyp, Version und weitere Spezifikationen abrufen und anzeigen. Die Daten können Sie über die Schaltfläche „Speichern— speichern.

◆ Fehlerspeicher auslesen

Diese Funktion ruft die DTCs aus dem Fahrzeugsteuersystem ab und zeigt sie an. Der Bildschirm „Codes lesen— ist für jedes zu testende Fahrzeug unterschiedlich. Bei manchen Fahrzeugen können auch Standbilddaten zur Ansicht abgerufen werden.

- **Speichern** – Speichern Sie die Informationen zum Fehlercode
- **Zurück** – Kehren Sie zum vorherigen Bildschirm zurück oder beenden Sie die Funktion.
- – Um die Detailinformationen anzuzeigen.
- – Zum Anzeigen der Informationen zum Standbild.

◆ Fehlercodes löschen

Nachdem Sie die Diagnose-Fehlercodes (DTCs) aus dem Fahrzeug ausgelesen und die erforderlichen Reparaturen durchgeführt haben, können Sie diese Funktion zum Löschen der Codes verwenden. Stellen Sie vorher sicher, dass die Zündung eingeschaltet ist und der Motor ausgeschaltet ist.

➤ So löschen Sie Codes

- 1) Im „Funktionsmenü— die Option [**Fehlercode löschen**].
- 2) Zu diesem Zeitpunkt wird auf dem Bildschirm eine Warnmeldung angezeigt, die darauf hinweist, dass der Fehlercode und die eingefrorenen Dateninformationen gelöscht werden.

- a) Wählen Sie **[OK]**, um fortzufahren. Nach erfolgreichem Abschluss des Vorgangs wird ein Auf dem Bildschirm werden vollständige Informationen angezeigt.
- b) Wählen Sie **[Abbrechen]**, um den Vorgang zu beenden.
- 3) Geben Sie erneut die Funktion **[Fehlercode lesen]** zum Abrufen des Fehlercodes, um den erfolgreichen Löschvorgang des Codes sicherzustellen.

◆ Daten anzeigen

Nach Auswahl dieser Funktion wird die Datenliste des gewählten Moduls angezeigt. Die verfügbaren Elemente für jedes Steuergerät sind je nach Fahrzeug unterschiedlich. Die Parameter werden in der vom ECM gesendeten Reihenfolge angezeigt, daher sind Abweichungen zwischen den Fahrzeugen zu erwarten.

Artikelauswahl treffen

Tippen Sie, um ein Pop-up-Fenster zu öffnen.

☒ 104 Batteriespannung	38	V	
☐ 105 Emissionswarnleuchte: Status	7		
☐ 106 Emissionswarnleuchte: Fahrstrecke seit Aktivierung	N/A	km	

Zurück
 Suchen
 Auswahl Zeigen
 Diagramm Merge
 Nach Oben
 Daten Löschen
 Einfrieren
 Aufnehmen

- ❖ **Zurück:** Kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück oder beendet die Funktion.
 - ❖ **Suche:** Suchen Sie nach Parameternamen, um Daten anzuzeigen.
 - ❖ **Ausgewählte anzeigen:** Wechseln Sie zwischen den beiden Optionen. Eine zeigt die ausgewählten Parameterelemente an, die andere alle verfügbaren Elemente.
 - ❖ **Graph Merge:** Ausgewählte Datengraphen zusammenführen (nur im Wellenformgraphenmodus). Diese Funktion ist nützlich beim Vergleichen von Parametern. Um den Graph Merge-Modus zu beenden, tippen Sie auf die $\times$ -Schaltfläche in der oberen rechten Ecke.
- ✓ Zur Datenanzeige **stehen im Untermenü vier Anzeigemodi zur Verfügung.**
- 1) Analoger Messmodus: Anzeige in Form eines analogen Messdiagramms.
 - 2) Textmodus: Zeigt die Parameter in Texten an und zeigt sie im Listenformat an.
 - 3) Wellenformdiagrammmodus: In diesem Modus können Sie den Wellenformstatus der Daten anzeigen.
 - 4) Digitaler Messmodus: Anzeige in Form eines digitalen Messdiagramms.

- ❖ **Nach oben:** Verschiebt ein ausgewähltes Datenelement an den Anfang der Liste.
- ❖ **Daten löschen:** Löscht alle zuvor abgerufenen Parameterwerte an einem ausgewählten Punkt.
- ❖ **Einfrieren:** Zeigt die abgerufenen Daten im Standbildmodus an.
Aufzeichnen: Die aufgezeichneten Echtzeitdaten werden als Videoclip im Datenmanager gespeichert.

◆ Betätigung Prüfen

Die Funktion „Betätigungstest— ermöglicht den Zugriff auf fahrzeugspezifische Subsystem- und Komponententests. Die verfügbaren Testfunktionen variieren je nach Hersteller, Baujahr und Modell. Das Menü zeigt nur die verfügbaren Optionen an.

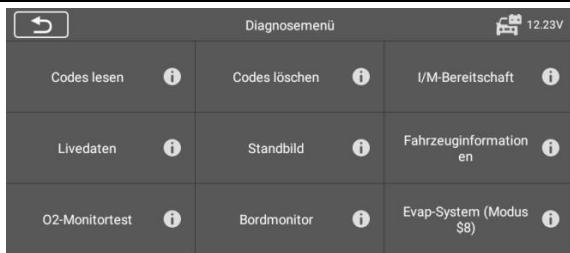
Während des Betätigungstests sendet der Tester Befehle an die ECU, um den Aktuator zu steuern. Dieser Test überwacht den Betrieb des Aktuators durch Auslesen der ECU-Daten des Motors. Beispielsweise kann durch Umschalten von Magnetventil, Relais und Schalter zwischen ihren beiden Betriebszuständen der Normalbetrieb des Systems oder der Komponenten beurteilt werden. Außerdem können Befehle für Tür- oder Fensterschalter ausgeführt werden.

- **Blinker links/rechts:** Kontrollieren Sie das Blinken der linken und rechten Blinker, um ihre normale Funktion zu überprüfen.
- **Fensterheber Vorne / Hinten, Links / Rechts, oben / Herunter:** Mit dem Fensterheber-Funktionstest können Sie alle Fahrzeugfenster nach oben und unten bewegen und dabei ihre normale Betrieb.
- **Scheibenwischermotor Geschwindigkeit 1/2:** Aktiviert den Wischermotor bei den Geschwindigkeiten 1 und 2, um die ordnungsgemäße Funktion zu überprüfen.

3.4 Allgemeine OBDII-Operationen

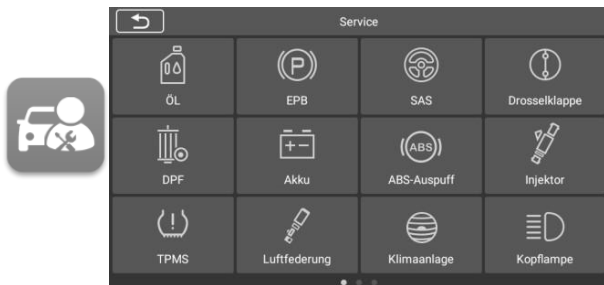
Im Fahrzeugmenü ist ein Schnellzugriff auf die OBDII/EOBD-Fahrzeugdiagnose verfügbar. So können Sie schnell nach DTCs suchen, die Ursache einer leuchtenden Störungsanzeige (MIL) ermitteln, den Monitorstatus vor der Abgasprüfung prüfen, Reparaturen verifizieren und weitere emissionsrelevante Services durchführen. ➤ **Für den Zugriff auf die OBDII/EOBD-Diagnosefunktionen**

1. Jobmenü auf die Anwendungsschaltfläche „**Diagnose**“. Das Fahrzeugmenü wird angezeigt.
2. Tippen Sie auf die **EOBD** -Schaltfläche. Das Gerät stellt automatisch die Kommunikation mit dem Fahrzeug her, wie in der folgenden Abbildung dargestellt:
3. „**Protokoll**“ ein bestimmtes Protokoll aus. Warten Sie, bis das OBDII-Diagnosemenü angezeigt wird.



4 Servicevorgänge

Der Bereich Service ist speziell dafür konzipiert, Ihnen einen schnellen Zugriff auf die Fahrzeugsysteme für verschiedene planmäßige Service- und Wartungsleistungen zu ermöglichen.



** Vor dem Zurücksetzen der Serviceanzeigen müssen alle erforderlichen Arbeiten durchgeführt werden. Andernfalls können falsche Servicewerte und die Speicherung von DTCs durch das entsprechende Steuergerät auftreten.*

NOTIZ: Jedes Modell verfügt über unterschiedliche Servicefunktionen, die vom jeweiligen Produkt abhängen. ● **Ölrückstellung (OIL)**

Die Funktion „Ölstand zurücksetzen“ setzt das Ölstandssystem zurück, das die optimalen Ölwechselintervalle basierend auf Fahrbedingungen und Klima berechnet. Setzen Sie den Ölstandmonitor nach jedem Ölwechsel zurück, um die nächsten Wartungsintervalle genau berechnen zu können. Die Ölwartungsintervalle variieren je nach Fahrzeug, erfordern aber in der Regel eine Wartung, wenn die Öllampe aufleuchtet oder die empfohlene Kilometerleistung erreicht ist. Diese Funktion setzt die Wartungsintervalle zurück und schaltet die Öllampe nach dem Ölwechsel aus.

● Elektronische Parkbremse (EPB)

Diese Funktion bietet vielfältige Einsatzmöglichkeiten für die sichere und effektive Wartung des elektronischen Bremssystems. Zu den Anwendungen gehören das

Deaktivieren und Aktivieren des Bremssteuersystems, die Unterstützung der Bremsflüssigkeitskontrolle, das Öffnen und Schließen der Bremsbeläge sowie das Feststellen der Bremsen nach Scheiben- oder Belagwechsel. Die Wartung der elektronischen Parkbremse (EPB) deaktiviert und reaktiviert das EPB-System zum Austausch und zur Initialisierung.

● Lenkwinkelsensor (SAS)

Durch die SAS-Kalibrierung wird das Lenkrad in die Geradeausstellung gebracht oder der Lenkwinkelsensor (SAS) nach dem Austausch einer Komponente neu kalibriert.

Die Kalibrierung muss nach Vorgängen wie Lenkradaustausch, SAS-Austausch, Demontage der Lenksäulenanschlussnabe, Wartung des Lenkgestänges oder -getriebes, Radvermessung oder Spureinstellung sowie Unfallreparaturen abgeschlossen werden, bei denen der Lenkwinkelsensor, seine Baugruppe oder ein anderer Teil des Lenksystems beschädigt sein könnte.



NOTIZ

- 1) iCarsoft übernimmt keine Haftung für Unfälle oder Verletzungen während der Wartung des SAS-Systems. Befolgen Sie bei der Interpretation von DTCs stets die Reparaturempfehlungen des Herstellers.
- 2) Die Software-Bildschirme in diesem Handbuch dienen als Beispiele. Die tatsächlichen Testbildschirme können je nach Fahrzeug variieren. Die korrekte Auswahl erfolgt über die Menütitel und Bildschirmanweisungen.
- 3) Stellen Sie vor dem Starten sicher, dass das Fahrzeug über eine ESC-Taste verfügt, die sich normalerweise am Armaturenbrett befindet.

● Lenksäulenkalibrierung

Eine Karosserie-Lenksäulenkalibrierung ist erforderlich, wenn die Lenksäule oder das Kombiinstrument ausgetauscht oder die Software des Kombiinstrumentes aktualisiert wird.

● Elektronische Drosselklappensteuerung (ETC)

Mit dieser Funktion kann der Drosselklappen-Steuerwert neu gelernt werden, wenn die Drosselklappe gereinigt oder ausgetauscht wird. ● Dieselpartikelfilter (DPF)

Das Systemmanagement des Dieselpartikelfilters (DPF) umfasst die Aktivierung der erzwungenen Regeneration, die Anpassung des Komponentenaustauschs und die Programmierung des ECU-Austauschs. Das ECM löst die Regeneration automatisch auf der Grundlage des Fahrmusters aus. Bei Fahrzeugen, die mit niedriger Geschwindigkeit/Last betrieben werden, ist aufgrund der Notwendigkeit anhaltend hoher Abgastemperaturen eine frühere Regeneration erforderlich als bei Fahrzeugen, die mit hoher Geschwindigkeit/Last betrieben werden.

Wenn die Regeneration fehlschlägt, wird ein DTC protokolliert und die DPF-/Bremswarnleuchten leuchten auf, sodass eine Serviceregeneration über dieses Tool erforderlich ist.

DE

Stellen Sie vor dem Starten der erzwungenen Regeneration sicher, dass der Kraftstoffstand über 20 % bleibt, keine aktiven DPF-bezogenen Fehler vorliegen, die richtige Motorölspezifikation verwendet wird und der Dieselmotor sauber bleibt.

AUFMERKSAMKEIT:

- 1) Der DPF wird nicht regeneriert, wenn die Motormanagementleuchte leuchtet oder ein defektes AGR-Ventil vorliegt.
- 2) Beim Austausch des DPF und der Zugabe des Kraftstoffzusatzes E olys muss die ECU neu angepasst werden.
- 3) Wenn das Fahrzeug für die DPF-Wartung gefahren werden muss, lassen Sie sich IMMER von einer zweiten Person helfen. Eine Person sollte das Fahrzeug fahren, während die andere den Bildschirm des Diagnosegeräts beobachtet. Das gleichzeitige Fahren und Beobachten des Diagnosegeräts ist gefährlich und kann zu schweren Verkehrsunfällen führen.

● Batteriemanagementsystem (BMS)

Das Batteriemanagementsystem ermöglicht dem Diagnosegerät den Ladezustand der Batterie auszuwerten, den Ruhestrom zu überwachen, den Batteriewechsel zu registrieren und den Ruhezustand des Fahrzeugs zu aktivieren.

** Diese Funktion wird nicht von allen Fahrzeugen unterstützt. Die Unterfunktionen und Testbildschirme des Batteriemanagementsystems (BMS) können je nach Fahrzeugmodell variieren. Bitte folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm zur korrekten Auswahl.*

● Batteriewechsel registrieren

Die Funktion „Batteriewechsel-Registrierung“ erfasst den Kilometerstand zum Zeitpunkt des Batteriewechsels und benachrichtigt das Energiemanagementsystem über den Einbau der neuen Batterie. Wird der Batteriewechsel nicht registriert, kann dies zu Störungen im Energiemanagement führen, was zu unzureichender Ladung und eingeschränkter Funktionalität des elektrischen Systems führen kann.

● ABS-Blutung (BLD)

Wenn das ABS Luft enthält, oder der ABS-Rechner / die ABS-Pumpe / der Hauptbremszylinder / der Bremszylinder / die Bremsflüssigkeit ausgetauscht wird, Die ABS-Entlüftungsfunktion muss durchgeführt werden, um das Bremssystem zu entlüften und die ABS-Bremsfunktion wiederherzustellen Empfindlichkeit.

● Injektorcodierung (INJ)

Beim Austausch der Einspritzdüsen benötigt das Steuergerät neue Konfigurationswerte für einen ordnungsgemäßen Betrieb. Programmieren Sie die Einspritzdüsen-codes in die ECU, um zylinderspezifische Parameter abzugleichen

und so eine präzise Kraftstoffzufuhr zu gewährleisten. Überprüfen oder codieren Sie nach dem Austausch der ECU oder der Einspritzdüsen die zylinderspezifischen Einspritzdüsenkennungen neu, um eine präzise Steuerung der Kraftstoffeinspritzung zu gewährleisten.

*** Voraussetzung:** Motor abgeschaltet. **Spannungsanforderung:** Halten Sie die Batteriespannung (vorgegebener Wert) bei 12,5 V. Fällt die Spannung unter diesen Grenzwert, kann es zu einem Verfahrensfehler kommen.

● Reifendruckkontrollsystem (TPMS)

Der TPMS-Service umfasst das Abrufen der ECU-Sensor-ID, die Programmierung der Ersatzsensor-ID und das Testen der Sensorfunktionalität. Die TPMS-Sensorprogrammierung erfordert die Eingabe der Sensor-IDs über die Tool-Schnittstelle. Diese können direkt vom Sensor oder mit einem speziellen Aktivierungstool abgerufen werden. Nach der ID-Eingabe muss das Fahrzeug für die angegebene Dauer mit der angegebenen Geschwindigkeit gefahren werden, um den Vorgang abzuschließen. Befolgen Sie stets die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die korrekte Sensorregistrierung und Systemfunktionalität sicherzustellen.

ACHTUNG: Um den Sensor-Ruhemodus zu aktivieren, muss das Fahrzeug mindestens 15 Minuten lang stillstehen und der Motor muss ausgeschaltet sein. Fahren Sie mindestens 15 Minuten lang mit mehr als 20 km/h, um sicherzustellen, dass das TPMS-Modul die Sensor-IDs und -Positionen lernt.

● Luftfederung

Die Kalibrierung der Luftfederung muss nach der Wartung oder dem Austausch des Höhensensors oder nach jedem Vorgang, der die Geometrie der Federung beeinflusst, durchgeführt werden, um das System neu anzupassen.

● Klimaanlage

Nach dem Austausch von Klimaanlagekomponenten (z. B. Kühlmittel, Gebläsepumpe) kann es zu Leistungseinbußen kommen. Führen Sie die Aktivierung der Klimaanlage durch, um einen Konditionierungszyklus einzuleiten. Dadurch kann sich die Anlage wieder an die neuen Komponenten anpassen und ihre optimale Leistung wiederherstellen. ● **Scheinwerfer zurücksetzen**

Die Scheinwerferfunktion umfasst die Scheinwerferwartung und zugehörige Vorgänge (einschließlich der AFS-Einstellung). Führen Sie anschließend mit dieser Funktion die Kalibrierung durch.

● Getrieberückstellung

Nach der Demontage oder Reparatur des Getriebes können Schaltverzögerungen oder -unruhen auftreten. Führen Sie eine Getriebeanpassung durch, damit das System die Fahrbedingungen automatisch kompensiert und die Schaltqualität für Komfort und Leistung optimiert.

● Luftfilter

Der Motor als feinmechanische Baugruppe benötigt eine Luftfilterung über den Luftfilter um das Eindringen von Schleifpartikeln zu verhindern. Nach der

Wartung, dem Austausch oder der Demontage des Luftfilters muss eine Luftfilteranpassung durchgeführt werden, um die Luftstromparameter neu zu kalibrieren und den optimalen Motorschutz wiederherzustellen.

● Kraftstoffpumpe

Nach der Demontage, Reparatur oder dem Austausch der Kraftstoffpumpe kann es vorkommen, dass die Einspritzdüse nicht mehr kontinuierlich mit Kraftstoff versorgt wird. Führen Sie in diesem Fall die Aktivierungsfunktion der Kraftstoffpumpe aus, um sicherzustellen, dass die neu installierte Kraftstoffpumpe ordnungsgemäß funktioniert. Dadurch kann das Fahrzeug normal Kraftstoff einspritzen und der Motor läuft optimal.

● Motor im Leerlauf

Sobald der Leerlaufdrehzahlfehler behoben ist, können Sie diese Korrektur durchführen. Passen Sie die Leerlaufdrehzahl des Motors entsprechend an. ●

Körperstabilität

Nach dem Austausch des Karosserie-Stabilitätskontrollsystems und zugehöriger Komponenten (z. B. Querbeseleunigungssensor für die aktive Wankstabilisierung, Bremsassistent BAS, Elektronisches

Stabilitätsprogramm ESP) sind Lern- und Kalibrierungsvorgänge für Komponenten wie Gierraten-/Quer- und Längsbeseleunigungssensoren und Pedalwinkelsensoren durchzuführen.

● Tür

Nach der Reparatur oder dem Austausch des Fensterhebermotors ist es notwendig, entsprechende Funktionen zur Kalibrierung durchzuführen.

Türfenster-Kalibrierung: Dieser Vorgang lernt dem System die obere Position der Türfensterscheibe. Er aktiviert den Einklemmschutz und die One-Touch-Up-Funktion. Durch die Ausführung dieser Routine lernt das System die Scheibenposition.

● Sitz

Nach der Reparatur oder dem Austausch des Sitzpositions-Antriebsmotors sind die entsprechenden Funktionen zu kalibrieren:

Kalibrierung des Fahrersitzes: Dieser Vorgang setzt alle Sitzachsenpositionswerte für das Fahrersitzmodul auf die Standardwerte zurück.

- Beifahrersitzkalibrierung: Dieser Vorgang setzt alle Sitzachsenpositionswerte für das Beifahrersitzmodul auf die Standardwerte zurück

● Motorsteuergerät

Diese Funktionskategorie umfasst Wartungsfunktionen für Motorsysteme. ●

Airbag

Diese Funktionskategorie umfasst Wartungsfunktionen des Airbagsystems. ●

Kilometerzähler

Mit dieser Funktion können Kilometerinformationen ausgelesen oder eingestellt werden.

● Zylinder

Diese Funktion wird für Wartungsfunktionen im Zusammenhang mit Motorzylindern verwendet.

● ECM-Korrektur

Diese Funktion wird zur Datenkalibrierung von Motormodulen verwendet.

● Wegfahrsperre

Diese Funktion dient der Wartung des Diebstahlschutzmoduls, einschließlich der Schlüsselprogrammierung und dem Löschen verlorener Schlüssel.

● Abgasrückführung

Diese Funktion dient der Wartung des Abgaserkennungsmoduls.

● AdBlue

Es wird für den Anpassungsvorgang nach dem Ersetzen oder Auffüllen von Dieselabgasflüssigkeit (z. B. Harnstoff für Kraftfahrzeuge) verwendet.

● Kupplung

Diese Funktion ermöglicht kupplungsbezogene Wartungsaufgaben, wie z. B. das Anlernen der Kupplung beim Ausbau des Getriebes oder beim Austausch der Kupplung.

● Wasserpumpe

Diese Funktion führt pumpenbezogene Wartungsaufgaben aus, beispielsweise die Anpassung nach einem Austausch. ●

Kurbelwelle

Diese Funktion wird für kurbelwellenbezogene Wartungsfunktionen verwendet, beispielsweise zum Erlernen der Kurbelwellenposition. ●

Gaspartikelfilter

Diese Funktion umfasst Wartungsaufgaben für Benzinpartikelfilter, einschließlich GPF-Austausch und Regeneration. ●

Hochvoltbatterie

Diese Funktion wird für Wartungsfunktionen im Zusammenhang mit Hochspannungsbatteriesystemen verwendet, wie etwa den Austausch von Hochspannungsbatterien und die Überwachung von Informationen zum Status von Hochspannungsbatterien.

● Geschwindigkeitsregelanlage

Diese Funktion führt Wartungsaufgaben für das adaptive Geschwindigkeitsregelsystem aus, einschließlich der Systempersonalisierung. ●

● Spracheinstellung

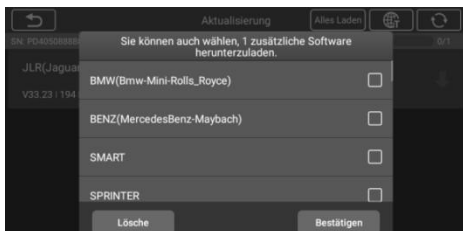
5 Upgrade



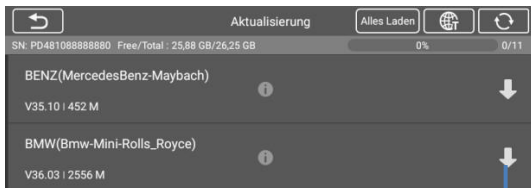
Mit der Update-Anwendung können Sie die neueste

Softwareversion herunterladen. Die Updates können die Funktionen der Geräteanwendungen verbessern, typischerweise durch neue Tests, neue Modelle oder erweiterte Anwendungen. Wenn Sie dieses

Produkt zum ersten Mal verwenden, fordert das System den Benutzer auf, zusätzliche Softwarepakete zum Herunterladen auszuwählen.



Sobald alle Softwarepakete ausgewählt sind, werden keine Popup-Fenster mehr angezeigt. Wenn ein Systemupdate verfügbar ist, wird auf dem Download-Symbol auf der Hauptoberfläche eine Nummer angezeigt, die den Benutzer

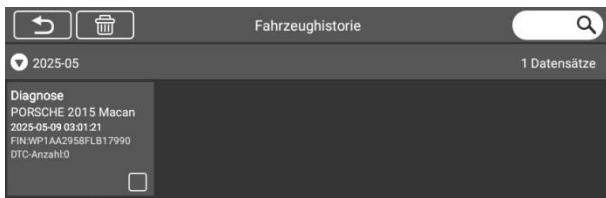


Tippen Sie auf, um das gewünschte Element zu aktualisieren

6 Fahrzeughistorie



Diese Funktion speichert die Historie des getesteten Fahrzeugs, einschließlich Fahrzeuginformationen und der abgerufenen DTCs aus früheren Diagnosesitzungen. Alle Informationen werden detailliert zusammengefasst angezeigt. Tippen Sie auf einen Datensatz, um eine Diagnosesitzung für ein gespeichertes Fahrzeug fortzusetzen.



7 Benutzerdaten



Die Anwendung „Benutzerdaten“ dient zum Speichern und Anzeigen gespeicherter Dateien. Enthält Bilder, Rückseite, Benutzerhandbuch, Fehlercode, Bericht, DLC -Standort.

● Abspielen

darüber informiert.

Im Wiedergabebereich können Sie Diagnosedaten, Livedaten und Fehlercodes des Systems anzeigen.

Überprüfen Sie zunächst die

Datensätze in der Liste und wählen Sie dann, ob Sie sie in das PDF-Format exportieren oder die Datensätze löschen möchten.

PORSCHE 2025-05-09 03_01_13 PORSCHE/VIN-Identifikation/ Steuergerät/Motorelektronik (DME)/Daten/	PORSCHE 2025-05-19 02_59_17 PORSCHE/VIN Identify/ Control Unit/Air conditioning/ View Data/	PORSCHE 2025-05-09 02_58_46 PORSCHE/VIN Identify/ Control Unit/Transmission control/View Data/	PORSCHE 2025-05-09 02_58_16 PORSCHE/VIN Identify/ Control Unit/Engine electronics (DME)/View Data/
☒	☐	☐	☐

8 Einstellungen



Passen Sie die Standardeinstellungen an. Dazu gehören: Einheit, Sprache, Datenprotokoll, WLAN, Helligkeit, Bildschirmruhe, Fahrzeug sortiert nach, Systemeinstellungen, Werkseinstellungen wiederherstellen usw.

9 Deinstallation



Softwareanwendungen verwalten. Wählen Sie diesen Bereich aus, um einen Verwaltungsbildschirm zu öffnen, auf dem Sie alle verfügbaren Fahrzeugdiagnose-Apps überprüfen können.

10 Unterstützung



Über unsere Online-Community-Plattform und unseren Online-Kundendienst können Sie Feedback abgeben oder Hilfeanfragen senden, um direkten Service und Support zu erhalten. *Um das Gerät mit Ihrem Online-Konto zu synchronisieren, müssen Sie das Produkt bei der ersten Verwendung über das Internet registrieren.

● Datenprotokoll

Der Bildschirm „Datenprotokoll— zeigt die während der Gerätediagnose gespeicherten Protokolle. Wenn der Protokollschalter in „Einstellungen— aktiviert ist, werden Datenprotokolle automatisch gespeichert. Durch Aktivieren des Kontrollkästchens neben jedem Protokoll können Sie Protokolle löschen oder Feedback geben.

1. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen hinter dem Protokoll. Sie können mehrere Protokolle gleichzeitig auswählen. Tippen Sie zum Löschen auf die Schaltfläche „Löschen— in der oberen rechten Ecke.
2. Wähle das Kontrollkästchen hinter dem Protokoll aus. Du kannst mehrere Protokolle gleichzeitig auswählen. Tippe auf die [Feedback] -Schaltfläche in der oberen rechten Ecke. Die Schnittstelle zur Informationsrückmeldung wird erscheinen.
3. Gib den Titel, die Beschreibung, die Fahrzeuginformationen usw. in das Eingabefeld ein. „— ist Pflichtfeld. Tippe anschließend auf die [Upload] -Schaltfläche, um die Rückmeldung einzureichen. Du kannst auch auf die „+—Schaltfläche tippen, um bis zu 3 Fotos hinzuzufügen und sie gemeinsam einzureichen.



11 Über

Auf dem Info-Bildschirm werden die Version, Hardware, Seriennummer, Speicher usw. des Geräts aufgeführt.

12 Fehlerbehebung

A. Wenn das Display-Tablet nicht richtig funktioniert:

- Stellen Sie sicher, dass das Tablet online registriert wurde.
- Stellen Sie sicher, dass die Systemsoftware und die Diagnoseanwendungssoftware ordnungsgemäß aktualisiert sind.
- Stellen Sie sicher, dass das Tablet mit dem Internet verbunden ist.
- Überprüfen Sie alle Kabel, Verbindungen und Anzeigen, um festzustellen, ob das Signal empfangen wird.

B. Wenn die Akkulaufzeit kürzer als üblich ist:

- Dies kann passieren, wenn Sie sich in einem Gebiet mit geringer Signalstärke befinden. Schalten Sie Ihr Gerät aus, wenn Sie es nicht verwenden.

C. Wenn Sie das Tablet nicht einschalten können:

- Stellen Sie sicher, dass das Tablet an eine Stromquelle angeschlossen ist oder der Akku geladen ist.

D. Wenn Sie das Tablet nicht aufladen können:

- Ihr Ladegerät ist möglicherweise defekt. Wenden Sie sich an Ihren Händler in Ihrer Nähe.
- Möglicherweise versuchen Sie, das Gerät bei zu hohen/niedrigen Temperaturen zu verwenden. Ändern Sie die Ladeumgebung.
- Möglicherweise ist Ihr Gerät nicht richtig mit dem Ladegerät verbunden. Überprüfen Sie den Anschluss.

** Wenn Ihre Probleme weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an den technischen Support von iCarsoft oder Ihren lokalen Verkaufsvertreter.*

13 Batterieverbrauch

⚠ GEFAHR: Der eingebaute Lithium-Ionen-Polymer-Akku kann nur im Werk ausgetauscht werden. Falscher Austausch oder Manipulationen am Akku können zu einer Explosion führen. Verwenden Sie kein beschädigtes Ladegerät.

- ~~Nicht zerlegen oder öffnen, zerdrücken, verbiegen oder verformen, durchstechen oder zerfetzen.~~
- Nehmen Sie keine Änderungen oder Umbauten an der Batterie vor, versuchen Sie nicht, Fremdkörper in die Batterie einzuführen, und setzen Sie die Batterie keinem Feuer, keiner Explosion oder anderen Gefahren aus.
- Verwenden Sie ausschließlich die im Lieferumfang enthaltenen Ladegeräte und USB-Kabel. Bei Verwendung anderer Ladegeräte und USB-Kabel kann es zu Fehlfunktionen oder Ausfällen des Geräts kommen.

- Verwenden Sie ausschließlich Ladegeräte, die gemäß der Norm zugelassen sind. Die Verwendung nicht zugelassener Akkus oder Ladegeräte kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen oder anderen Gefahren führen.
- Vermeiden Sie es, das Tablet fallen zu lassen. Wenn das Tablet herunterfällt, insbesondere auf eine harte Oberfläche, und der Benutzer einen Schaden vermutet, bringen Sie es zur Überprüfung in ein Servicecenter.
- Je näher Sie sich an der Basisstation Ihres Netzwerks befinden, desto länger ist die Nutzungszeit Ihres Tablets, da für die Verbindung weniger Akkuleistung verbraucht wird.
- Die Ladezeit des Akkus variiert je nach verbleibender Akkukapazität.
- Die Batterielebensdauer verkürzt sich zwangsläufig mit der Zeit.
- Da Überladen die Lebensdauer des Akkus verkürzen kann, nehmen Sie das Tablet vom Ladegerät, sobald es vollständig geladen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- Wenn Sie das Tablet an heißen oder kalten Orten aufbewahren, insbesondere im Auto im Sommer oder Winter, kann sich die Kapazität und Lebensdauer des Akkus verkürzen. Bewahren Sie den Akku immer bei normalen Temperaturen auf.

14 Reparaturdienst

ICARSOFT USA - Zentrale

Webseite: www.icarsoft.com

E-Mail: support@iCarsoft.com

Sollte eine Rücksendung Ihres Gerätes zur Reparatur notwendig sein, laden Sie bitte das Reparaturservice-Formular von www.iCarsoft.com herunter und füllen Sie es aus. Folgende Angaben müssen enthalten sein:

- Ansprechpartner
- Absenderadresse
- Telefonnummer
- Produktname
- Vollständige Beschreibung des Problems
- Kaufbeleg für Garantiereparaturen
- Bevorzugte Zahlungsmethode für Reparaturen außerhalb der Garantie



NOTIZ: Bei Reparaturen außerhalb der Garantie kann die Zahlung mit Visa, MasterCard oder mit genehmigten Kreditbedingungen erfolgen.

15 Compliance-Informationen

FCC-Anforderungen

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die Befugnis des Benutzers, die Einrichtung zu betreiben, annullieren.

Diese Einrichtung entspricht den Bestimmungen von Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb ist an die folgenden zwei Bedingungen geknüpft:

- (1) Diese Einrichtung darf keine schädliche Störung verursachen, und
- (2) Diese Einrichtung muss jegliche empfangene Störung akzeptieren, einschließlich von Störungen, die zu unerwünschten Betriebszuständen führen können.

Hinweis: Diese Einrichtung wurde getestet und in Übereinstimmung mit den Grenzwerten für eine digitale Einrichtung der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Regeln befunden. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bei einer Installation in einem Wohnhaus gewährleisten. Diese Einrichtung erzeugt, verwendet und kann Funkenergie abstrahlen, und wenn sie nicht gemäß den Anweisungen installiert und betrieben wird, kann sie zu schädlichen Störungen der Funkkommunikation führen. Es kann jedoch nicht gewährleistet werden, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn diese Einrichtung tatsächlich zu schädlichen Störungen der Radiorezeption oder Fernsehrezeption führt, was durch Umschalten der Einrichtung festgestellt werden kann, wird empfohlen, dass der Benutzer versucht, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Die Empfangsantenne neu ausrichten oder neu positionieren.
- Die Entfernung zwischen der Einrichtung und dem Empfänger erhöhen.
- Die Einrichtung an eine Steckdose anschließen, die an einem anderen Stromkreis angeschlossen ist als der Empfänger.
- Den Händler oder einen erfahrenen Fachmann für Funk- / Fernsehtechnik um Hilfe bitten.

SAR

Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für HF-Strahlung ($SAR \leq 1,6$ W/kg). Minimieren Sie während des Betriebs den Kontakt mit der Antenne, um eine mögliche Belastung über den Sicherheitsgrenzen zu vermeiden. Um die Einhaltung der RF-Expositionsanforderungen der FCC zu gewährleisten, sollten die verwendeten Zubehörteile keine metallischen Komponenten in ihrer Montage enthalten. Die Verwendung von Zubehörteilen, die diese Anforderungen nicht erfüllen, kann die RF-Expositionsanforderungen der FCC verletzen und sollte vermieden werden.

SAR-Testmethodik

- Die Tests wurden bei maximal zertifizierten Leistungspegeln über alle Frequenzbänder hinweg durchgeführt.
- Die tatsächlichen SAR-Werte liegen typischerweise deutlich unter dem Maximum aufgrund von dynamische Leistungsanpassung.

RoHS -Konformität

Dieses Gerät entspricht der EU -RoHS- Richtlinie 2011/65/EU (geändert durch 2015/863/EU).

CE-Konformität

Dieses Produkt erfüllt die wesentlichen Anforderungen von: 

Funkanlagenrichtlinie (RED) 2014/53/EU

16 Garantie

Eingeschränkte einjährige Garantie

iCarsoft Technology Inc. (das Unternehmen) garantiert dem ursprünglichen Einzelhandelskäufer, dass, wenn dieses Produkt oder ein Teil davon bei normaler Verwendung und unter normalen Verbraucherbedingungen innerhalb eines Jahres ab Kaufdatum einen Material- oder Verarbeitungsfehler aufweist, der zu einem Produktausfall führt, dieser Defekt nach Wahl des Unternehmens repariert oder (durch neue/überholte Teile) ersetzt wird, und zwar kostenlos für fehlerbedingte Teile/Arbeit, gegen Vorlage des Kaufbelegs.

Das Unternehmen haftet nicht für Neben- oder Folgeschäden, die durch die Nutzung, den Missbrauch oder die Installation des Geräts entstehen. In einigen Staaten ist die Dauer der stillschweigenden Garantie beschränkt. Die geltenden lokalen Gesetze können diese Beschränkungen außer Kraft setzen.

Garantieausschlüsse

Diese Garantie gilt nicht für:

- Produkte, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Unfälle, falsche Handhabung, Vernachlässigung, unbefugte Änderungen, unsachgemäße Installation/Reparatur oder Lagerung beschädigt wurden.
- Produkte mit veränderten/entfernten mechanischen/elektronischen Seriennummern.
- Schäden durch extreme Temperaturen/Umweltbedingungen.
- Schäden durch nicht autorisiertes Zubehör/nicht freigegebene Produkte.
- Kosmetische Mängel (Rahmen, nicht funktionsfähige Teile).
- Schäden durch äußere Einflüsse (Feuer, Schmutz, auslaufende Batterie, Diebstahl, elektrischer Missbrauch).

 **WICHTIG:** Während der Reparatur können sämtliche Produktinhalte gelöscht werden. Erstellen Sie daher vor der Rückgabe des Produkts an uns eine Sicherungskopie aller Produktinhalte.

PRÉCAUTION

Pour assurer la sécurité personnelle et éviter d'endommager l'équipement/les véhicules, respectez toujours les directives de sécurité et les protocoles d'essai applicables fournis par le fabricant du véhicule/de l'équipement avant l'utilisation. Familiarisez-vous avec les consignes de sécurité décrites dans ce manuel.

Les méthodes d'entretien des véhicules et les niveaux de compétence des opérateurs varient considérablement. Compte tenu de la large gamme

FR d'applications de diagnostic et de systèmes de véhicules pris en charge par cet outil, nous ne pouvons pas anticiper ou prescrire des mesures de sécurité pour chaque scénario. Suivez les bonnes pratiques d'entretien conformes aux protocoles de diagnostic ISO 14229-1 et aux procédures d'essai SAE J2012.

DANGER

Exigence critique de ventilation

Assurez-vous que la zone d'entretien est BIEN VENTILÉE pendant le fonctionnement du moteur ou connectez un système d'extraction des gaz d'échappement au tuyau d'échappement du véhicule.

Avertissement de danger

Les moteurs émettent du monoxyde de carbone (CO), un gaz toxique inodore qui altère les temps de réaction et présente des risques mortels.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. **Ventilation et gestion des gaz d'échappement:** Assurez-vous d'une ventilation adéquate ou utilisez des systèmes d'extraction des gaz d'échappement (SAE J1111) pendant le fonctionnement du moteur pour éviter l'exposition au monoxyde de carbone.
2. **Équipement de protection individuelle:** Portez des lunettes de protection certifiées ANSI et fixez les vêtements et les cheveux amples pour éviter de vous emmêler avec les pièces mobiles.
3. **Stabilisation du véhicule:** Garez-vous en mode « PARK » (automatique) ou « NEUTRE » (manuel), serrez le frein de stationnement et bloquez les roues motrices pour éviter tout mouvement involontaire.
4. **Système électrique Attention:** Évitez les composants d'allumage (bobine, fils, fiches) lorsqu'ils sont sous tension. Débranchez l'équipement d'essai avant l'allumage ou le démarrage du moteur. Soyez très prudent lorsque vous travaillez autour de la bobine d'allumage, du capuchon du distributeur, des fils d'allumage et des bougies d'allumage.
5. **Manipulation de l'équipement:** Gardez l'équipement sec, propre et exempt d'huile/graisse. Utilisez un détergent doux pour le nettoyage externe uniquement.
6. **Sécurité incendie:** Maintenez un extincteur classé ABC à proximité pour traiter les incendies d'essence, de produits chimiques ou d'électricité.
7. **Conformité au diagnostic:** Suivez les protocoles du manuel du véhicule/de l'entretien (ISO 14229 - 1) et assurez-vous que la batterie est

complètement chargée avec une connexion DLC sécurisée.

8. **Protection EMI:** Évitez de placer l'équipement sur les distributeurs de véhicules pour éviter les dommages causés par les interférences électromagnétiques.
9. **Distance et distraction:** Maintenez un dégagement de ≥ 20 cm par rapport au corps et n'utilisez jamais d'équipement pendant la conduite pour éviter les accidents.

Sources d'alimentation

L'appareil peut être alimenté par l'une des sources suivantes:

- **Batterie interne:** Une charge complète offre environ 5 heures de fonctionnement continu. Les nouvelles batteries atteignent leur pleine capacité après environ 3 à 5 cycles de charge et de décharge.
- **Alimentation du véhicule:** Lorsque l'appareil est connecté au véhicule d'essai via le câble d'alimentation, il reçoit automatiquement l'alimentation du véhicule.
- **Alimentation externe:** Alimentation via un câble USB et un adaptateur d'alimentation externe USB.

FR

Mise sous tension

Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation/verrouillage dans le coin supérieur droit de la tablette. Le système démarrera et affichera le menu principal de l'appareil.

Éteindre

Mettez fin à toutes les communications du véhicule avant de l'éteindre. L'arrêt forcé pendant la communication active peut entraîner des problèmes d'ECM sur certains véhicules. Quittez l'application Diagnostics avant de l'éteindre.

➤ Pour éteindre la tablette d'affichage:

Appuyez longuement sur le bouton de verrouillage/d'alimentation -> Appuyez sur **Éteindre**.

Redémarrer le système

En cas de panne du système, appuyez longuement sur le bouton Verrouiller/Alimentation et appuyez sur l'option Redémarrer pour redémarrer le système.

Fonctions du modèle de produit

Différents modèles sont adaptés aux différentes marques pour répondre à divers besoins de diagnostic:

Modèles spécifiques à la marque (BMM V4.0, LR V4.0, MB V4.0, VAWS V4.0, POR V4.0, VOL V4.0, OP V4.0): Prend en charge des marques spécifiques + OBDII, est livré avec 2 progiciels gratuits et couvre rapidement les modèles de véhicules grand public.

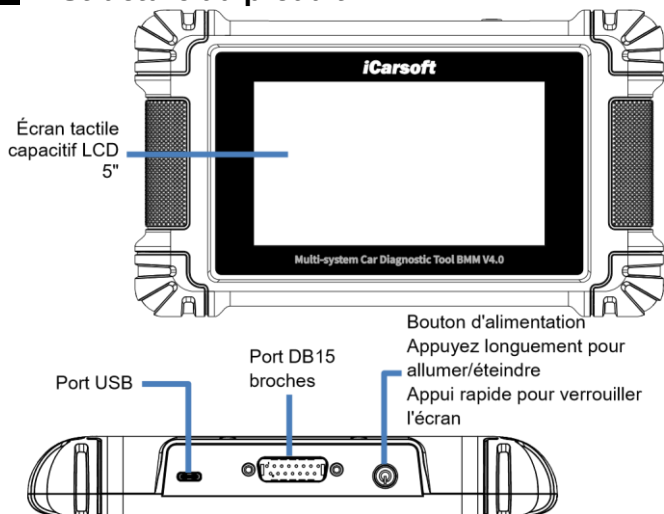
Modèles régionaux spécialisés (FR V4.0, US V4.0, JP V4.0, DE V4.0): Focus sur des marques régionales spécifiques. Par exemple, FR accompagne PSA, RENAULT, etc., en s'adaptant aux besoins locaux.

Modèles phares ronds (CR Elite P/Pro S): Prend en charge toutes les marques, couvre tous les systèmes ECU tels que les moteurs et les transmissions, et offre des fonctions de service complètes.

Option rentable (CR V3.0): Prend en charge OBDII, permet le téléchargement gratuit de 10 progiciels et les fonctions complètes du système répondent aux besoins de diagnostic de base.

Modèle léger et efficace (CR Genius): S'adapte à toutes les marques, avec 9 fonctions de service de base, et dispose d'un fonctionnement simple et efficace.

1 Structure du produit



1.1 Spécifications techniques

	Description
Système d'exploitation	Android
Processeur	Quad Core 1,3 GHz
Mémoire	32 Go
Montrer	Écran tactile capacitif LCD de 5 pouces avec une résolution de 854 x 480
Connectivité	● USB 2.0 ● Wi-Fi (2,4 GHz) ● OBDII

Pouvoir
9 à 18V

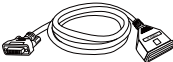
FR

Courant de fonctionnement:	≤500mA
Capacité de la batterie	3.7V 5000mAh 18.5Wh
Autonomie de la batterie testée	Environ 6 heures d'utilisation continue
Entrée de type C	5V 2A
Consommation électrique	500 mA (écran LCD allumé avec luminosité par défaut, Wi-Fi activé) @ 3,7 V
Température de fonctionnement	0 à 50 °C (32 à 122 °F)
Température de stockage	-20 à 70 °C (-4 à 158 °F)
Humidité de fonctionnement	5 % - 95 % sans condensation
Dimensions (L x H x P)	200 mm x 116 mm x 30,2 mm
Poids net	≈380g
Protocoles automobiles pris en charge	ISO9141-2, ISO14230-2, ISO15765, K/L-Line, code clignotant, SAE-J1850 VPW, SAE-J1850 PWM, ISO11898 (haute vitesse, vitesse moyenne, basse vitesse et Singlewire CAN), CAN FD, SAE J2610, GM UART, UART echo Byte Protocol, Honda Diag-H Protocol, TP2.0, TP1.6

Puissance

Type sans fil	Bandes de fréquences de fonctionnement	Puissance d'émission maximale
Bluetooth	2402 MHz à 2480 MHz	≤6 dBm
Bluetooth Basse Énergie	2402 MHz à 2480 MHz	≤ - 1,15 dBm
2,4G WIFI	802.11b/g/n(HT20): 2412 MHz - 2472 MHz 802.11n(HT40): 2422 MHz - 2462 MHz	≤15 dBm

1.2 Kit d'accessoires

	Manuel Instructions d'utilisation de l'outil.
	Adaptateur d'alimentation externe USB Avec le câble USB, connecte la tablette d'affichage au port d'alimentation CC externe pour l'alimentation.
	Câble USB Connecte la tablette Display au PC ou à l'adaptateur d'alimentation externe CC.
	Câble principal Connecte la tablette d'affichage au connecteur de liaison de données (DLC) du véhicule.

REMARQUE: Avant de connecter le câble principal à votre véhicule, veuillez d'abord connecter le câble à l'appareil et serrer les vis.

2 Opération

2.1 Interface principale

2.2 Localisateur et boutons de navigation

FR



REMARQUE: L'écran de la tablette est verrouillé par défaut au démarrage. Il est recommandé de verrouiller l'écran lorsqu'il n'est pas utilisé afin de protéger les informations du système et d'économiser l'énergie.

Bouton	Nom	Description
	Localisateur	Affiche la position de l'écran. Balayez vers la gauche/droite pour naviguer entre les écrans.
	Précédent	Revient à l'écran précédent.
	Domicile	Revient à l'écran d'accueil du système.



Applications récentes

Affiche les applications en cours d'exécution. Lancez-le en appuyant sur les icônes. Faites glisser les applications vers le haut ou vers le bas pour les supprimer.

3 Diagnostic



L'application de diagnostic peut accéder à l'unité de contrôle électronique (ECU) de divers systèmes de contrôle du véhicule, tels que le moteur, la transmission, le système de freinage antiblocage (ABS), le système d'airbag (SRS) et plus encore.

FR

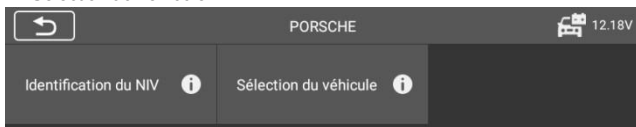


Bouton	Nom Précédent	Description
		Revient au menu Tâche.
TOUT	Tout	Affiche un menu des constructeurs automobiles.
	ÉTATS-UNIS	Affiche le menu du véhicule USA.
UE	Europe	Affiche le menu européen du véhicule.
ASIE	Asie	Affiche le menu des véhicules asiatiques.
Historique	Histoire	Affiche les enregistrements d'historique du véhicule d'essai stockés.
	Rechercher	Recherche une marque de véhicule spécifique.

3.1 Identification du véhicule

Le système de diagnostic V4.0 prend en charge deux méthodes d'identification des véhicules.

1. Identification automatique ou identification du VIN
2. Sélection du véhicule



3.1.1 Identification automatique

L'identification du VIN décode automatiquement les spécifications du véhicule, rationalisant les processus de saisie manuelle et réduisant les erreurs de saisie par l'utilisateur.

Le système de diagnostic de l'appareil intègre une détection automatique avancée basée sur le VIN, qui maintient la base de données de l'ECU pour tous les systèmes de véhicule compatibles. Au cours des sessions de diagnostic, le VIN est automatiquement récupéré.

** Pour les véhicules non conformes, la saisie manuelle du VIN est prise en charge. Priorité opérationnelle: Tenter d'abord la détection automatique; Utilisez la saisie manuelle en cas d'échec de la reconnaissance automatique.*

● Identification automatique du VIN

➤ Pour effectuer l'identification du VIN

1. Appuyez sur le bouton de l'**application Diagnostics** dans le menu des tâches. Le menu du véhicule s'affiche.
2. Sélectionnez la **marque du véhicule**. Appuyez sur « Identification automatique », attendez que le véhicule communique.
3. Une fois le véhicule d'essai identifié avec succès, l'écran affichera les informations sur le véhicule: incluez le NIV, le code du modèle, la marque, etc., puis appuyez sur OK pour entrer le diagnostic.

Informations sur le véhicule

12.23V

VIN	WBA8X310XMCF66...
Date de production (mois / année)	10/2020
Type de boîte de vitesses	Auto
Clé de type	8X41
Marque	BMW PKW

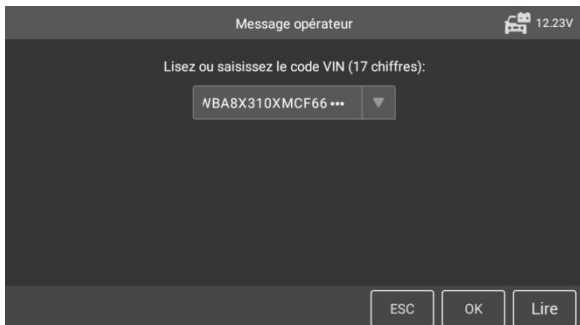
OK

● Saisie manuelle du VIN

Pour certains véhicules qui ne prennent pas en charge la fonction de balayage automatique du VIN, le système de diagnostic vous permet de saisir le VIN du véhicule manuellement.

➤ Pour effectuer une saisie manuelle du VIN

1. Appuyez sur le bouton de l' **application Diagnostics** dans le menu des tâches. Le menu du véhicule s'affiche.



FR

2. Sélectionnez la **marque du véhicule**. Si certains véhicules ne prennent pas en charge la reconnaissance automatique du code VIN, vous devez saisir le code VIN manuellement.

3.1.2 Sélection du véhicule

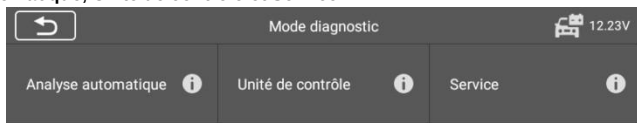
➤ Pour effectuer la sélection d'un véhicule

1. Appuyez sur le bouton de l'application Diagnostics dans le menu des tâches. Le menu du véhicule s'affiche.
2. Appuyez sur la marque du véhicule d'essai.
3. Appuyez sur l'option « Sélection du véhicule » pour effectuer une série de sélections en fonction des invites à l'écran, sélectionnez le bon modèle de véhicule, l'année du modèle, etc.,
4. Sélectionnez étape par étape en fonction des invites à l'écran, et enfin entrez dans la liste des modes de diagnostic.

3.2 Mode de diagnostic

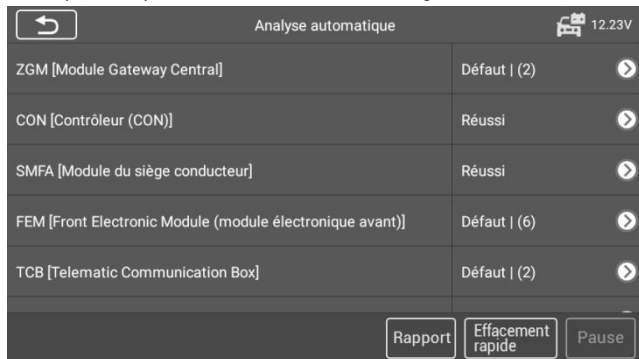
L'outil d'analyse propose 3 modes de diagnostic que les utilisateurs peuvent choisir:

Analyse automatique, Unité de contrôle et Service



Analyse automatique

La fonction de balayage automatique lance une analyse systématique des calculateurs du véhicule pour récupérer les codes d'anomalie de diagnostic. En sélectionnant



l'analyse automatique, le système analyse automatiquement tous les modules, détecte les informations de défaut pour chaque unité et affiche une liste catégorisée de DTC avec leur état.

- ◆ Défaut | (2): Le code d'erreur est détecté; 2 représente le nombre de défauts détectés.
- ◆ Pass: Le véhicule est équipé de ce système et n'a pas de code d'erreur.
- ◆ Monté: Le véhicule est équipé de ce système.
- ◆ Non monté: Le véhicule n'est pas équipé de ce système.
- ◆ Inconnu: On ne sait pas si le véhicule est équipé de ce système.
- ◆ Balayage: L'appareil analyse le système du véhicule.

[Effacement rapide] - Pour effacer rapidement le code d'erreur.

[Pause] / [Continuer] – Pour mettre en pause ou poursuivre l'analyse.

[Rapport] – Pour afficher les rapports de pannes générés lors du diagnostic. [Bouton Retour] – Revient à l'écran précédent ou quitte le balayage automatique.

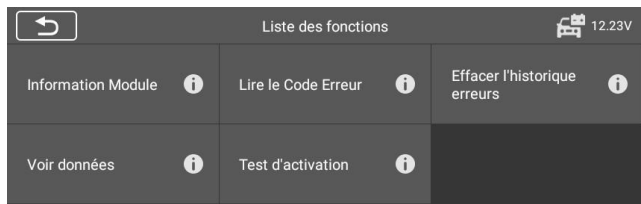
Unité de contrôle

Cette option vous permet de localiser des modules de commande spécifiques via une navigation par menu, en contournant les balayages complets du véhicule pour un diagnostic direct du système.

Service

L'outil de diagnostic du véhicule permet de passer du mode de diagnostic à la fonction de service. Vous pouvez facilement sélectionner la fonction de service à partir du mode diagnostic, sans revenir au menu de service.

3.3 Opération de diagnostic



Cette option vous permet de localiser les modules de contrôle cibles via la navigation par menu, en contournant les balayages complets du véhicule pour un diagnostic direct du système. Confirmez les sélections étape par étape pour accéder au menu de diagnostic.

- **Pour exécuter une fonction de diagnostic**
1. Établissez la communication avec le véhicule d'essai.
 2. Sélectionnez l'icône « Diagnostic ».
 3. Sélectionnez Constructeur du véhicule.
 4. Sélectionnez « Sélection du véhicule » et sélectionnez le modèle du véhicule, l'année du modèle, etc. selon les invites à l'écran.
 5. Sélectionnez le mode de diagnostic et guidez-le dans le menu de n'importe quel mode de diagnostic pour localiser le système de test requis.
 6. Sélectionnez le test à effectuer dans la liste des fonctions.

◆ Information module

Cette fonction récupère et affiche les détails de l'ECU, y compris le type d'unité, la version et d'autres spécifications. Enregistrez les données via le bouton Enregistrer.

◆ Lire les codes d'erreur

Cette fonction récupère et affiche les DTC du système de contrôle du véhicule. L'écran de lecture des codes varie pour chaque véhicule testé. Sur certains véhicules, les données d'arrêt sur image peuvent également être récupérées pour être visualisées.

- **Enregistrer** – Enregistrer les informations relatives au code d'erreur
- **Retour** – Revenez à l'écran précédent ou quittez la fonction.



- –Pour afficher les informations du détail.
- –Pour afficher les informations de l'arrêt sur image.

◆ Effacer les codes d'erreur

Une fois que vous avez lu les codes d'anomalie de diagnostic (DTC) du véhicule et effectué les réparations nécessaires, utilisez cette fonction pour effacer les codes. Avant de le faire, assurez-vous que le contact est mis en position ON (RUN) pendant que le moteur reste éteint.

- **Pour effacer des codes**

- 1) Sélectionnez [Effacer le **code d'erreur**] dans le « menu des fonctions »

- 2) À ce moment, un message d'avertissement s'affiche à l'écran, indiquant que le code d'erreur et les informations sur les données gelées seront effacés.
 - a) Sélectionnez **[OK]** pour continuer. Une fois l'opération réussie, des informations complètes s'afficheront à l'écran.
 - b) Sélectionnez **[Annuler]** pour quitter.
- 3) Entrez à nouveau dans la **fonction [Lire le code d'erreur]** pour récupérer le code d'erreur et garantir la réussite de l'opération d'effacement du code.

◆ Voir données

FR

Lors de la sélection de cette fonction, l'écran affiche la liste des données du module choisi. Les éléments disponibles pour chaque module de commande diffèrent d'un véhicule à l'autre. Les paramètres sont affichés dans l'ordre envoyé par l'ECM, de sorte que des variations entre les véhicules sont attendues.

☐	104 Tension de batterie	38	V	⌚
☐	105 Témoin de contrôle des gaz d'échappement : Etat	7		⌚
☐	106 Témoin de contrôle des gaz d'échappement : Kilométrage depuis l'activati...	N/A	km	⌚

Effectuer la sélection d'articles

Appuyez pour ouvrir une fenêtre contextuelle.



- ❖ **Retour:** revient à l'écran précédent ou quitte la fonction.
- ❖ **Recherche:** recherche de noms de paramètres pour afficher les données.
- ❖ **Afficher la sélection:** basculez entre les deux options; l'une affiche les éléments de paramètres sélectionnés, l'autre affiche tous les éléments disponibles.
- ❖ **Fusion de graphiques:** fusionner les graphiques de données sélectionnés (pour le mode Graphique de forme d'onde uniquement). Cette fonction est utile lors de comparaisons entre paramètres. Pour annuler le mode Fusion de graphiques, appuyez sur l'icône **O×** dans le coin supérieur droit.
- ✓ **Il existe 4 types de modes d'affichage disponibles** pour l'affichage des données dans le sous-menu.
 - 1) Mode de jauge analogique: s'affiche sous la forme d'un graphique de compteur analogique.
 - 2) Mode texte: affiche les paramètres sous forme de textes et s'affiche sous forme de liste.
 - 3) Mode graphique de forme d'onde: dans ce mode, affichez l'état de la forme d'onde des données.
 - 4) Mode de jauge numérique: s'affiche sous la forme d'un graphique de jauge numérique.
- ❖ **Remonter en haut:** déplace un élément de données sélectionné en haut de la liste.

- ❖ **Effacer les données:** efface toutes les valeurs de paramètre précédemment récupérées à un point sélectionné.
- ❖ **Geler:** affiche les données récupérées en mode arrêt sur image.
- ❖ **Enregistrement:** les données enregistrées en temps réel seront stockées sous forme de clip vidéo dans le Gestionnaire de données.

◆ Test d'activation

La fonction «Test d'activation» permet d'accéder aux tests de sous-systèmes et de composants spécifiques au véhicule. Les fonctions de test disponibles varient selon le fabricant, l'année et le modèle, et le menu n'affiche que les options viables.

Pendant le test d'actionnement, le testeur envoie des commandes à l'ECU pour contrôler l'actionneur. Ce test surveille le fonctionnement de l'actionneur en lisant les données de l'ECU du moteur. Par exemple, en basculant l'électrovanne, le relais et le commutateur entre leurs deux états de fonctionnement, il peut évaluer le fonctionnement normal du système ou des composants. Il peut également exécuter des commandes pour les interrupteurs de porte ou de fenêtre.

- **Clignotants gauche / droit:** Contrôlez le clignotement des clignotants gauche et droit pour vérifier leur fonctionnement normal.
- **Lève-vitres avant / arrière, gauche / droite, haut / bas:** Le test d'action du lève-vitre vous permet de contrôler toutes les vitres du véhicule pour qu'elles se déplacent de haut en bas, en vérifiant leur fonctionnement normal.
- **Vitesse du moteur d'essuie-glace 1/2:** Active le moteur d'essuie-glace aux vitesses 1 et 2 pour vérifier le bon fonctionnement.

3.4 Opérations génériques d'OBDII

Une option d'accès rapide pour le diagnostic des véhicules OBDII/EOBD est disponible sur l'écran du menu du véhicule. Cette option offre un moyen rapide de vérifier la présence de DTC, d'isoler la cause d'un voyant de dysfonctionnement (MIL) allumé, de vérifier l'état du moniteur avant les tests de certification des émissions, de vérifier les réparations et d'effectuer un certain nombre d'autres services liés aux émissions.

➤ Pour accéder aux fonctions de diagnostic OBDII/EOBD

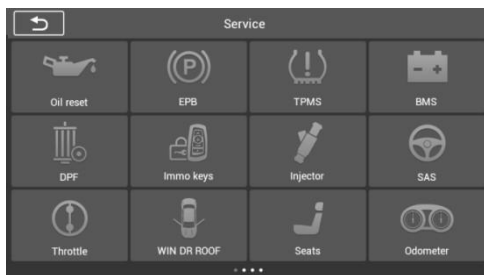
1. Appuyez sur le bouton de l' **application Diagnostics** dans le menu des tâches. Le menu du véhicule s'affiche.
2. Appuyez sur le **bouton EOBD**. L'appareil établira automatiquement la communication avec le véhicule, comme le montre la figure ci-dessous:
3. Sélectionnez un protocole spécifique sous l'option Protocole. Attendez que le menu de diagnostic OBDII s'affiche.

La section Service est spécialement conçue pour vous permettre d'accéder rapidement aux systèmes du véhicule pour diverses prestations d'entretien et de maintenance programmées.

** Tous les travaux requis doivent être effectués avant que les indicateurs de service ne soient réinitialisés. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des valeurs de service incorrectes et entraîner l'enregistrement des DTC par le module de commande concerné.*



4 Opérations de service



REMARQUE: Chaque modèle a des fonctions de service différentes, qui dépendent du produit réel.

● Réinitialisation de l'huile (HUILE)

La fonction de réinitialisation de la durée de vie de l'huile réinitialise le système de durée de vie de l'huile, qui calcule les intervalles de vidange d'huile optimaux en fonction des conditions de conduite et du climat. Réinitialisez toujours le moniteur de durée de vie de l'huile après les vidanges d'huile pour permettre des calculs précis lors du prochain entretien. Les intervalles d'entretien de l'huile varient d'un véhicule à l'autre, mais nécessitent généralement un entretien lorsque le voyant d'huile s'allume ou que le kilométrage recommandé est atteint. Cette fonction réinitialise les intervalles d'entretien et éteint la lampe à huile après le remplacement de l'huile.

● Frein de stationnement électronique (PEB)

Cette fonction a une multitude d'utilisations pour maintenir le système de freinage électronique de manière sûre et efficace. Les applications comprennent la désactivation et l'activation du système de commande des freins, l'aide au contrôle du liquide de frein, l'ouverture et la fermeture des plaquettes de frein et le réglage des freins après le remplacement du disque ou des plaquettes. L'entretien du système de frein de

stationnement électronique (EPB) désactive et réactive le système EPB pour le remplacement et l'initialisation.

● Capteur d'angle de braquage (SAS)

L'étalonnage SAS aligne le volant en position droite ou recalibre le capteur d'angle de braquage (SAS) après le remplacement du composant.

L'étalonnage doit être effectué après des opérations telles que le remplacement du volant, le remplacement du SAS, le démontage du moyeu du connecteur de la colonne de direction, l'entretien de la tringlerie ou de l'engrenage de direction, l'alignement des roues ou le réglage de la voie, et les réparations en cas d'accident où il pourrait y avoir des dommages au capteur d'angle de braquage, à son assemblage ou à toute partie du système de direction.



NOTE

- 1) iCarsoft n'assume aucune responsabilité en cas d'accident ou de blessure lors de l'entretien du système SAS. Lors de l'interprétation des DTC, suivez toujours les recommandations de réparation du fabricant.
- 2) Les écrans du logiciel dans ce manuel en sont des exemples. Les écrans d'essai réels peuvent varier d'un véhicule à l'autre. Reportez-vous aux titres des menus et aux instructions à l'écran pour les sélections correctes.
- 3) Avant de démarrer, assurez-vous que le véhicule dispose d'un bouton ESC, généralement situé sur le tableau de bord.

● Calibrage de la colonne de direction

Un étalonnage de la colonne de direction du système de carrosserie est nécessaire lorsque la colonne de direction ou le groupe d'instruments est remplacé, ou que le logiciel du combiné d'instruments est mis à jour.

● Commande électronique de l'accélérateur (ETC)

Cette fonction peut réapprendre la valeur de commande du papillon des gaz lorsque le papillon des gaz est effacé ou remplacé. ● **Filtre à particules diesel (DPF)**

La gestion du système de filtre à particules diesel (DPF) comprend l'activation de la régénération forcée, l'adaptation du remplacement des composants et la programmation du remplacement de l'ECU.

L'ECM déclenche automatiquement la régénération en fonction des habitudes de conduite, les véhicules fonctionnant à basse vitesse/charge nécessitant une régénération plus précoce par rapport à la conduite à grande vitesse/charge élevée en raison de la nécessité de températures d'échappement élevées et soutenues.

En cas d'échec de la régénération, un DTC est enregistré et les voyants DPF/freinage s'allument, nécessitant une régénération d'entretien via cet outil.

Avant de lancer la régénération forcée, assurez-vous que le niveau de carburant reste supérieur à 20 %, qu'il n'y a pas de défauts actifs liés au DPF, que la spécification correcte de l'huile moteur est utilisée et que le carburant diesel n'est pas contaminé.

ATTENTION:

- FR 1) Le DPF ne se régénérera pas si le voyant de gestion du moteur est allumé ou s'il y a une vanne EGR défectueuse.

- 2) Le calculateur doit être réadapté lors du remplacement du FAP et de l'ajout de l'additif carburant Eolys.
- 3) Si le véhicule doit être conduit pour effectuer un service DPF, demandez TOUJOURS à une deuxième personne de vous aider. Une personne doit conduire le véhicule pendant que l'autre personne observe l'écran de l'Outil. Essayer de conduire et d'observer l'outil d'analyse en même temps est dangereux et peut provoquer un grave accident de la circulation.

● Système de gestion de batterie (BMS)

Le système de gestion de la batterie permet à l'outil d'analyse d'évaluer l'état de charge de la batterie, de surveiller le courant en circuit fermé, d'enregistrer le remplacement de la batterie et d'activer l'état de repos du véhicule.

**Cette fonction n'est pas prise en charge par tous les véhicules. Les sous-fonctions et les écrans de test réels du système de gestion de batterie (BMS) peuvent varier selon les modèles de véhicules. Veuillez suivre les instructions à l'écran pour une sélection correcte.*

● Enregistrer le remplacement de la batterie

La fonction d'enregistrement du remplacement de la batterie enregistre le relevé du compteur kilométrique au moment du remplacement et informe le système de gestion de l'alimentation de l'installation de la nouvelle batterie. Le fait de ne pas enregistrer le changement de batterie peut perturber la gestion de l'alimentation, ce qui entraîne une charge insuffisante et une fonctionnalité limitée du système électrique.

● Purge ABS (BLD)

Lorsque l'ABS contient de l'air, ou que l'ordinateur ABS / la pompe ABS / le maître-cylindre de frein / le cylindre de frein / le liquide de frein sont remplacés, la fonction de purge ABS doit être effectuée pour purger le système de freinage afin de restaurer la sensibilité du frein ABS.

● Codage des injecteurs (INJ)

Lors du remplacement des injecteurs, le module de commande nécessite de nouvelles valeurs de configuration pour un bon fonctionnement. Programmez les codes d'injecteur dans l'ECU pour qu'ils correspondent aux paramètres spécifiques au cylindre, assurant ainsi une alimentation précise en carburant. Après le remplacement de l'ECU ou de l'injecteur, vérifiez ou recodez les identifiants d'injecteur spécifiques au cylindre pour permettre un contrôle précis de l'injection de carburant.

***Pré-requis:** Moteur éteint. **Tension requise:** Maintenez la tension de la batterie de 12,5 V (niveau spécifié). Une défaillance de la procédure peut se produire si la tension tombe en dessous de ce seuil.

● Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Le service TPMS comprend la récupération de l'ID du capteur ECU, la programmation de l'ID du capteur de remplacement et le test de fonctionnalité du capteur.

La programmation des capteurs TPMS nécessite la saisie des ID de capteur via l'interface de l'outil, qui peuvent être récupérés directement à partir du capteur ou à l'aide d'un outil d'activation spécialisé. Après l'entrée de la pièce d'identité, le véhicule doit être conduit à la vitesse spécifiée pendant la durée requise pour terminer la procédure. Suivez toujours les instructions à l'écran pour vous assurer que l'enregistrement du capteur et le fonctionnement du système sont corrects.

ATTENTION: Le véhicule doit rester à l'arrêt avec le moteur éteint pendant au moins 15 minutes pour activer le mode veille du capteur. Conduisez à des vitesses supérieures à 20 km/h pendant au moins 15 minutes pour vous assurer que le module TPMS apprend les ID et les positions des capteurs.

● Suspension pneumatique

L'étalonnage de la suspension pneumatique doit être effectué après l'entretien du capteur de hauteur, le remplacement ou toute opération affectant la géométrie de la suspension pour réadapter le système. ● **Climatiseur**

Après avoir remplacé les composants du système de climatisation (par exemple, réfrigérant, pompe de soufflante), le système peut fonctionner de manière inefficace. Exécutez l'activation du système de climatisation pour lancer un cycle de conditionnement, permettant au système de se réadapter aux nouveaux composants et de rétablir des performances optimales. ● **Réinitialisation de la lampe frontale**

La fonction phare implique l'entretien des phares et les opérations connexes (y compris le réglage AFS). Après cela, effectuez l'étalonnage à l'aide de cette fonction.

● Réinitialisation de la boîte de vitesses

Après le démontage ou la réparation de la transmission, des retards ou des difficultés peuvent survenir. Exécutez l'adaptation de la transmission pour permettre au système de compenser automatiquement les conditions de conduite, optimisant ainsi la qualité des changements de vitesse pour le confort et la performance. ● **Filtre à air**

Le moteur, en tant qu'assemblage mécanique de précision, nécessite une filtration de l'air via le filtre à air pour empêcher la pénétration de particules abrasives. Après l'entretien, le remplacement ou le démontage du filtre à air, l'adaptation du filtre à air doit être effectuée pour recalibrer les paramètres de débit d'air et rétablir une protection optimale du moteur.

● Pompe à carburant

Une fois la pompe à carburant démontée, réparée ou remplacée, il se peut qu'elle ne fournisse pas en permanence du carburant à la buse d'injection de carburant. Dans ce cas, exécutez la fonction d'activation de la pompe à carburant pour vous assurer que la pompe à carburant nouvellement installée peut fonctionner correctement. Cela permet au véhicule d'injecter normalement du carburant et au moteur d'atteindre un état de fonctionnement optimal.

● Moteur au ralenti

Une fois que le défaut de ralenti est résolu, vous pouvez effectuer cette correction. Ajustez le régime de ralenti du moteur en conséquence.

● Stabilité du corps

FR Après avoir remplacé l'unité de contrôle de la stabilité de la carrosserie et les composants connexes (par exemple, le capteur d'accélération latérale pour le système de stabilisation active du roulis, le système d'assistance au freinage BAS, le programme électronique de stabilité ESP), effectuez l'apprentissage et l'étalonnage de composants tels que les capteurs de taux de lacet/d'accélération latérale et longitudinale et les capteurs d'angle de pédale.

● Porte

Après avoir réparé ou remplacé le moteur du lève-vitre, il est nécessaire d'effectuer les fonctions pertinentes pour l'étalonnage.

Calibrage de la fenêtre de porte: Ce processus enseigne au système la position supérieure de la vitre de la fenêtre de porte. Il active la protection contre le pincement et la fonction de retouche. L'exécution de cette routine permet au système d'apprendre la position du verre.

● Siège

Après avoir réparé ou remplacé le moteur d'entrainement de la position du siège, calibrez les fonctions correspondantes:

- Étalonnage du siège du conducteur: Ce processus réinitialise toutes les valeurs de position de l'axe du siège par défaut pour le module de siège du conducteur.
- Calibrage du siège passager: Ce processus réinitialise toutes les valeurs de position de l'axe du siège par défaut pour le module de siège passager

● Module de commande du moteur

Cette catégorie de fonctions couvre les fonctions d'entretien du système moteur.

● Coussin gonflable

Cette catégorie de fonctions couvre les fonctions d'entretien du système d'airbag.

● Odomètre

Cette fonction est utilisée pour lire ou régler les informations de kilométrage.

● Cylindre

Cette fonction est utilisée pour les fonctions d'entretien liées aux cylindres du moteur.

● ECM Correction

Cette fonction est utilisée pour l'étalonnage des données des modules moteur.

● Immobilisateur

Cette fonction est destinée à la maintenance des modules antivol, y compris la programmation des clés et la suppression des clés perdues.

● Recirculation des gaz d'échappement

Cette fonction sert à la maintenance du module de détection des gaz d'échappement. ●

L'AdBlue

Il est utilisé pour le fonctionnement adapté après le remplacement ou le remplissage du liquide d'échappement diesel (c'est-à-dire l'urée automobile).

● Embrayage

Cette fonction permet des tâches d'entretien liées à l'embrayage, telles que l'apprentissage de l'embrayage lors du démontage de la boîte de vitesses ou du remplacement de l'embrayage.

● Pompe

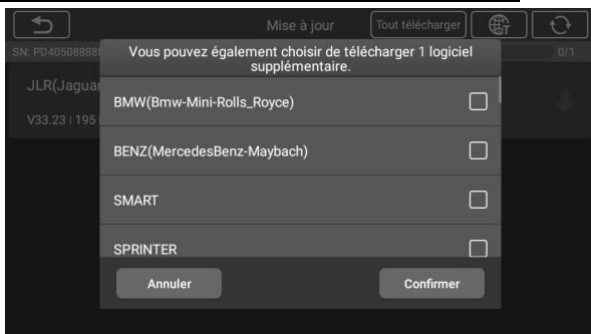
Cette fonction effectue des tâches de maintenance liées à la pompe, telles que l'appariement post-remplacement. ●

Vilebrequin

Cette fonction est utilisée pour les fonctions de maintenance liées au vilebrequin, telles que l'apprentissage de la position du vilebrequin. ●

Filtre à particules de gaz

FR



Cette fonction couvre les tâches d'entretien des filtres à particules d'essence, y compris le remplacement et la régénération du GPF. ● **Batterie haute tension**

Cette fonction est utilisée pour les fonctions de maintenance liées au système de batterie haute tension, telles que le remplacement de la batterie haute tension, la surveillance des informations d'état de la batterie haute tension.

● **Système de régulateur de vitesse**

Cette fonction effectue des tâches de maintenance pour le système de croisière adaptatif, y compris la personnalisation du système.

● **Réglage de la langue**

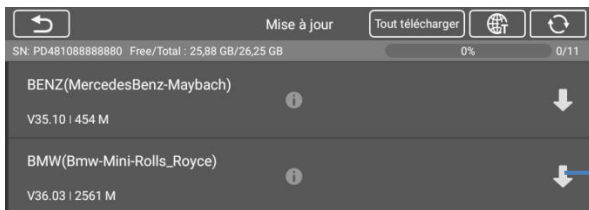
5 Mise à jour



L'application de mise à jour vous permet de télécharger les derniers logiciels publiés. Les mises à jour peuvent améliorer les capacités des applications de l'appareil, généralement en ajoutant de nouveaux tests, de nouveaux modèles ou des applications améliorées.

Lors de la première utilisation de ce produit, le système invite l'utilisateur à sélectionner des logiciels supplémentaires à télécharger.

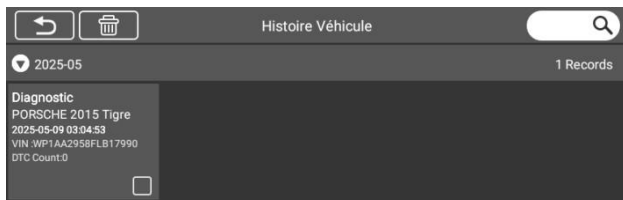
Une fois que tous les logiciels sont sélectionnés, aucune invite contextuelle ne s'affiche. Lorsqu'une mise à jour du système est disponible, l'icône de téléchargement sur l'interface principale affichera un numéro pour informer l'utilisateur.



Appuyez pour mettre à jour l'élément que vous souhaitez

6 Historique du véhicule

Cette fonction stocke les enregistrements de l'historique du véhicule de test, y compris les informations sur le véhicule et les DTC récupérés lors des sessions de diagnostic précédentes. Toutes les informations sont affichées dans des détails résumés. Appuyez sur un enregistrement pour reprendre une session de diagnostic sur un « véhicule entreposé ».



7 Données utilisateur

L'application Données utilisateur est utilisée pour stocker et afficher les fichiers enregistrés. Contient des images, une lecture, un manuel d'utilisation, un code d'erreur, un rapport, un emplacement DLC.

● Lecture

La section de lecture vous permet d'afficher les données de diagnostic, les données en direct et les codes d'erreur sur le système.

Vérifiez d'abord les enregistrements dans la liste, puis choisissez d'exporter au format PDF ou de supprimer les enregistrements.



8 Paramètres



Ajustez le paramètre par défaut. Il s'agit notamment de: Unité, Langue, Journal des données, WIFI, Luminosité, Veille de l'écran, Véhicule trié par, Paramètres système, Restaurer les paramètres d'usine etc.

9 Désinstaller



Cette section vous permet de gérer les applications logicielles installées sur le système de diagnostic. Sélectionnez cette section pour ouvrir un écran de gestion, sur lequel vous pouvez consulter toutes les applications de diagnostic de véhicule disponibles.

10 Soutien



Grâce à notre plateforme communautaire en ligne et à notre service client en ligne, vous pouvez soumettre des commentaires ou envoyer des demandes d'aide pour obtenir un service et une assistance directs. *Afin de synchroniser l'appareil avec votre compte en ligne, vous devez enregistrer le produit via Internet lorsque vous l'utilisez pour la première fois.

● Journal des données

L'écran « Data Journal » affiche les journaux enregistrés lors du diagnostic de l'appareil. Lorsque le commutateur de journal dans « Paramètres » est activé, les journaux de données sont automatiquement stockés. Cocher la case en regard de chaque journal vous permet de supprimer des journaux ou de fournir des commentaires.

1. Cochez la case derrière le journal, vous pouvez sélectionner plusieurs journaux en même temps, appuyez sur le bouton de suppression dans le coin supérieur droit pour supprimer.
2. Cochez la case à cocher derrière le journal. Vous pouvez sélectionner plusieurs journaux en même temps. Appuyez sur le bouton 

[Rétroaction] dans le coin supérieur droit. L'interface de retour d'information s'affichera.

FR 3. Saisissez le titre, la description, les informations sur le véhicule, etc. dans le champ de saisie. « * » est obligatoire. Ensuite, appuyez sur le bouton 

[Téléverser] pour soumettre le retour d'information. Vous pouvez également appuyer sur le bouton « + » pour ajouter jusqu'à 3 photos à soumettre ensemble.

11 À propos



L'écran À propos répertorie la version de l'appareil, le matériel, le numéro de série, le stockage, etc.

12 Dépannage

A. Lorsque la tablette d'affichage ne fonctionne pas correctement: ●

Assurez-vous que la tablette a été enregistrée en ligne.

- Assurez-vous que le logiciel système et le logiciel d'application de diagnostic sont correctement mis à jour.
- Assurez-vous que la tablette est connectée à Internet.
- Vérifiez tous les câbles, connexions et indicateurs pour voir si le signal est reçu.

B. Lorsque l'autonomie de la batterie est plus courte que d'habitude:

- Cela peut se produire lorsque vous vous trouvez dans une zone où la force du signal est faible. Éteignez votre appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

C. Lorsque vous ne pouvez pas allumer la tablette:

- Assurez-vous que la tablette est connectée à une source d'alimentation ou que la batterie est chargée.

D. Lorsque vous ne parvenez pas à charger la tablette:

- Votre chargeur est peut-être en panne. Contactez votre revendeur le plus proche.
- Il se peut que vous essayiez d'utiliser l'appareil à une température trop chaude/froide. Essayez de changer l'environnement de charge.
- Il se peut que votre appareil n'ait pas été correctement connecté au chargeur. Vérifiez le connecteur.

** Si vos problèmes persistent, veuillez contacter le personnel d'assistance technique d'iCarsoft ou votre agent de vente local.*

13 Utilisation de la batterie

⚠ DANGER: La batterie lithium-ion polymère intégrée est remplaçable en usine uniquement; un remplacement incorrect ou une altération de la batterie peut provoquer une explosion. N'utilisez pas un chargeur de batterie endommagé.

- ~~Ne démontez pas ou n'ouvrez pas, n'écrasez pas, ne pliez pas ou ne déformez pas, ne percez pas et ne déchiquetez pas.~~
- Ne modifiez pas ou ne refabriquez pas, n'essayez pas d'insérer des objets étrangers dans la batterie, ne l'exposez pas au feu, à une explosion ou à tout autre danger.
- Assurez-vous d'utiliser uniquement le chargeur et les câbles USB qui sont fournis dans l'emballage. Si vous utilisez l'autre chargeur et les câbles USB, vous risquez de subir un dysfonctionnement ou une défaillance de l'appareil.
- N'utilisez que l'appareil de charge qui a été qualifié avec l'appareil selon la norme. L'utilisation d'une batterie ou d'un chargeur non qualifié peut présenter un risque d'incendie, d'explosion, de fuite ou d'autre danger.
- Évitez de faire tomber la tablette. Si la tablette tombe, en particulier sur une surface dure, et que l'utilisateur soupçonne des dommages, apportez-la à un centre de service pour une inspection.
- Plus vous êtes proche de la station de base de votre réseau, plus le temps d'utilisation de votre tablette est long, car moins d'énergie de la batterie est consommée pour la connexion.

- Le temps de recharge de la batterie varie en fonction de la capacité restante de la batterie.
- L'autonomie de la batterie diminue inévitablement avec le temps.
- Étant donné qu'une charge excessive peut raccourcir la durée de vie de la batterie, retirez la tablette de son chargeur une fois qu'elle est complètement chargée. Débranchez le chargeur une fois la charge terminée.
- Laisser la tablette dans des endroits chauds ou froids, en particulier à l'intérieur d'une voiture en été ou en hiver, peut réduire la capacité et la durée de vie de la batterie. Gardez toujours la batterie à des températures normales.

14 Service de réparation

S'il s'avère nécessaire de retourner votre appareil pour réparation, veuillez télécharger le formulaire de service de réparation sur www.iCarsoft.com et le remplir. Les informations suivantes doivent être incluses:

- Nom de la personne-ressource
- Adresse de retour
- Numéro de téléphone
- Nom du produit
- Description complète du problème
- Preuve d'achat pour les réparations sous garantie
- Mode de paiement privilégié pour les réparations hors garantie



REMARQUE: Pour les réparations hors garantie, le paiement peut être effectué avec Visa, Master Card ou avec des conditions de crédit approuvées.

15 Informations de conformité

Exigences de la FCC

Les modifications ou altérations non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur d'exploiter l'équipement.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable.

Remarque: Cet équipement a été testé et s'est révélé conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut rayonner de l'énergie radiofréquence, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences

n'apparaîtront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et rallumant l'équipement, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger l'interférence en utilisant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise de courant différente de celle auquel est branché le récepteur.
- Consulter le détaillant ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

SAR

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiofréquences de la FCC ($DAS \leq 1,6 \text{ W/kg}$). Pendant l'utilisation, minimisez le contact humain avec l'antenne afin d'éviter une exposition potentielle dépassant les limites de sécurité.

Pour maintenir la conformité aux exigences d'exposition RF de la FCC, les accessoires utilisés ne doivent pas contenir de composants métalliques dans leur montage. L'utilisation d'accessoires qui ne satisfont pas à ces exigences peut ne pas être conforme aux exigences d'exposition RF de la FCC et doit être évitée.

Méthodologie d'essai SAR

- Tests effectués à des niveaux de puissance maximum certifiés sur toutes les bandes de fréquences.
- Les niveaux réels de DAS sont généralement bien inférieurs au maximum en raison du réglage dynamique de la puissance.

Conformité RoHS

Cet appareil est conforme à la directive européenne RoHS 2011/65/UE (modifiée par 2015/863/UE).

Conformité CE

Ce produit est conforme aux exigences essentielles de:

- **Directive sur les équipements radioélectriques (RED) 2014/53/UE**

16 Garantie

Garantie limitée d'un an

iCarsoft Technology Inc. (la Société) garantit à l'acheteur au détail d'origine que si ce produit ou une partie de celui-ci, dans des conditions normales d'utilisation et de consommation, s'avère défectueux en termes de matériaux ou de fabrication entraînant une défaillance du produit dans l'année suivant la date d'achat, ce(s) défaut(s) seront réparés ou remplacés (par des pièces neuves/reconstruites) au choix de la Société, gratuitement pour les pièces/la main-d'œuvre liées au défaut, sur présentation d'une preuve d'achat.

La Société décline toute responsabilité en cas de dommages accessoires ou indirects résultant de l'utilisation, de la mauvaise utilisation ou de l'installation de l'appareil. Certains États limitent la durée de la garantie implicite; les lois locales applicables peuvent annuler ces limitations.

Exclusions de garantie

Cette garantie ne s'applique pas à:

- a) Produits endommagés par une utilisation anormale, des accidents, une mauvaise manipulation, une négligence, des modifications non autorisées, une installation/réparation ou un stockage inappropriés.
- b) Produits avec des numéros de série mécaniques/électroniques modifiés/supprimés.
- c) Dommages causés par des températures / conditions environnementales extrêmes.
- d) Dommages causés par des accessoires non autorisés/produits non approuvés.
- e) Défauts esthétiques (encadrement, pièces non opérantes).
- f) Dommages dus à des causes externes (incendie, saleté, fuite de batterie, vol, mauvaise utilisation électrique).

FR

! IMPORTANT: Tout le contenu du produit peut être supprimé pendant le processus de réparation. Vous devez créer une copie de sauvegarde de tout contenu de votre produit avant de livrer le produit pour le service de garantie.

PRECAUCIÓN

Para garantizar su seguridad y evitar daños al equipo/vehículo, siga siempre las instrucciones de seguridad y los protocolos de prueba correspondientes proporcionados por el fabricante del vehículo/equipo antes de usarlo. Familiarícese con las instrucciones de seguridad descritas en este manual.

Los métodos de mantenimiento del vehículo y los niveles de habilidad de los operadores varían considerablemente. Dada la diversidad de aplicaciones de diagnóstico y sistemas integrados compatibles con esta herramienta, no podemos anticipar ni prescribir medidas de seguridad para cada situación. Siga las prácticas de mantenimiento adecuadas, de acuerdo con los protocolos de diagnóstico ISO 14229-1 y los procedimientos de prueba SAE J2012.

ES

PELIGRO

Necesidad crítica de ventilación

Asegúrese de que el área de mantenimiento esté BIEN VENTILADA mientras el motor esté en funcionamiento o conecte un sistema de extracción de escape al tubo de escape del vehículo.

Advertencia de peligro

Los motores emiten monóxido de carbono (CO), un gas tóxico e inodoro que perjudica los tiempos de reacción y supone riesgos mortales.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. **Gestión de ventilación y escape:** proporcione una ventilación adecuada o utilice sistemas de extracción de escape (SAE J1111) durante el funcionamiento del motor para evitar la exposición al monóxido de carbono.
2. **Equipo de protección personal:** Use protección para los ojos certificada por ANSI y asegure la ropa y el cabello sueltos para evitar enredos con las partes móviles.
3. **Estabilización del vehículo:** Estacione en posición —PARKII (automático) o —NEUTRALII (manual), aplique el freno de estacionamiento y bloquee las ruedas motrices para evitar cualquier movimiento involuntario.
4. **Sistema eléctrico Precaución:** Evite el contacto con los componentes de encendido (bobina, cables, bujías) mientras estén activos. Desconecte el equipo de prueba antes de encender/ arrancar el motor. Tenga mucho cuidado al trabajar cerca de la bobina de encendido, la tapa del distribuidor, los cables de encendido y las bujías.
5. **Manipulación del equipo:** Mantenga el equipo seco, limpio y libre de aceite o grasa. Utilice únicamente detergente suave para la limpieza exterior.
6. **Seguridad contra incendios:** mantenga cerca un extintor de incendios certificado por ABC para combatir incendios de gasolina, químicos o eléctricos.
7. **Cumplimiento de diagnóstico:** siga los protocolos del manual de servicio/vehículo (ISO 14229-1) y asegúrese de que la batería esté completamente cargada con una conexión DLC segura.
8. **Protección EMI:** Evite colocar equipos sobre distribuidores de vehículos para evitar daños por interferencia electromagnética.
9. **Distancia y distracción:** Mantenga una distancia de ≥ 20 cm del cuerpo y nunca opere el equipo mientras conduce para evitar accidentes.

Fuentes de energía

El dispositivo puede alimentarse mediante una de las siguientes fuentes:

- **Batería interna:** Una carga completa proporciona aproximadamente 5 horas de funcionamiento continuo. Las baterías nuevas alcanzan su capacidad máxima después de aproximadamente 3 a 5 ciclos de carga y descarga.
- **Alimentación del vehículo:** cuando el dispositivo se conecta al vehículo de prueba a través del cable de alimentación, recibe automáticamente energía del vehículo.
- **Fuente de alimentación externa:** Alimentación mediante cable USB y adaptador de corriente USB externo.

Encender

Mantenga presionado el botón de encendido en la parte superior derecha de la tableta. El sistema se iniciará y mostrará el menú principal del dispositivo.

Apagar

Apague todas las comunicaciones del vehículo antes de apagarlo. El apagado forzado durante la comunicación activa puede causar problemas de ECM en algunos vehículos. Salga de la aplicación Diagnóstico antes de apagar el vehículo.

➤ **Para apagar la tableta de visualización:**

Mantenga presionado el botón Bloquear/Encendido -> Toque **Apagar**.

Reiniciar el sistema

En caso de falla del sistema, mantenga presionado el botón

Bloquear/Encendido y toque la opción Reiniciar para reiniciar el sistema.

Funciones del modelo de producto

Diferentes modelos son adecuados para diferentes marcas para satisfacer diversas necesidades de diagnóstico:

Modelos específicos de marca (BMM V4.0, LR V4.0, MB V4.0, VAWS V4.0, POR V4.0, VOL V4.0, OP V4.0): admite marcas específicas + OBDII, viene con 2 paquetes de software gratuitos y cubre rápidamente los principales modelos de vehículos.

Modelos regionales especializados (FR V4.0, US V4.0, JP V4.0, DE V4.0): se centra en marcas regionales específicas. Por ejemplo, FR apoya a PSA, Renault, etc., adaptándose a las necesidades locales.

Modelos insignia versátiles (CR Elite P/Pro S): admiten todas las marcas, cubren todos los sistemas de ECU, como motores y transmisiones, y ofrecen funciones de servicio integrales.

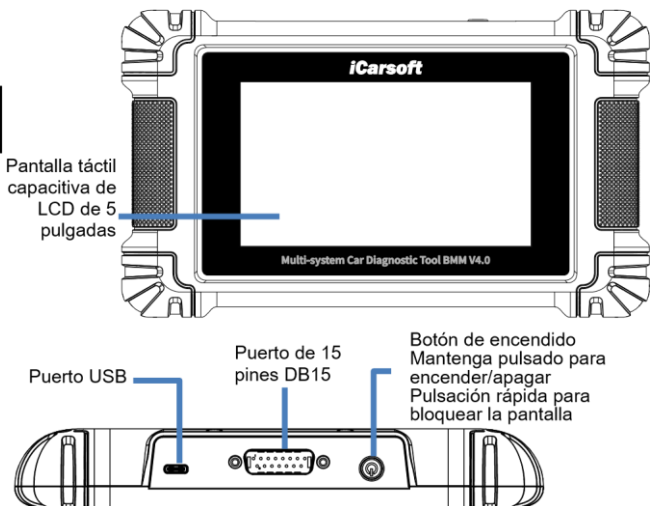
Opción económica (CR V3.0): admite OBDII, permite descargar 10 paquetes de software de forma gratuita y las funciones completas del sistema satisfacen las necesidades básicas de diagnóstico.

Modelo ligero y eficiente (CR Genius): se adapta a todas las marcas, con 9 funciones de servicio principales y ofrece un funcionamiento sencillo y eficiente.

1 Estructura del producto

1.1 Especificaciones técnicas

ES



Artículo	Descripción
Uso recomendado	Interior
Sistema operativo	Androide
Procesador	Cuatro núcleos a 1,3 GHz
Memoria	32 GB
Mostrar	Pantalla táctil LCD capacitiva de 5 pulgadas con resolución de 854 x 480
Conectividad	● USB 2.0 ● Wi-Fi (2,4 GHz) ● OBDII
Color de la carrocería	Negro

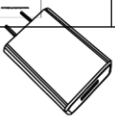
Fuerza	9-18V===
Corriente de funcionamiento:	≤ 500 mA
Capacidad de la batería	3,7 V 5000 mA h 18.5 Wh
Duración de la batería probada	Aproximadamente 6 horas de uso continuo
Entrada tipo C	5V === 2A
Consumo de energía	500 mA (LCD encendida con brillo predeterminado, Wi-Fi activado) a 3,7 V
Temperatura de funcionamiento	0 a 50 °C (32 tiene 1 22 °F)
Temperatura de almacenamiento	-20 tiene 70°C (-4 tiene 158°F)
Humedad de funcionamiento	5% - 95% sin condensación
Dimensiones (An x Al x Pr)	200 mm x 116 mm x 30,2 mm (7,87 pulgadas X 4,57 pulgadas X 1,19 pulgadas)
Peso neto	≈ 380 gramos
Protocolos automotrices compatibles	ISO9141-2, ISO14230-2, ISO15765, línea K/L, código intermitente, SAE-J1850 VPW, SAE-J1850 PWM, ISO11898 (CAN de alta velocidad, velocidad media, baja velocidad y cable único), CAN FD, SAE J2610, UART de GM, Protocolo UART Echo Byte, protocolo Honda Diag-H, TP2.0, TP1.6

● Potencia

Tipo inalámbrico	Banda de frecuencia de operación	Potencia de transmisión máxima
Bluetooth	2402 MHz a 2480 MHz	≤6 dBm
Bluetooth de Bajo Consumo	2402 MHz a 2480 MHz	≤ - 1,15 dBm
2,4G WIFI	802.11b/g/n(HT20): 2412 MHz - 2472 MHz 802.11n(HT40): 2422 MHz - 2462 MHz	≤15 dBm

ES

1.2 Kit de accesorios

	Manual del usuario Instrucciones para utilizar la herramienta.
	Adaptador de corriente externo USB cable USB, conecte la tableta de visualización al puerto de alimentación de CC externo para obtener energía.
	Cable USB Conecta la tableta de visualización a la PC o al adaptador de alimentación externo de CC.
	Cable principal Conecta la tableta de visualización al conector de enlace de datos del vehículo.

⚠ NOTA: Antes de conectar el cable principal a su vehículo, primero conecte el cable a la unidad y apriete los tornillos.

2 Operación

2.1 Interfaz principal

2.2 Botones de ubicación y navegación



NOTA: La pantalla de la tableta se bloquea de forma predeterminada al iniciarse. Se recomienda bloquearlo cuando no esté en uso para proteger la información del sistema y ahorrar energía.

Botón	Nombre	Descripción
	Locador	Muestra la posición de la pantalla. Desliza el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha para navegar entre pantallas.
	Atrás	Regresa a la pantalla anterior.
	Hogar	Regresa a la pantalla de inicio del sistema.



Solicitudes recientes

Muestra las aplicaciones que se están ejecutando actualmente. Lánzalos tocando los íconos. Desliza el dedo hacia arriba o hacia abajo sobre las aplicaciones para eliminarlas.

3 Diagnóstico



La aplicación Diagnóstico puede acceder a la unidad de control electrónico (ECU) de varios sistemas de control del vehículo, como el motor, la transmisión, el sistema de frenos antibloqueo (ABS), el sistema de bolsas de aire (SRS) y más.

ES

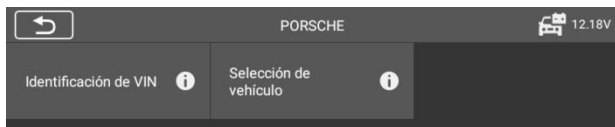
TODO EEUU UE ASIA Historial			
25			
Diagnostics for	Diagnostics for	Diagnostics for	Diagnostics for
AUDI	BENTLEY	BMW	BUGATTI
V34.13	V34.13	V36.03	V34.13
Diagnostics for	Diagnostics for	Diagnostics for	Diagnostics for
JAGUAR	LAMBORGHINI	LANDROVER	MAN LD
V33.23	V34.13	V33.23	V34.13
Diagnostics for	Diagnostics for	Diagnostics for	Diagnostics for
MAYBACH	MERCEDES BENZ	MINI	OBDII
V35.10	V35.10	V36.03	V24.12
Diagnostics for	Diagnostics for	Diagnostics for	Diagnostics for

Botón	Nombre	Descripción
TODO	Atrás	Regresar al menú Trabajo.
	Todo	Muestra un menú de fabricantes de vehículos.
EEUU	EE.UU	Muestra el menú de vehículos americanos.
UE	Europa	Muestra el menú de vehículos europeos.
ASIA	Asia	Muestra el menú de vehículos asiáticos.
Historial	Historial	Muestra registros del historial de vehículos de prueba almacenados.
	Investigación	Busque una marca de vehículo específica.

3.1 Identificación del vehículo

El sistema de diagnóstico V4.0 admite dos métodos de identificación del vehículo.

1. Identificación automática o identificación VIN
2. Selección de vehículos



3.1.1 Identificación automática

El —identificador VINII decodifica automáticamente las especificaciones del vehículo, simplificando los procesos de ingreso manual y reduciendo los errores de entrada del usuario.

El sistema de diagnóstico incorpora detección automática avanzada de VIN, que administra la base de datos de la ECU para todos los sistemas de vehículos compatibles. Durante las sesiones de diagnóstico, el número de VIN se recupera automáticamente.

** Para vehículos no compatibles, se admite la entrada manual del VIN. Prioridad operativa: intentar primero la detección automática; Utilice la entrada manual si falla el reconocimiento automático.*

● Identificación automática del VIN

➤ Para realizar la identificación del VIN

1. Pulse el botón “**Diagnóstico** II en el menú —TareasII. Se muestra el menú —VehículoII.
2. Seleccionar **marca del** vehículo Presione — Identificación Automática II, espere a que el vehículo se comuniqué.
3. Una vez identificado con éxito el vehículo de prueba, la pantalla mostrará la información del vehículo: incluye el número de VIN, el código del modelo, la marca, etc. Luego presione OK para ingresar al diagnóstico.

Información del vehículo		 12.23V
VIN	WBA8X310XMCF66...	
Fecha de producción (mes / año)	10/2020	
Tipo de caja de cambios	Automático	
Clave de modelo	8X41	
Marca	BMW PKW	
		 

● Entrada manual del número VIN

Para algunos vehículos que no admiten la función de escaneo automático de VIN, el sistema de diagnóstico le permite ingresar manualmente el VIN del vehículo.

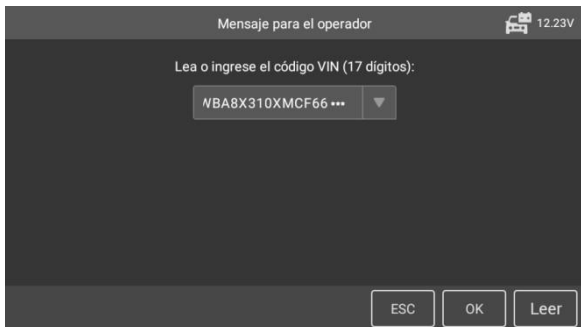
➤ Para realizar una entrada manual del VIN

1. Pulse el botón **“Diagnóstico ”** en el menú —TareasII. Se muestra el menú —VehículoII.
2. Seleccionar **Marca del vehículo**. Si algunos vehículos no admiten el reconocimiento automático de VIN, deberá ingresar el VIN manualmente.

3.1.2 Selección del vehículo

➤ la selección del vehículo

1. Pulse el botón —DiagnósticoII en el menú —TareasII. Se muestra el menú —VehículoII.
2. Presione la marca del vehículo de prueba.
3. Toque la opción — Selección de vehículo II para realizar una serie de selecciones



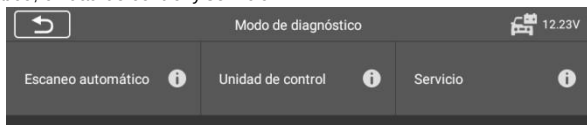
ES

según las indicaciones en pantalla, seleccionar el modelo de vehículo correcto, el año del modelo, etc.

4. Seleccione paso a paso de acuerdo con las instrucciones en pantalla y, finalmente, ingrese a la lista del modo de diagnóstico.

3.2 Modo de diagnóstico

La herramienta de escaneo ofrece 3 modos de diagnóstico para que los usuarios elijan: escaneo automático, unidad de control y servicio.



Análisis automático

La función Auto Scan inicia un análisis sistemático de las computadoras del vehículo para recuperar códigos de error. Al seleccionar Auto Scan, el sistema escanea automáticamente todos los módulos, detecta fallas en cada unidad y muestra una lista categorizada de códigos de problemas con su estado.

- ◆ Predeterminado | (2): Se detecta el código de falla; 2 representa el número de defectos detectados.
- ◆ Pase: El vehículo está equipado con este sistema y no tiene códigos de falla.

- ◆ Equipado: El vehículo está equipado con este sistema.
- ◆ No equipado: El vehículo no está equipado con este sistema.
- ◆ Desconocido: No se sabe si el vehículo está equipado con este sistema.



- ◆ Escaneo: El dispositivo escanea el sistema del vehículo.
- [Borrado rápido] – Para eliminar rápidamente el defecto código.
- [Pausa] / [Continuar] – Para pausar o continuar escaneando.
- [Informe] - Para ver los informes de fallas generados durante el diagnóstico.
- [Botón Atrás] – Regresa a la pantalla anterior o sale del escaneo automático.

Unidad de control

Esta opción le permite identificar módulos de control específicos a través de la navegación basada en menús, omitir los escaneos completos del vehículo para realizar un diagnóstico directo del sistema.

Servicio

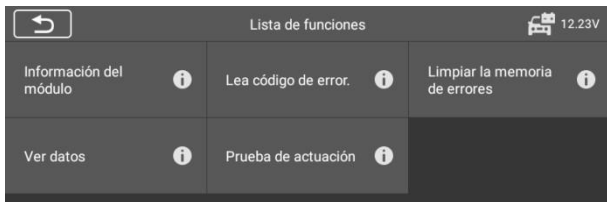
La herramienta de diagnóstico del vehículo permite el acceso directo a la función de mantenimiento desde el modo de diagnóstico. Puede seleccionar fácilmente la función de mantenimiento desde el modo de diagnóstico, sin tener que regresar al menú de mantenimiento.

3.3 Diagnóstico Operación

Esta opción le permite identificar los módulos de control de destino a través de la navegación del menú, evitando escaneos completos del vehículo para un diagnóstico directo del sistema. Confirme las selecciones paso a paso

4. Seleccione — Selección de vehículo II y seleccione el modelo del vehículo, el año del modelo, etc. según las indicaciones en pantalla.
5. Seleccione el modo de diagnóstico y guíe la selección a través del menú de cualquier modo de diagnóstico para localizar el sistema de prueba requerido.
6. Seleccione la prueba a realizar de la lista de funciones.

para acceder al menú de diagnóstico.



➤ **Para realizar una función de diagnóstico**

1. Establecer comunicación con el vehículo de prueba.
2. Seleccione el icono —DiagnósticoII.
3. Seleccione el fabricante del vehículo.

ES

◆ Información del módulo

Esta función recupera y muestra detalles de la ECU, incluido el tipo de unidad, la versión y otras especificaciones. Guarde los datos mediante el botón —GuardarlI.

◆ Leer la memoria de fallos

Esta función recupera y muestra códigos de problemas del sistema de control del vehículo. La pantalla de lectura de códigos varía según el vehículo que se esté probando. Activado En algunos vehículos también se pueden recuperar datos congelados para su visualización. ● **Guardar:** guarda la información del código de error ● **Atrás** – Regresa a la pantalla anterior o sale de la función. ● — Para ver la información detallada.



- — Para ver información de la imagen congelada.



◆ Borrar códigos de falla

Una vez que se hayan leído los códigos de problemas (DTC) del vehículo y se hayan realizado las reparaciones necesarias, utilice esta función para borrarlos. Antes de hacer esto, asegúrese de que el encendido esté encendido y el motor apagado.

➤ **Para borrar los códigos**

- 1) Seleccione [**Borrar código de falla**] en el —Menú de funcionesII
- 2) En este momento, aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla, indicando que se borrarán el código de error y la información de datos congelados.
 - a) Seleccione [**OK**] para continuar. Una vez realizada la operación se mostrará una información completa en la pantalla.
 - b) Seleccione [**Cancelar**] para salir.
- 3) Vuelva a ingresar a la función [**Leer código de falla**] para recuperar el código de falla y garantizar que la operación de borrado del código sea exitosa.

◆ Mostrar datos

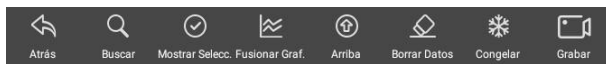
Al seleccionar esta función, la pantalla muestra la lista de datos del módulo seleccionado. Los elementos disponibles para cada módulo de control varían según el vehículo. Los parámetros se muestran en el orden enviado por el ECM; Por lo tanto, se esperan variaciones entre vehículos.

ES

Realizar la selección de elementos

ventana emergente.

☒	104 Tensión de la batería	38	V	
☐	105 Testigo de aviso sobre emisión de gases de escape: Estado	7		
☐	106 Testigo de aviso sobre emisión de gases de escape: recorrido desde la activación	N/A	km	



- ❖ **Atrás:** Regresa a la pantalla anterior o sale de la función.
- ❖ **Buscar:** Busque nombres de parámetros para mostrar datos.
- ❖ **Mostrar selección:** alternar entre las dos opciones; Uno muestra los elementos de configuración seleccionados, el otro muestra todos los elementos disponibles.
- ❖ **Fusión de gráficos:** fusiona los gráficos de datos seleccionados (solo en el modo de gráfico de forma de onda). Esta función es útil para comparar parámetros. Para cancelar el modo de combinación de gráficos, presione el $\times$ botón en la esquina superior derecha.
- ✓ **Hay 4 tipos de modos de visualización** disponibles para ver datos en el submenú.
 - 1) Modo de indicador analógico: se muestra como un gráfico de medidor analógico.
 - 2) Modo de texto: muestra la configuración como texto y se visualiza como una lista.
 - 3) Modo de gráfico de onda: En este modo, visualice el estado de la forma de onda de los datos.
 - 4) Modo de indicador digital: se muestra como un gráfico de indicador digital.
- ❖ **Arriba:** Mueve un elemento de datos seleccionado hacia arriba en la lista.
- ❖ **Borrar datos:** borra todos los valores de parámetros recuperados previamente en un punto seleccionado.
- ❖ **Congelar:** muestra los datos recuperados en modo de imagen congelada.
- Grabación:** Los datos grabados en tiempo real se almacenarán como un videoclip en el Administrador de datos.

◆ Una acción Prueba

La función —Prueba de actuaciónll proporciona acceso a pruebas de subsistemas y componentes específicos del vehículo. Las funciones de prueba disponibles varían según el fabricante, el año y el modelo, y el menú solo muestra las opciones válidas. Durante la prueba de actuación, el probador envía comandos a la ECU para controlar el actuador. Esta prueba monitorea el funcionamiento del actuador leyendo datos de la unidad de control del motor. Por ejemplo, al cambiar la válvula solenoide, el relé y el interruptor entre sus dos estados operativos, se puede evaluar el funcionamiento normal del sistema o de los componentes. También puede ejecutar comandos para interruptores de puertas o ventanas.

- **Señales de giro izquierda/derecha:** Verifique que las luces de giro izquierda y derecha funcionen normalmente.
- **Reguladores de ventana delanteros / Atrás, izquierda / Derecha, arriba / Abajo:** La prueba de acción eleva/l Baja permite comprobar que todas las ventanas del vehículo suben y bajan, verificando su normal funcionamiento. operación.
- **Velocidad del motor del limpiaparabrisas 1/2:** Activa el motor del limpiaparabrisas en las velocidades 1 y 2 para verificar su correcto funcionamiento.

ES

3.4 Operaciones genéricas de OBDII

Una opción de acceso rápido a los diagnósticos OBDII/EOBD está disponible en el menú del vehículo. Esta opción le permite verificar rápidamente los códigos de problemas, identificar la causa de una luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) iluminada, verificar el estado del monitor antes de las pruebas de certificación de emisiones, verificar reparaciones y realizar varios otros servicios relacionados con las emisiones.

➤ Para acceder a las funciones de diagnóstico OBDII/EOBD

1. Pulse el botón **“Diagnóstico ”** en el menú —Tareasll. Se muestra el menú —Vehículoll.
2. Presione el **botón EOBD**. El dispositivo establecerá automáticamente la comunicación con el vehículo, como se muestra a continuación:
3. Seleccione un protocolo específico en la opción **Protocolo**. Espere a que aparezca el menú de diagnóstico OBDII.



4 Operaciones de servicio

La sección de Servicio está especialmente diseñada para brindarle acceso rápido a los sistemas del vehículo para diversas tareas de servicio y mantenimiento programadas.



* Todas las intervenciones necesarias deben realizarse antes de restablecer los indicadores de mantenimiento. De no hacerlo, es posible que el módulo de control afectado registre valores de servicio incorrectos y códigos de falla.

NOTA: Cada modelo tiene diferentes funciones de servicio, que dependen del producto real.

● Reinicio de aceite (OIL)

La función de reinicio de la vida útil del aceite reinicia el sistema de monitoreo de la vida útil del aceite, que calcula los intervalos óptimos de cambio de aceite según las condiciones de conducción y el clima. Reinicie siempre el monitor de vida útil del aceite después de cada cambio de aceite para obtener cálculos precisos del próximo servicio. Los intervalos de servicio varían según el vehículo, pero generalmente requieren servicio cuando se enciende la luz de aceite o se alcanza el kilometraje recomendado. Esta función restablece los intervalos de servicio y apaga la luz de advertencia de aceite después del cambio de aceite.

● Freno de estacionamiento electrónico (EPB)

Esta función ofrece múltiples posibilidades para mantener el sistema de frenado electrónico de forma segura y eficiente. Se puede utilizar para desactivar y activar el sistema de control de frenos, ayudar a comprobar el líquido de frenos, abrir y cerrar las pastillas de freno y ajustar los frenos después de reemplazar los discos o las pastillas. El servicio de freno de estacionamiento electrónico (EPB) permite desactivar y reactivar el sistema EPB para su reemplazo e inicialización.

● Sensor de ángulo de dirección (SAS)

La calibración SAS alinea el volante en la posición recta o recalibra el sensor de ángulo de dirección (SAS) después de reemplazar un componente.

La calibración debe realizarse después de operaciones como reemplazo del volante, reemplazo del SAS, desmontaje del cubo del conector de la columna de dirección, mantenimiento del varillaje o engranaje de dirección, alineación de ruedas o ajuste de la pista y reparaciones de accidentes donde pueda haber daños en el sensor de ángulo de dirección, su conjunto o cualquier parte del sistema de dirección.



NOTA

- 1) iCarsoft no asume ninguna responsabilidad por ningún accidente o lesión que se produzca durante el mantenimiento del sistema SAS. Al interpretar los códigos de problemas, siga siempre las recomendaciones de reparación del fabricante.
- 2) Las pantallas de software en este manual son ejemplos. Las pantallas de prueba reales pueden variar según el vehículo. Consulte los títulos del menú y las instrucciones en pantalla para realizar selecciones correctas.
- 3) Antes de comenzar, asegúrese de que el vehículo tenga un botón ESC, generalmente ubicado en el tablero.

● Calibración de la columna de dirección

Es necesario calibrar la columna de dirección del sistema de carrocería cuando se reemplaza la columna de dirección o el grupo de instrumentos, o cuando se actualiza el software del grupo de instrumentos.

● Control electrónico del acelerador (ETC)

Esta función puede volver a aprender el valor de control del acelerador cuando se limpia o reemplaza el acelerador.

● Filtro de partículas diésel (DPF)

La gestión del sistema de filtro de partículas diésel (DPF) incluye la activación de la regeneración forzada, la adaptación del reemplazo de componentes y la programación del reemplazo de la ECU.

El ECM activa automáticamente la regeneración en función de los hábitos de conducción; los vehículos que funcionan a baja velocidad y carga requieren una regeneración más temprana en comparación con la conducción a alta velocidad y carga debido a la necesidad de mantener altas temperaturas de escape.

Si la regeneración falla, se almacena un DTC y se iluminarán las luces de advertencia de DPF/Freno, lo que requiere una regeneración de servicio a través de esta herramienta.

Antes de iniciar la regeneración forzada, asegúrese de que el nivel de combustible se mantenga por encima del 20%, que no haya fallas activas relacionadas con el DPF, que se utilice la especificación de aceite de motor correcta y que el combustible diésel permanezca libre de contaminación.

ATENCIÓN:

- 1) El DPF no se regenerará si la luz de administración del motor está encendida o si una válvula EGR está defectuosa.
- 2) La ECU debe readaptarse al reemplazar el DPF y agregar el aditivo de combustible E olys.
- 3) Si es necesario conducir el vehículo para realizar el mantenimiento del

DPF, SIEMPRE pida ayuda a otra persona. Una persona debe conducir el vehículo mientras la otra observa la pantalla de la herramienta. Conducir y observar el instrumento de diagnóstico al mismo tiempo es peligroso y puede provocar un grave accidente de tráfico.

● Sistema de gestión de baterías (BMS)

El sistema de gestión de la batería permite que la herramienta de escaneo evalúe el estado de carga de la batería, monitoree la corriente de circuito cerrado, registre el reemplazo de la batería y active el estado de reposo del vehículo.

** Esta función no es compatible con todos los vehículos. Las subfunciones y pantallas de prueba del sistema de gestión de batería (BMS) pueden variar según los modelos del vehículo. Siga las instrucciones en pantalla para realizar la selección correcta.*

● Reemplazo de la batería de grabación

La función de registro de reemplazo de batería registra el kilometraje en el momento del reemplazo y notifica al sistema de administración de energía sobre la instalación de la nueva batería. No registrar el reemplazo de la batería puede interrumpir la gestión de energía, lo que genera una carga insuficiente y un funcionamiento limitado del sistema eléctrico.

● Purga del sistema ABS (BLD)

Cuando el ABS contiene aire, o se reemplaza la computadora ABS / bomba ABS / cilindro maestro de freno / cilindro de freno / líquido de freno, La función de purga del ABS se debe realizar para purgar el sistema de frenado y restaurar el frenado del ABS. sensibilidad.

● Codificación de inyectores (INJ)

Al reemplazar los inyectores, el módulo de control requiere nuevos valores de configuración para funcionar correctamente. Programe los códigos del inyector en la ECU para que coincidan con los parámetros específicos del cilindro, garantizando un suministro preciso de combustible. Después de reemplazar la ECU o los inyectores, verifique o vuelva a codificar los ID de los inyectores específicos del cilindro para un control preciso de la inyección.

*** Requisito previo:** Motor apagado. **Voltaje requerido:** Mantenga un voltaje

de batería de 12,5 V (nivel especificado). Puede ocurrir una falla del procedimiento si el voltaje cae por debajo de este umbral.

● Sistema de monitoreo de presión de neumáticos (TPMS)

El servicio TPMS incluye la recuperación de la identificación del sensor de la ECU, la programación de la identificación del sensor de reemplazo y la prueba de funcionalidad del sensor.

La programación de los sensores TPMS requiere ingresar los ID de los sensores a través de la interfaz de la herramienta, que se pueden recuperar directamente del sensor o usando una herramienta de activación especializada. Luego de ingresar el ID, el vehículo deberá conducirse a la velocidad especificada durante el tiempo requerido para completar el trámite. Siga siempre las instrucciones en pantalla para garantizar el correcto registro del sensor y el funcionamiento del sistema.

PRECAUCIÓN: El vehículo debe permanecer parado con el motor apagado durante al menos 15 minutos para activar el modo de suspensión del sensor. Conduzca a velocidades superiores a 20 km/h durante al menos 15 minutos para garantizar que el módulo TPMS memorice las identificaciones y posiciones de los sensores.

ES

● Suspensión neumática

La calibración de la suspensión neumática debe realizarse después del servicio, reemplazo o cualquier operación que afecte la geometría de la suspensión del sensor de altura para recalibrar el sistema.

● Acondicionador de aire

Después de reemplazar componentes del sistema de aire acondicionado (por ejemplo, el refrigerante o la bomba del soplador), el sistema puede funcionar de manera ineficiente. Ejecute la activación del sistema de aire acondicionado para iniciar un ciclo de acondicionamiento, permitiendo que el sistema se reajuste a los nuevos componentes y vuelva al rendimiento óptimo.

● Reinicio de los faros

La función de faros incluye el mantenimiento de los faros y las operaciones asociadas (incluido el ajuste del AFS). A continuación realice la calibración utilizando esta función.

● Reinicio de la caja de cambios

Después de desmontar o reparar la transmisión, pueden producirse cambios de marcha más lentos o bruscos. La adaptación de la transmisión permite que el sistema se adapte automáticamente a las condiciones de conducción y optimice la calidad del cambio de marcha para una mayor comodidad y rendimiento.

● Filtro de aire

El motor, como conjunto mecánico de precisión, requiere filtración de aire a través del filtro de aire. Para evitar la penetración de partículas abrasivas. Después de realizar el mantenimiento, reemplazo o extracción del filtro de aire, se debe realizar una adaptación del filtro de aire para recalibrar los parámetros del flujo de aire y restaurar la protección óptima del motor.

● Bomba de combustible

Después de desmontar, reparar o reemplazar la bomba de combustible, es posible que ya no suministre combustible continuamente al inyector. En este caso, active la función

de activación de la bomba de combustible para garantizar su correcto funcionamiento. Esto permite que el vehículo inyecte combustible normalmente y que el motor alcance la velocidad de funcionamiento óptima.

● Motor en ralentí

Una vez que se resuelva el problema de cámara lenta, puedes realizar esta solución.

Ajuste la velocidad de ralentí del motor según corresponda. ● **Estabilidad corporal**

Después de reemplazar la unidad de control de estabilidad de la carrocería y los componentes asociados (por ejemplo, el sensor de aceleración lateral para el sistema de estabilización activa del balanceo, el sistema de asistencia de frenado BAS, el programa electrónico de estabilidad ESP), realice el aprendizaje y la calibración de componentes tales como los sensores de velocidad de guiñada/aceleración lateral y longitudinal

y los sensores de ángulo del pedal. ● **Puerta**

Después de reparar o reemplazar el motor del regulador de la ventana, es necesario realizar las funciones apropiadas para la calibración.

Calibración del vidrio de la puerta: este proceso le enseña al sistema la posición superior del vidrio de la puerta. Activa la protección anti-pelliczo y la función de elevación con un solo toque. La ejecución de esta rutina permite que el sistema aprenda la posición de la ventana.

● Asiento

Después de reparar o reemplazar el motor de accionamiento de la posición del asiento, calibre las funciones afectadas:

Calibración del asiento del conductor: este proceso restablece todos los valores de posición del eje del asiento a los predeterminados para el módulo del asiento del conductor.

Calibración del asiento del pasajero: este proceso restablece todos los valores de posición del eje del asiento a los predeterminados para el módulo del asiento del pasajero.

● Módulo de control del motor

Esta categoría de función cubre las funciones de mantenimiento del sistema del motor.

● Bolsa de aire

Esta categoría de funciones cubre las funciones de mantenimiento del sistema de bolsas de aire. ● **Cuentakilómetros**

Esta función le permite leer o configurar información de kilometraje.

● Cilindro

Esta función se utiliza para funciones de mantenimiento relacionadas con los cilindros del motor.

● Corrección del ECM

Esta función se utiliza para calibrar los datos del módulo del motor.

● Inmovilizador

Esta función está destinada al mantenimiento del módulo antirrobo, incluida la programación de llaves y la eliminación de llaves perdidas.

ES

● Recirculación de gases de escape

Esta función se utiliza para el mantenimiento del módulo de detección de gases de escape.

● AdBlue

Se utiliza para la operación de adaptación después de sustituir o rellenar el líquido de escape diésel (es decir, urea automotriz).

● Embrague

Esta función le permite realizar tareas de mantenimiento relacionadas con el embrague, como el aprendizaje del embrague al desmontar la caja de cambios o reemplazar el embrague.

● Bomba de agua

Esta función realiza tareas de mantenimiento relacionadas con la bomba, como por ejemplo el ajuste posterior al reemplazo.

● Cigüeñal

Esta función se utiliza para funciones de mantenimiento relacionadas con el cigüeñal, como el aprendizaje de la posición del cigüeñal.

● Filtro de partículas de gas

Esta función cubre las tareas de mantenimiento del filtro de partículas de gasolina, incluido el reemplazo y la regeneración del GPF.

● Batería de alto voltaje

Esta función se utiliza para funciones de mantenimiento relacionadas con el sistema de batería de alto voltaje, como reemplazar la batería de alto voltaje y monitorear la información del estado de la batería de alto voltaje.

● Sistema de control de crucero

Esta función realiza tareas de mantenimiento del sistema de crucero adaptativo, incluida la personalización del sistema.

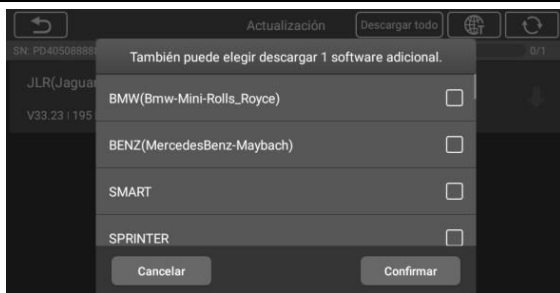
● Configuración de idioma

5 Actualización



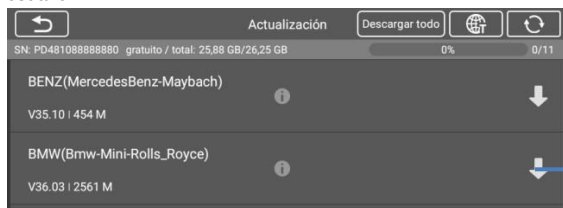
La aplicación Actualización le permite descargar las últimas versiones del software. Las actualizaciones mejoran la funcionalidad de las aplicaciones del dispositivo, generalmente agregando nuevas pruebas, nuevos modelos o aplicaciones mejoradas.

Al utilizar este producto por primera vez, el sistema solicita al usuario que seleccione paquetes de software adicionales para descargar.



ES

Una vez seleccionado todo el software, no aparecerá ninguna ventana emergente. Cuando hay una actualización del sistema disponible, el ícono de descarga en la interfaz principal muestra un número para informar al usuario.

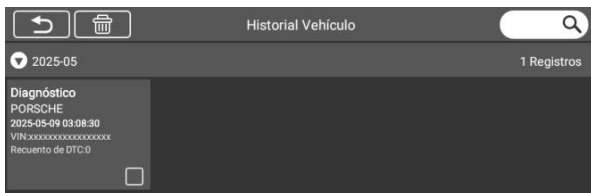


Toque para actualizar el elemento deseado

6 Historial del vehículo



Esta función registra el historial de vehículos probados, incluida la información del vehículo y los códigos de problemas recuperados durante sesiones de diagnóstico anteriores. Toda la información se presenta en forma resumida. Toque una grabación para reanudar una sesión de diagnóstico en un vehículo grabado.



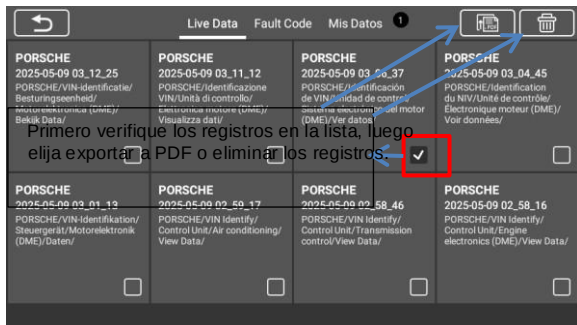
7 Datos del usuario



La aplicación Datos de usuario le permite almacenar y ver archivos guardados. Contiene imágenes y archivos de lectura. devolver, manual de usuario, código de error, informe, ubicación de DLC.

● Reproducción

La sección de reproducción le permite ver datos de diagnóstico, datos en vivo y códigos de falla del sistema.



8 Configuración

Ajustar la configuración predeterminada. Estos incluyen: Unidad, Idioma, Registro de datos, Wi-Fi, Brillo, Tiempo de espera de pantalla, Vehículo ordenado por, Configuración del sistema, Restaurar configuración de fábrica etc.

9 Desinstalación

Esta sección le permite administrar las aplicaciones de software instaladas en el sistema de diagnóstico. Seleccione esta sección para abrir una pantalla de administración que le permitirá ver todas las aplicaciones de diagnóstico de vehículos disponibles.

10 Soporte

A través de nuestra plataforma de comunidad en línea y servicio de atención al cliente en línea, usted puede brindar comentarios o enviar solicitudes de servicio y soporte directo. *Para sincronizar el dispositivo con tu cuenta en línea, deberás registrarlo a través de Internet la primera vez que lo utilices.

● Registro de datos

La pantalla —Registro de datos— muestra los registros grabados durante el diagnóstico del dispositivo. Cuando la opción "Registro" está habilitada en "Configuración", los registros de datos se guardan automáticamente. Marcar la casilla junto a cada registro le permitirá eliminar registros o proporcionar comentarios.

1. Marque la casilla detrás del registro, puede seleccionar varios registros al mismo tiempo, presione el botón Eliminar en la esquina superior derecha para eliminar.

2. Selecciona la casilla de verificación detrás del registro. Puedes seleccionar varios registros al mismo tiempo. Toque el botón  [Comentarios] en la esquina superior derecha. Aparecerá la interfaz de retroalimentación de información.
3. Escribe el título, la descripción, la información del vehículo, etc. en el cuadro de entrada. —+ es obligatorio. Luego, toca el botón  [Cargar] para enviar la retroalimentación. También puedes tocar el botón —+ para agregar hasta 3 fotos para enviar juntas.

11 Acerca de

La pantalla Acerca de enumera la versión del dispositivo, el hardware, el número de serie, el almacenamiento y más.

ES

12 Solución de problemas

- A. Cuando la tableta de visualización no funciona correctamente:** ● Asegúrese de que la tableta se haya registrado en línea.
- Asegúrese de que el software del sistema y el software de la aplicación de diagnóstico estén correctamente actualizados.
 - Asegúrese de que la tableta esté conectada a Internet.
 - Verifique todos los cables, conexiones e indicadores para ver si se recibe la señal.
- B. Cuando la vida útil de la batería es más corta de lo habitual:**
- Esto puede suceder cuando estás en un área con una señal débil. Apague su dispositivo cuando no esté en uso.
- C. Cuando no puedes encender la tableta:**
- Asegúrese de que la tableta esté conectada a una fuente de alimentación o que la batería esté cargada.
- D. Cuando no puedes cargar la tableta:**
- Es posible que su cargador esté fuera de servicio. Contacte con su distribuidor más cercano.
 - Es posible que esté intentando utilizar el dispositivo a una temperatura excesivamente caliente o fría. Intente cambiar su entorno de carga.
 - Es posible que su dispositivo no esté conectado correctamente al cargador. Verifique el conector.

** Si los problemas persisten, comuníquese con el personal de soporte técnico de Carsoft o con su agente de ventas local.*

13 Uso de la batería

⚠ PELIGRO: La batería de polímero de iones de litio incorporada solo se puede reemplazar en fábrica; El reemplazo inadecuado o la manipulación de la batería puede provocar una explosión. No utilice un cargador de batería dañado.

- ~~● No desmonte, abra, aplaste, doble, deforme, perforo ni triture.~~
- No modifique ni reacondicione la batería, ni intente insertar objetos extraños en ella, ni la exponga al fuego, a explosiones ni a ningún otro peligro.
- los cables USB suministrados. El uso de otros cargadores y cables USB puede provocar que el dispositivo funcione mal o falle.

- Utilice únicamente un cargador aprobado de acuerdo con la norma. El uso de una batería o un cargador no autorizado puede presentar riesgo de incendio, explosión, fugas u otros peligros.
- Evite dejar caer la tableta. Si la tableta se cae, especialmente sobre una superficie dura, y sospecha que está dañada, llévela a un centro de servicio para que la inspeccionen.
- Cuanto más cerca esté de la estación base de su red, más tiempo podrá utilizar su tableta, ya que se consumirá menos batería para la conexión.
- El tiempo de recarga de la batería varía según la capacidad restante de la batería.
- La vida útil de la batería disminuye inevitablemente con el tiempo.
- Como la sobrecarga puede reducir la vida útil de la batería, retire la tableta del cargador una vez que se complete la carga. Desenchufe el cargador una vez completada la carga.
- Dejar la tableta en un lugar caliente o frío, especialmente dentro de un automóvil en verano o invierno, puede reducir la capacidad y la vida útil de la batería. Guarde siempre la batería a temperatura normal.

14 Servicio de reparación

Sede de ICARSOFT EE. UU.

Sitio web: www.icarsoft.com

Correo electrónico: soporte@iCarsoft.com y complete el formulario de servicio de reparación desde www.iCarsoft.com. Se debe incluir la siguiente información:

- Nombre del contacto
- Dirección del remitente
- Número de teléfono
- Nombre del producto
- Descripción completa del problema
- Comprobante de compra para reparaciones en garantía
- Método de pago preferido para reparaciones fuera de garantía

 **NOTA:** Para reparaciones fuera de garantía, el pago se puede realizar con Visa, MasterCard o términos de crédito aprobados.

15 Información de cumplimiento

Requisitos de la FCC

Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por la parte responsable de la conformidad podría invalidar la autorización del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurran interferencias en una instalación particular. Si este equipo efectivamente causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo

ES

cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente diferente de la a la que está conectado el receptor.
- Consultar con el vendedor o un técnico de radio/televisión experimentado para obtener ayuda.

SAR

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a radiofrecuencia de la FCC (SAR $\leq 1,6$ W/kg). Durante el uso, minimice el contacto humano con la antena para evitar una posible exposición que exceda los límites de seguridad.

Para mantener el cumplimiento de los requisitos de exposición RF de la FCC, los accesorios utilizados no deben contener componentes metálicos en su montaje. El uso de accesorios que no satisfacen estos requisitos puede no cumplir con los requisitos de exposición RF de la FCC y debe evitarse.

Metodología de prueba SAR

- Pruebas realizadas a niveles máximos de potencia certificados en todas las bandas de frecuencia.
- Los niveles reales de SAR son generalmente mucho más bajos que el máximo debido a ajuste dinámico de potencia.

Cumplimiento de RoHS

Este dispositivo cumple con la Directiva europea RoHS 2011/65/UE (modificada por 2015/863/UE).

Conformidad CE

Este producto cumple con los requisitos esenciales de:

- **Directiva de equipos radioeléctricos (RED) 2014/53/UE**

16 Garantía

Garantía limitada de un año

iCarsoft Technology Inc. (la Compañía) garantiza al comprador minorista original que si este producto o cualquier parte del mismo, bajo condiciones normales de uso y consumo, presenta defectos de materiales o mano de obra que provoquen fallas del producto dentro de un año a partir de la fecha de compra, dichos defectos serán reparados o reemplazados (con piezas nuevas/remanufacturadas) a opción de la Compañía, sin cargo por las piezas/mano de obra relacionadas con el defecto, mediante la presentación de un comprobante de compra.

La Compañía no asume ninguna responsabilidad por daños incidentales o consecuentes que resulten del uso, mal uso o instalación del dispositivo. Algunos estados limitan la duración de una garantía implícita; Las leyes locales aplicables pueden anular estas limitaciones.

ES

Exclusiones de la garantía

Esta garantía no se aplica a:

- a) Productos dañados por uso anormal, accidentes, mal manejo, negligencia, modificaciones no autorizadas, instalación/reparación o almacenamiento inadecuados.
- b) Productos con números de serie mecánicos/electrónicos alterados/eliminados.
- c) Daños causados por temperaturas/condiciones ambientales extremas.
- d) Daños causados por accesorios no autorizados/productos no aprobados.
- e) Defectos cosméticos (marco, partes no operables).
- f) Daños causados por causas externas (incendio, suciedad, fuga de batería, robo, mal uso eléctrico).

! IMPORTANTE: Todo el contenido del producto puede eliminarse durante la reparación. Es recomendable crear una copia de seguridad de todo el contenido de su producto antes de devolverlo para reparación bajo garantía.

ATTENZIONE

Per garantire la tua sicurezza ed evitare danni all'attrezzatura/veicolo, segui sempre le istruzioni di sicurezza e i protocolli di prova applicabili forniti dal produttore del veicolo/attrezzatura prima dell'uso. Familiarizzare con le istruzioni di sicurezza descritte nel presente manuale.

I metodi di manutenzione dei veicoli e i livelli di competenza degli operatori variano notevolmente. Data la varietà di applicazioni diagnostiche e di sistemi integrati supportati da questo strumento, non possiamo prevedere o prescrivere misure di sicurezza per ogni situazione. Seguire le corrette pratiche di manutenzione in conformità ai protocolli diagnostici ISO 14229-1 e alle procedure di prova SAE J2012.



PERICOLO

Necessità critica di ventilazione

Assicurarsi che l'area di manutenzione sia BEN VENTILATA mentre il motore è in funzione oppure collegare un sistema di aspirazione dei gas di scarico al tubo di scarico del veicolo.

avviso di pericolo

I motori emettono monossido di carbonio (CO), un gas tossico e inodore che compromette i tempi di reazione e rappresenta un rischio per la vita.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. **Gestione della ventilazione e dei gas di scarico:** garantire una ventilazione adeguata o utilizzare sistemi di estrazione dei gas di scarico (SAE J1111) durante il funzionamento del motore per prevenire l'esposizione al monossido di carbonio.
2. **Dispositivi di protezione individuale:** indossare protezioni per gli occhi certificate ANSI e fissare abiti e capelli larghi per evitare di impigliarsi nelle parti in movimento.
3. **Stabilizzazione del veicolo:** parcheggiare in —PARKII (automatico) o —NEUTRALII (manuale), inserire il freno di stazionamento e bloccare le ruote motrici per evitare movimenti involontari.
4. **Attenzione al sistema elettrico:** evitare il contatto con i componenti di accensione (bobina, cavi, candele) mentre sono sotto tensione. Scollegare l'attrezzatura di prova prima di avviare/ mettere in moto il motore. Prestare molta attenzione quando si lavora in prossimità della bobina di accensione, del distributore, dei cavi di accensione e delle candele.
5. **Manipolazione dell'attrezzatura:** mantenere l'attrezzatura asciutta, pulita e priva di olio o grasso. Per la pulizia esterna utilizzare solo detergenti delicati.
6. **Sicurezza antincendio:** tenere a portata di mano un estintore certificato ABC per combattere incendi causati da benzina, sostanze chimiche o elettricità.
7. **Conformità diagnostica:** seguire i protocolli del manuale di assistenza/veicolo (ISO 14229-1) e assicurarsi che la batteria sia completamente carica con una connessione DLC sicura.
8. **Protezione EMI:** evitare di posizionare l'apparecchiatura sui distributori dei veicoli per evitare danni causati dalle interferenze elettromagnetiche.
9. **Distanza e distrazione:** Mantenere una distanza ≥ 20 cm dal corpo e non utilizzare mai l'attrezzatura durante la guida per evitare incidenti.

Fonti di energia

Il dispositivo può essere alimentato da una delle seguenti fonti:

- **Batteria interna:** una carica completa garantisce circa 5 ore di funzionamento continuo. Le batterie nuove raggiungono la loro piena capacità dopo circa 3-5 cicli di carica e scarica.
- **Alimentazione del veicolo:** quando il dispositivo è collegato al veicolo di prova tramite il cavo di alimentazione, riceve automaticamente energia dal veicolo.
- **Alimentazione esterna:** alimentato tramite cavo USB e adattatore di alimentazione USB esterno.

Leggero

Premere e tenere premuto il pulsante di accensione in alto a destra del tablet. Il sistema si avvierà e visualizzerà il menu principale del dispositivo.

Spegnere

Disattivare tutte le comunicazioni del veicolo prima di spegnerlo. L'arresto forzato durante la comunicazione attiva potrebbe causare problemi all'ECM su alcuni veicoli. Uscire dall'applicazione Diagnostica prima di spegnere il veicolo.

➤ **Per spegnere il display del tablet:**

Tieni premuto il pulsante Blocco/Accensione -> Tocca **Spegni**.

Riavviare il sistema

In caso di errore del sistema, tenere premuto il pulsante Blocco/Accensione e toccare l'opzione Riavvia per riavviare il sistema.

Funzioni del modello di prodotto

Modelli diversi sono adatti a marche diverse per soddisfare esigenze diagnostiche diverse:

Modelli specifici per marca (BMM V4.0, LR V4.0, MB V4.0, VAWS V4.0, POR V4.0, VOL V4.0, OP V4.0): supporta marche specifiche + OBDII, viene fornito con 2 pacchetti software gratuiti e copre rapidamente i principali modelli di veicoli.

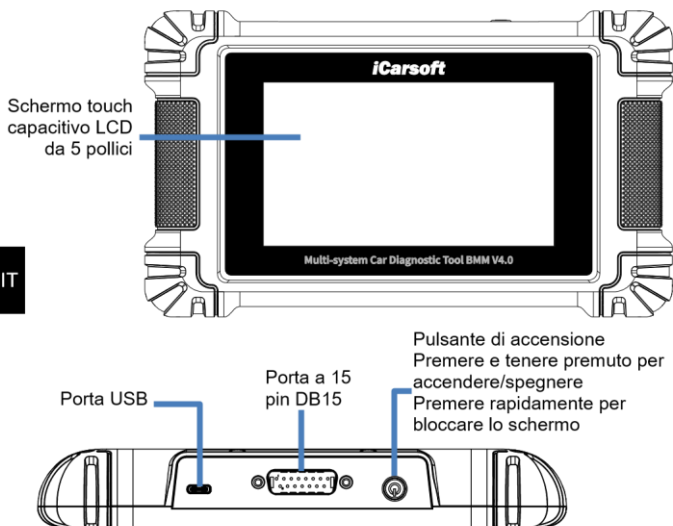
Modelli regionali specializzati (FR V4.0, US V4.0, JP V4.0, DE V4.0): si concentrano su marchi regionali specifici. Ad esempio, FR supporta PSA, Renault, ecc., adattandosi alle esigenze locali.

Modelli di punta versatili (CR Elite P/Pro S): supportano tutte le marche, coprono tutti i sistemi ECU, come motori e trasmissioni, e offrono funzioni di assistenza complete.

Opzione economica (CR V3.0): supporta OBDII, consente di scaricare gratuitamente 10 pacchetti software e le funzioni complete del sistema soddisfano le esigenze diagnostiche di base.

Modello leggero ed efficiente (CR Genius): si adatta a tutte le marche, ha 9 funzioni di servizio principali e offre un funzionamento semplice ed efficiente.

1 Struttura del prodotto



1.1 Specifiche tecniche

Articolo	Descrizione
Uso consigliato	Dentro
Sistema operativo	Android
Processore	Quad-core a 1,3 GHz
Memoria	32 GB
Spettacolo	touchscreen capacitivo da 5 pollici con risoluzione 854 x 480
Connettività	● USB 2.0 ● Wi-Fi (2,4 GHz) ● OBDII
Colore del corpo	Nero
Forza	9-18V===

Corrente di esercizio:	≤ 500 mA
Capacità della batteria	3,7 V 5000 mAh 18.5Wh
Durata della batteria testata	Circa 6 ore di utilizzo continuo
Ingresso di tipo C	5V---2A
Consumo energetico	500 mA (LCD acceso alla luminosità predefinita, Wi-Fi acceso) a 3,7 V
Temperatura di esercizio	0 a 50 °C (32 ha 1 22 °F)
Temperatura di conservazione	-20 ha 70°C (-4 ha 158°F)
Umidità di esercizio	5% - 95% senza condensa
Dimensioni (L x A x P)	200 mm x 116 mm x 30,2 mm (7,87 pollici X 4,57 pollici X 1,19 pollici)
Peso netto	≈ 380 grammi
Protocolli automobilistici supportati	ISO9141-2, ISO14230-2, ISO15765, linea K/L, codice lampeggiante, SAE-J1850 VPW, SAE-J1850 PWM, ISO11898 (CAN alta velocità, velocità media, bassa velocità e filo singolo), CAN FD, SAE J2610, Direttore generale UART, Protocollo Echo Byte UART, protocollo Honda Diag-H, TP2.0, TP1.6

● Potenza

Tipo senza fili	Fascia di frequenza di funzionamento	Potenza di trasmissione massima
Bluetooth	2402 MHz - 2480 MHz	≤6 dBm
Bluetooth Low Energy	2402 MHz - 2480 MHz	≤ - 1,15 dBm
2,4G WIFI	802.11b/g/n(HT20): 2412 MHz - 2472 MHz 802.11n(HT40): 2422 MHz - 2462 MHz	≤15 dBm

1.2 Kit di accessori

IT

	Manuale utente Istruzioni per l'uso dello strumento.
	Adattatore di alimentazione USB esterno Cavo USB, collegare il tablet con display alla porta di alimentazione CC esterna per l'alimentazione.

	Cavo USB Collega il Display Tablet al PC o all'adattatore di alimentazione esterno CC.
	Cavo principale Collega il tablet con display al connettore di collegamento dati (DLC) del veicolo.

NOTA: Prima di collegare il cavo principale al veicolo, collegare innanzitutto il cavo all'unità e stringere le viti.

2 Operazione

2.1 Interfaccia principale



NOTA: Per impostazione predefinita, lo schermo del tablet è bloccato all'avvio. Si consiglia di bloccarlo quando non lo si utilizza per proteggere le informazioni di sistema e risparmiare energia.

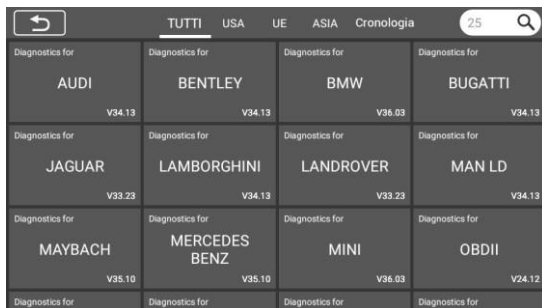
2.2 Pulsanti di posizione e navigazione

Pulsante	Nome	Descrizione
	Locatore	Visualizza la posizione dello schermo. Scorri verso sinistra o verso destra per navigare tra le schermate.
	Indietro	Torna alla schermata precedente.
	Casa	Ritornare alla schermata iniziale del sistema.
	Richieste recenti	Visualizza le applicazioni attualmente in esecuzione. Avviatele toccando le icone. Scorri verso l'alto o verso il

basso sulle app per rimuoverle.



L'applicazione Diagnostica può accedere all'unità di controllo elettronico (ECU) di numerosi sistemi di controllo del veicolo, come motore, trasmissione, sistema antibloccaggio dei freni (ABS), sistema airbag (SRS) e altro ancora.



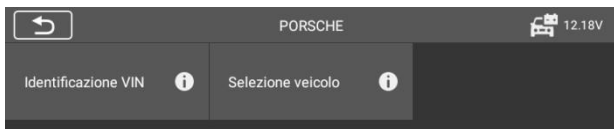
3 Diagnostica

Pulsante	Nome	Descrizione
	Casa	Ritorna al menu Lavoro.
	Tutto	Visualizza un menu di produttori di veicoli.
	U.S.A.	Visualizza il menu dei veicoli americani.
	Europa	Visualizza il menu dei veicoli europei.
	Asia	Visualizza il menu dei veicoli asiatici.
	Storia	Visualizza i record cronologici memorizzati dei veicoli sottoposti a test.
	Indagine	Cerca una marca di veicolo specifica.

3.1 Identificazione del veicolo

Il sistema diagnostico V4.0 supporta due metodi di identificazione del veicolo.

1. Identificazione automatica o identificazione VIN
2. Selezione del veicolo



3.1.1 Identificazione automatica

L'identificatore VIN decodifica automaticamente le specifiche del veicolo, semplificando i processi di inserimento manuale e riducendo gli errori di immissione da parte dell'utente. Il sistema diagnostico incorpora un rilevamento automatico avanzato del VIN, che gestisce il database della centralina per tutti i sistemi dei veicoli compatibili. Durante le sessioni diagnostiche, il numero VIN viene recuperato automaticamente.

** Per i veicoli non compatibili è supportato l'inserimento manuale del VIN.*

Priorità operativa: tentare prima il rilevamento automatico; Se il riconoscimento automatico fallisce, utilizzare l'inserimento manuale.

IT

VIN

● Identificazione automatica del

➤ Per eseguire l'identificazione del VIN

1. Fare clic sul pulsante **“Diagnostica II”** nel menu —AttivitàII. Viene visualizzato il menu —VeicololII.
2. Selezionare **marca** del veicolo Premere — Identificazione automatica II, attendere che il veicolo comunichi.
3. Una volta identificato correttamente il veicolo di prova, sullo schermo verranno visualizzate le informazioni sul veicolo, tra cui il numero VIN, il codice modello, la marca, ecc. Quindi premere OK per accedere alla diagnosi.

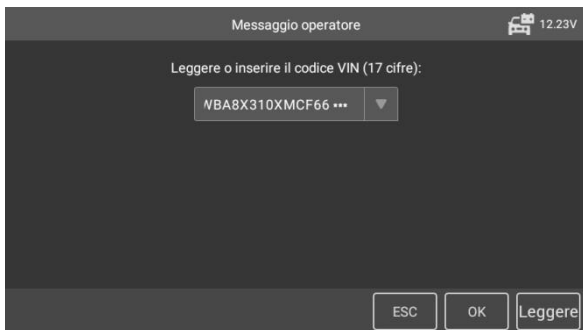
Informazioni sul veicolo		 12.23V
VIN	WBA8X310XMCF66...	
Data di produzione (mese/anno)	10/2020	
Tipo riduttore	Auto	
Chiave tipo	8X41	
Marca	BMW PKW	
		

● Inserimento manuale del numero VIN

Per alcuni veicoli che non supportano la funzione di scansione automatica del VIN, il sistema diagnostico consente di immettere manualmente il VIN del veicolo.

➤ Per eseguire un inserimento manuale del VIN

1. Fare clic sul pulsante **“Diagnostica”** nel menu —Attivitàll. Viene visualizzato il menu



3.1.2 Selezione del veicolo

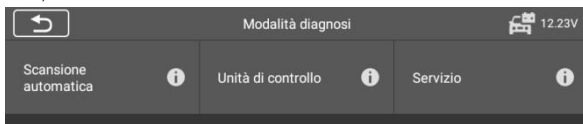
➤ selezione del veicolo

—Veicololl.

2. Selezionare **Marca del veicolo**. Se alcuni veicoli non supportano il riconoscimento automatico del VIN, sarà necessario inserire manualmente il VIN.
1. Fare clic sul pulsante —Diagnosticall nel menu —Attivitàll. Viene visualizzato il menu —Veicololl.
2. Premere la marca del veicolo di prova.
3. Tocca l'opzione " Selezione veicolo " per effettuare una serie di selezioni in base alle richieste sullo schermo, selezionando il modello corretto del veicolo, l'anno del modello, ecc.
4. Selezionare passo dopo passo seguendo le istruzioni sullo schermo e infine accedere all'elenco delle modalità diagnostiche.

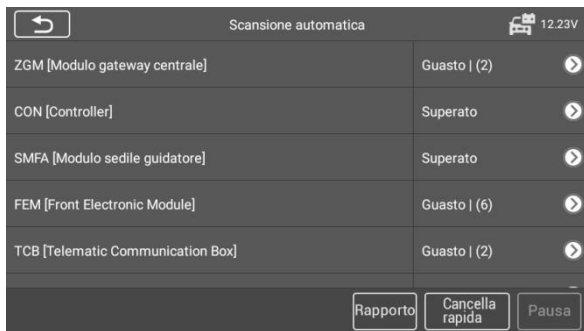
3.2 Modalità diagnostica

Lo strumento di scansione offre agli utenti 3 modalità di diagnosi tra cui scegliere: scansione automatica, unità di controllo e assistenza.



Analisi automatica

La funzione Auto Scan avvia un'analisi sistematica dei computer del veicolo per recuperare i codici di errore. Selezionando Scansione automatica, il sistema esegue automaticamente la scansione di tutti i moduli, rileva guasti in ogni unità e visualizza un elenco categorizzato di codici di errore con il relativo stato.



IT

◆ Predefinito | (2): È stato rilevato un codice di errore; 2 rappresenta il numero di difetti rilevati.

◆ Superato: il veicolo è dotato di questo sistema e non presenta codici di errore.

- ◆ Equipaggiato: il veicolo è dotato di questo sistema.
- ◆ Non in dotazione: il veicolo non è dotato di questo sistema.
- ◆ Sconosciuto: non è noto se il veicolo sia dotato di questo sistema.
- ◆ Scansione: il dispositivo esegue la scansione del sistema del veicolo.

[Cancella rapida] – Per eliminare rapidamente il difetto codice.

[Pausa] / [Continua] – Per mettere in pausa o continuare la scansione.

[Rapporto] - Per visualizzare i report di errore generati durante la diagnosi. [Pulsante Indietro] – Torna alla schermata precedente o esci dalla scansione automatica.

Unità di controllo

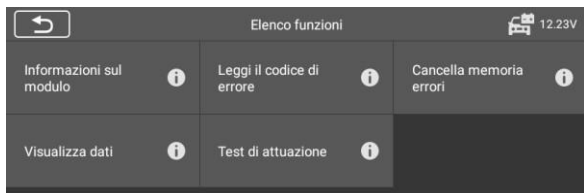
Questa opzione consente di identificare moduli di controllo specifici tramite la navigazione basata su menu, salta le scansioni complete del veicolo per eseguire una diagnosi diretta del sistema.

Servizio

Lo strumento di diagnosi del veicolo consente l'accesso diretto alla funzione di manutenzione dalla modalità diagnostica. È possibile selezionare facilmente la funzione di manutenzione dalla modalità diagnostica, senza dover tornare al menu di manutenzione.

3.3 Diagnosi Operazione

Questa opzione consente di identificare i moduli di controllo di destinazione tramite la navigazione nel menu, saltando le scansioni complete del veicolo per una diagnosi diretta del sistema. Confermare le selezioni passo dopo passo per accedere al menu di diagnostica.



- **Per eseguire una funzione diagnostica**
1. Stabilire la comunicazione con il veicolo di prova.
 2. Selezionare l'icona —Diagnosticall.
 3. Selezionare il produttore del veicolo.
 4. Selezionare " Selezione veicolo " e selezionare il modello del veicolo, l'anno del modello, ecc. seguendo le istruzioni visualizzate sullo schermo.
 5. Selezionare la modalità diagnostica e navigare nel menu di una qualsiasi modalità diagnostica per individuare il sistema di prova richiesto.
 6. Selezionare il test da eseguire dall'elenco delle funzioni.

◆ Informazioni sul modulo

Questa funzione recupera e visualizza i dettagli della ECU, tra cui tipo di unità, versione e altre specifiche. Salvare i dati utilizzando il pulsante —Salvall.

◆ Leggere la memoria guasti

Questa funzione recupera e visualizza i codici di errore dal sistema di controllo del veicolo. La schermata di lettura del codice varia a seconda del veicolo in prova. Attivato. In alcuni veicoli è anche possibile recuperare e visualizzare i dati congelati.

- **Salva:** salva le informazioni sul codice di errore
- **Indietro** – Ritorna alla schermata precedente o esce dalla funzione. ● – Per vedere informazioni dettagliate.
- ❓ ● – Per visualizzare le informazioni dell'immagine congelata.

◆ Cancella i codici di errore

Una volta letti i codici di guasto (DTC) del veicolo e effettuate le riparazioni necessarie, utilizzare questa funzione per cancellarli. Prima di procedere, assicurarsi che l'accensione sia inserita e il motore spento.

➤ Per cancellare i codici

- 1) Selezionare [**Cancella codice errore**] nel —Menu funzionell
- 2) A questo punto, sullo schermo verrà visualizzato un messaggio di avviso che indica che il codice di errore e le informazioni sul fermo immagine verranno cancellati.
 - a) Selezionare [**OK**] per continuare. Una volta completata l'operazione, sullo schermo verranno visualizzate le informazioni complete.
 - b) Selezionare [**Annulla**] per uscire.
- 3) Reinserire la funzione [**Leggi codice errore**] per recuperare il codice errore e assicurarsi che l'operazione di cancellazione del codice sia riuscita.

◆ Mostra dati

Selezionando questa funzione, sullo schermo viene visualizzato l'elenco dei dati del modulo selezionato. Gli elementi disponibili per ciascun modulo di controllo variano a seconda del veicolo. I parametri vengono visualizzati nell'ordine inviato dall'ECM; Pertanto sono previste variazioni tra i veicoli.

Tocca per aprire una

Effettuare la selezione degli elementi

finestra pop-up.

☐	104 tensione batteria	38	V	
☐	105 Spia di avvertimento gas di scarico: Stato	7		
☐	106 Spia di avvertimento gas di scarico: percorso dall'attivazione	N/A	km	
Indietro Cerca Mostra Selez. Unisci Grafici In Cima Cancella Dati Congela Registra				

IT

- ❖ **Indietro:** torna alla schermata precedente o esce dalla funzione.
- ❖ **Cerca:** cerca i nomi dei parametri per visualizzare i dati.
- ❖ **Mostra selezione:** alterna tra le due opzioni; Uno mostra gli elementi di configurazione selezionati, l'altro mostra tutti gli elementi disponibili.
- ❖ **Unione grafici:** unisce i grafici dei dati selezionati (solo in modalità grafico a forma d'onda). Questa funzione è utile per confrontare i parametri. Per annullare la modalità di fusione della grafica, premere il $\times$ pulsante nell'angolo in alto a destra.
- ✓ **Sono disponibili 4 tipi di modalità di visualizzazione per visualizzare i dati nel sottomenu.**
 - 1) Modalità misuratore analogico: visualizzato come grafico del misuratore analogico.
 - 2) Modalità testo: visualizza le impostazioni come testo e sono visualizzate come un elenco.
 - 3) Modalità del grafico d'onda: In questa modalità, visualizzare lo stato della forma d'onda dei dati.
 - 4) Modalità indicatore digitale: visualizzato come grafico indicatore digitale.
- ❖ **Su:** sposta l'elemento dati selezionato verso l'alto nell'elenco.
- ❖ **Cancella dati:** cancella tutti i valori dei parametri recuperati in precedenza in un punto selezionato.
- ❖ **Freeze:** visualizza i dati recuperati in modalità freeze frame.
- Registrazione:** i dati registrati in tempo reale verranno archiviati come clip video nel Data Manager.

◆ Un'azione Prova

La funzione "Test di attuazione" consente di accedere a test di sottosistemi e componenti specifici del veicolo. Le funzioni di test disponibili variano a seconda del produttore, dell'anno e del modello e il menu visualizza solo le opzioni valide.

Durante il test di attuazione, il tester invia comandi alla ECU per controllare l'attuatore. Questo test monitora il funzionamento dell'attuatore leggendo i dati dalla centralina del motore. Ad esempio, commutando l'elettrovalvola, il relè e l'interruttore tra i loro due stati operativi, è possibile valutare il normale funzionamento del sistema o dei componenti. È anche possibile eseguire comandi per gli interruttori delle porte o delle finestre.

- **Indicatori di direzione sinistra/destra:** Controllare che gli indicatori di direzione sinistro e destro funzionino correttamente.
- **Alzacristalli anteriori / Indietro, a sinistra / Giusto, in alto / Di seguito:** il test di funzionamento dell'alzacristalli consente di verificare che tutti i finestrini del veicolo si alzino e si abbassino, verificandone il normale funzionamento. operazione.
- **Velocità motore tergicristallo 1/2:** attiva il motore del tergicristallo alle velocità 1 e 2 per verificarne il corretto funzionamento.

3.4 Operazioni OBDII generiche

Nel menu del veicolo è disponibile un'opzione di accesso rapido alla diagnostica OBDII/EOBD. Questa opzione consente di controllare rapidamente i codici di errore, identificare la causa dell'accensione della spia di malfunzionamento (MIL), verificare lo stato del monitor prima dei test di certificazione delle emissioni, verificare le riparazioni ed eseguire numerosi altri servizi correlati alle emissioni.

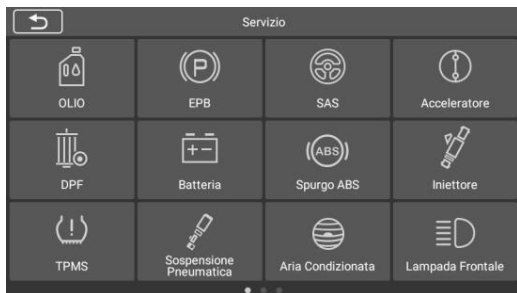
➤ Per accedere alle funzioni diagnostiche OBDII/EOBD

1. Fare clic sul **pulsante "Diagnostica"** nel menu —Attività. Viene visualizzato il menu —Veicololl.
2. Premere il **pulsante EOBD**. Il dispositivo stabilirà automaticamente la comunicazione con il veicolo, come mostrato di seguito:
3. Selezionare un protocollo specifico nell'opzione **Protocollo**. Attendere che venga visualizzato il menu di diagnostica OBDII.



4 Operazioni di servizio

La sezione Assistenza è appositamente progettata per fornire un rapido accesso ai sistemi del veicolo per varie attività di assistenza e manutenzione programmata.



** Prima di azzerare gli indicatori di manutenzione, è necessario eseguire tutti gli interventi necessari. In caso contrario, il modulo di controllo interessato potrebbe registrare valori di servizio e codici di errore errati.*

IT

NOTA : Ogni modello ha funzioni di servizio diverse, che dipendono dal prodotto effettivo.

● Ripristino dell'olio

La funzione Oil Life Reset reimposta il sistema di monitoraggio della durata dell'olio, che calcola gli intervalli ottimali di cambio dell'olio in base alle condizioni di guida e al clima. Reimpostare sempre il monitor della durata dell'olio dopo ogni cambio dell'olio per calcolare con precisione la manutenzione successiva. Gli intervalli di manutenzione variano in base al veicolo, ma in genere è necessario effettuare la manutenzione quando si accende la spia dell'olio o quando si raggiunge il chilometraggio consigliato. Questa funzione reimposta gli intervalli di manutenzione e spegne la spia dell'olio dopo il cambio dell'olio.

● Freno di stazionamento elettronico (EPB)

Questa funzione offre molteplici possibilità per mantenere il sistema frenante elettronico in modo sicuro ed efficiente. Può essere utilizzato per disattivare e attivare il sistema di controllo dei freni, facilitare il controllo del liquido dei freni, aprire e chiudere le pastiglie dei freni e regolare i freni dopo aver sostituito i rotori o le pastiglie. Il servizio freno di stazionamento elettronico (EPB) consente di disattivare e riattivare il sistema EPB per la sostituzione e l'inizializzazione.

● Sensore dell'angolo di sterzata (SAS)

La calibrazione SAS allinea il volante in posizione rettilinea o ricalibra il sensore dell'angolo di sterzata (SAS) dopo la sostituzione di un componente. La calibrazione deve essere eseguita dopo operazioni quali la sostituzione del volante, la sostituzione del SAS, la rimozione del mozzo del connettore del piantone dello sterzo, la manutenzione del collegamento o dell'ingranaggio dello sterzo, l'allineamento delle ruote o la regolazione del cingolo e le riparazioni in caso di incidenti in cui potrebbero essersi verificati danni al sensore dell'angolo di sterzata, al suo gruppo o a qualsiasi parte del sistema di sterzo.



NOTA

- 1) iCarsoft non si assume alcuna responsabilità per eventuali incidenti o infortuni che si verifichino durante la manutenzione del sistema SAS. Quando si interpretano i codici di errore, seguire sempre le raccomandazioni di riparazione del produttore.
- 2) Le schermate software presenti in questo manuale sono esemplificative. Le schermate di prova effettive possono variare in base al veicolo. Per effettuare le selezioni corrette, fare riferimento ai titoli dei menu e alle istruzioni visualizzate sullo schermo.
- 3) Prima di iniziare, assicurati che il tuo veicolo sia dotato di un pulsante ESC, solitamente situato sul cruscotto.

● Calibrazione del piantone dello sterzo

La calibrazione del piantone dello sterzo del sistema della carrozzeria è necessaria quando si sostituisce il piantone dello sterzo o il quadro strumenti, oppure quando si aggiorna il software del quadro strumenti.

● Controllo elettronico dell'acceleratore (ETC)

Questa funzione consente di riapprendere il valore di controllo dell'acceleratore quando questo viene pulito o sostituito.

● Filtro antiparticolato diesel (DPF)

La gestione del sistema filtro antiparticolato diesel (DPF) comprende l'attivazione della rigenerazione forzata, l'adattamento della sostituzione dei componenti e la programmazione della sostituzione della centralina.

L'ECM attiva automaticamente la rigenerazione in base alle abitudini di guida; I veicoli che viaggiano a bassa velocità e con carichi bassi richiedono una rigenerazione anticipata rispetto a quelli che viaggiano ad alta velocità e con carichi elevati, a causa della necessità di mantenere elevate le temperature di scarico.

Se la rigenerazione fallisce, viene memorizzato un DTC e le spie di avvertenza DPF/freno si accendono, rendendo necessaria una rigenerazione di servizio tramite questo strumento.

Prima di avviare la rigenerazione forzata, assicurarsi che il livello del carburante rimanga superiore al 20%, che non vi siano guasti attivi correlati al DPF, che venga utilizzata la corretta specifica dell'olio motore e che il carburante diesel sia privo di contaminazioni.

ATTENZIONE:

- 1) Il DPF non si rigenera se la spia del motore è accesa o se una valvola EGR è difettosa.
- 2) additivo per carburante E olys, è necessario riadattare la centralina.
- 3) Se è necessario guidare il veicolo per effettuare la manutenzione del DPF, chiedere SEMPRE aiuto a un'altra persona. Una persona deve guidare il veicolo mentre l'altra osserva lo schermo dello strumento. Guidare e osservare contemporaneamente lo strumento diagnostico è pericoloso e può provocare gravi incidenti stradali.

● Sistema di gestione della batteria (BMS)

Il sistema di gestione della batteria Consente allo strumento di scansione di valutare lo stato di carica della batteria, monitorare la corrente a circuito chiuso, registrare la sostituzione della batteria e attivare lo stato di sospensione del veicolo.

** Questa funzionalità non è supportata su tutti i veicoli. Le sottofunzioni e le schemate del test del sistema di gestione della batteria (BMS) possono variare a seconda del modello del veicolo. Seguire le istruzioni sullo schermo per effettuare la selezione corretta.*

● Sostituzione della batteria di registrazione

La funzione registro sostituzione batteria registra il chilometraggio al momento della sostituzione e avvisa il sistema di gestione dell'alimentazione quando viene installata la nuova batteria. La mancata registrazione della sostituzione della batteria può compromettere la gestione dell'alimentazione, con conseguente carica insufficiente e prestazioni limitate del sistema elettrico.

● Spurgo del sistema ABS (BLD)

Quando l'ABS contiene aria, o il computer ABS/pompa ABS/cilindro principale del freno/cilindro del freno/liquido dei freni viene sostituito, Per spurgare l'impianto frenante e ripristinare la frenata ABS è necessario eseguire la funzione di spurgo ABS.

● Codifica dell'iniettore (INJ)

Quando si sostituiscono gli iniettori, il modulo di controllo necessita di nuovi valori di configurazione per funzionare correttamente. Programmare i codici degli iniettori nella centralina in modo che corrispondano a parametri specifici del cilindro, garantendo così un'erogazione precisa del carburante. Dopo aver sostituito la centralina o gli iniettori, controllare o ricodificare gli ID degli iniettori specifici del cilindro per un controllo accurato dell'iniezione.

***Prerequisito:** motore spento. **Tensione richiesta:** mantenere una tensione della batteria di 12,5 V (livello specificato). Se la tensione scende al di sotto di questa soglia, potrebbe verificarsi un errore di procedura.

● Sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici (TPMS)

Il servizio TPMS comprende il recupero dell'ID del sensore dalla centralina, la programmazione dell'ID del sensore sostitutivo e il test della funzionalità del sensore.

Per programmare i sensori TPMS è necessario immettere gli ID dei sensori tramite l'interfaccia dello strumento, che possono essere recuperati direttamente dal sensore o utilizzando uno strumento di attivazione specializzato. Dopo aver inserito il documento d'identità, il veicolo deve essere guidato alla velocità specificata per il tempo necessario a completare la procedura. Per garantire la corretta registrazione del sensore e il corretto funzionamento del sistema, seguire sempre le istruzioni visualizzate sullo schermo.

ATTENZIONE: per attivare la modalità di sospensione del sensore, il veicolo deve rimanere fermo con il motore spento per almeno 15 minuti. Guidare a velocità superiori a 20 km/h (12 mph) per almeno 15 minuti per assicurarsi che il modulo TPMS memorizzi gli ID e le posizioni dei sensori.

● Sospensioni pneumatiche

La calibrazione delle sospensioni pneumatiche deve essere eseguita dopo la manutenzione, la sostituzione o qualsiasi operazione che influisca sulla geometria delle sospensioni del sensore di altezza per ricalibrare il sistema.

● Condizionatore d'aria

Dopo aver sostituito i componenti del sistema di aria condizionata (ad esempio la pompa del refrigerante o del ventilatore), il sistema potrebbe funzionare in modo inefficiente. Eseguire l'attivazione del sistema di aria condizionata per avviare un ciclo

di condizionamento, consentendo al sistema di riadattarsi ai nuovi componenti e tornare a prestazioni ottimali. ● **Ripristino fari**

La funzione dei fari comprende la manutenzione dei fari e le operazioni associate (inclusa la regolazione AFS). Quindi eseguire la calibrazione utilizzando questa funzione.

● **Ripristino del cambio**

Dopo aver smontato o riparato la trasmissione, è possibile che i cambi di marcia siano più lenti o a scatti. Grazie alla funzione Transmission Adaptation, il sistema si adatta automaticamente alle condizioni di guida e ottimizza la qualità del cambio per un maggiore comfort e prestazioni. ● **Filtro dell'aria**

Il motore, in quanto gruppo meccanico di precisione, necessita di filtraggio dell'aria attraverso il filtro dell'aria. Per impedire la penetrazione di particelle abrasive. Dopo aver eseguito la manutenzione, la sostituzione o la rimozione del filtro dell'aria, è necessario eseguire un adattamento del filtro dell'aria per ricalibrare i parametri del flusso d'aria e ripristinare la protezione ottimale del motore.

● **Pompa del carburante**

Dopo aver smontato, riparato o sostituito la pompa del carburante, questa potrebbe non fornire più carburante in modo continuativo all'iniettore. In questo caso, attivare la funzione di attivazione della pompa del carburante per garantirne il corretto funzionamento. Ciò consente al veicolo di iniettare il carburante normalmente e al motore di raggiungere la velocità operativa ottimale.

● **Motore al minimo**

Una volta risolto il problema del rallentatore, puoi provare questa soluzione. Regolare di conseguenza il regime minimo del motore.

● **Stabilità del corpo**

Dopo aver sostituito l'unità di controllo della stabilità della carrozzeria e i componenti associati (ad esempio il sensore di accelerazione laterale per il sistema di stabilizzazione attiva del rollio, il sistema di assistenza alla frenata (BAS), il programma elettronico di stabilità (ESP), eseguire l'apprendimento e la calibrazione di componenti quali i sensori di accelerazione laterale e longitudinale/velocità di imbardata e i sensori dell'angolo del pedale.

● **Porta**

Dopo aver riparato o sostituito il motore dell'alzacristalli, è necessario eseguire le opportune funzioni di calibrazione.

Calibrazione del vetro della porta: questo processo insegna al sistema la posizione superiore del vetro della porta. Attiva la protezione anti-pizzicamento e la funzione di sollevamento con un solo tocco.

L'esecuzione di questa routine consente al sistema di apprendere la posizione della finestra.

● **Posto a sedere**

Dopo aver riparato o sostituito il motore di azionamento della posizione del sedile, calibrare le funzioni interessate:

Calibrazione del sedile del conducente: questo processo ripristina tutti i valori di posizione dell'asse del sedile ai valori predefiniti per il modulo del sedile del conducente.

Calibrazione del sedile del passeggero: questo processo ripristina tutti i valori di posizione dell'asse del sedile ai valori predefiniti per il modulo del sedile del passeggero.

● **Modulo di controllo del motore**

Questa categoria di funzioni comprende le funzioni di manutenzione del sistema motore. ● **Airbag**

Questa categoria di funzioni comprende le funzioni di manutenzione del sistema airbag.

● **Odometro**

Questa funzione consente di leggere o impostare le informazioni sul chilometraggio. ● **Cilindro**

Questa funzione viene utilizzata per le operazioni di manutenzione relative ai cilindri del motore.

● **Correzione ECM**

Questa funzione viene utilizzata per calibrare i dati del modulo motore.

● **Immobilizzatore**

IT Questa funzione è destinata alla manutenzione del modulo antifurto, inclusa la programmazione delle chiavi e l'eliminazione delle chiavi smarrite. ● **Ricircolo dei gas di scarico**

Questa funzione viene utilizzata per la manutenzione del modulo di rilevamento dei gas di scarico.

● **Programmazione TPMS**

Questa funzione programma o clona i sensori della pressione dei pneumatici sui veicoli dotati di sistemi di monitoraggio della pressione dei pneumatici.

● **AdBlue**

Viene utilizzato per il retrofitting dopo la sostituzione o il rabbocco del fluido di scarico diesel (ad esempio l'urea per autoveicoli).

● **Frizione**

Questa funzione consente di eseguire attività di manutenzione relative alla frizione, come ad esempio l'apprendimento della frizione durante lo smontaggio del cambio o la sostituzione della frizione.

● **pompa dell'acqua**

Questa funzione esegue attività di manutenzione relative alla pompa, come ad esempio la regolazione post-sostituzione.

● **Albero motore**

Questa funzione viene utilizzata per le operazioni di manutenzione relative all'albero motore, come ad esempio l'apprendimento della posizione dell'albero motore.

● **Filtro antiparticolato**

Questa funzione riguarda le attività di manutenzione del filtro antiparticolato della benzina, tra cui la sostituzione e la rigenerazione del GPF. ● **Batteria ad alta tensione**

Questa funzione viene utilizzata per le operazioni di manutenzione relative al sistema di batterie ad alto voltaggio, come la sostituzione della batteria ad alto voltaggio e il monitoraggio delle informazioni sullo stato della batteria ad alto voltaggio.

- **Sistema di controllo della velocità di crociera**

Questa funzione esegue attività di manutenzione per il sistema di crociera adattivo, inclusa la personalizzazione del sistema.

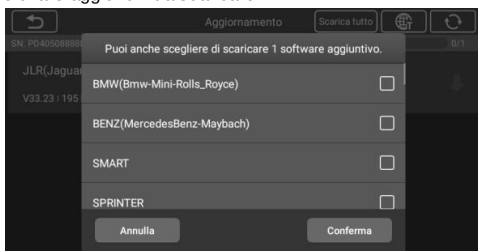
- **Impostazioni della lingua**

5 Aggiornamento



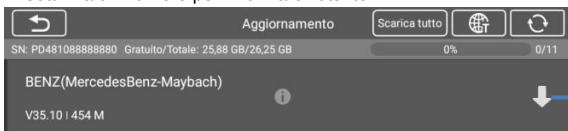
L'applicazione Update consente di scaricare le versioni più recenti del software. Gli aggiornamenti migliorano la funzionalità delle app del dispositivo, solitamente aggiungendo nuovi test, nuovi modelli o app migliorate.

Quando si utilizza questo prodotto per la prima volta, il sistema richiede all'utente di selezionare pacchetti software aggiuntivi da scaricare.



Una volta selezionati tutti i software, non apparirà alcuna finestra pop-up. Quando è disponibile un aggiornamento di sistema, l'icona di download nell'interfaccia principale visualizza un numero per informare l'utente.

IT

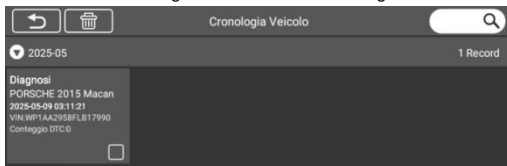


Tocca per aggiornare
l'elemento desiderato

6 Storia del veicolo



Questa funzione registra la cronologia dei veicoli testati, comprese le informazioni sul veicolo e i codici di errore recuperati durante le precedenti sessioni diagnostiche. Tutte le informazioni sono presentate in forma riassuntiva. Tocca una registrazione per riprendere una sessione diagnostica su un veicolo registrato.

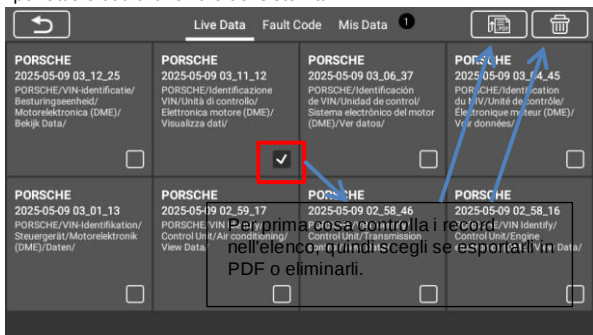


7 Dati utente

L'applicazione Dati utente consente di archiviare e visualizzare i file salvati. Contiene immagini e file di lettura, reso, manuale utente, codice errore, report, posizione DLC.

● Riproduci

La sezione di riproduzione consente di visualizzare dati diagnostici, dati in tempo reale e codici di errore del sistema.



8 Impostazioni



Regola le impostazioni predefinite. Tra queste: unità, lingua, registro dati, Wi-Fi, luminosità, timeout schermo, veicoli ordinati per, impostazioni di sistema, ripristino impostazioni di fabbrica etc.

9 Disinstalla



In questa sezione è possibile gestire le applicazioni software installate sul sistema diagnostico. Selezionando questa sezione si apre una schermata di amministrazione che consente di

visualizzare tutte le applicazioni diagnostiche del veicolo disponibili.

10 Supporto



Tramite la nostra piattaforma di community online e il servizio clienti online, puoi fornire feedback o inviare richieste di assistenza e supporto diretti. *Per sincronizzare il tuo dispositivo con il tuo account online, dovrai registrarlo online la prima volta che lo utilizzi.

● Registrazione dei dati

Nella schermata —Registro dati vengono visualizzati i registri registrati durante la diagnostica del dispositivo. Se l'opzione "Registro" è abilitata in "Impostazioni", i registri dati vengono salvati automaticamente. Selezionando la casella accanto a ciascun record sarà possibile eliminarli o fornire commenti.

1. Seleziona la casella dietro il record. Puoi selezionare più record contemporaneamente. Per eliminarli, premi il pulsante Elimina nell'angolo in alto a destra.
2. Seleziona la casella di controllo dietro il registro. Puoi selezionare più registri contemporaneamente. Tocca il pulsante  [Feedback] nell'angolo in alto a destra. Apparirà l'interfaccia per il feedback delle informazioni.
3. Inserisci il titolo, la descrizione, le informazioni sul veicolo, ecc. nella casella di input. —*Il è obbligatorio. Poi tocca il pulsante  [Carica] per inviare il feedback. Puoi anche toccare il pulsante —o+ Il per aggiungere fino a 3 foto da inviare insieme.

IT

11 Informazioni



Nella schermata Informazioni sono elencati la versione del dispositivo, l'hardware, il numero di serie, lo spazio di archiviazione e altro ancora.

12 Risoluzione dei problemi

A. Quando il display del tablet non funziona correttamente: ● Assicurati che il tablet sia stato registrato online.

- Assicurati che il software di sistema e il software applicativo diagnostico siano correttamente aggiornati.
- Assicurati che il tablet sia connesso a Internet.
- Controllare tutti i cavi, i collegamenti e gli indicatori per verificare se il segnale viene ricevuto.

B. Quando la durata della batteria è più breve del solito:

- Ciò può accadere quando ci si trova in una zona con segnale debole. Spegnerne il dispositivo quando non lo si utilizza.
- C. Quando non riesci ad accendere il tablet:**
- Assicurarsi che il tablet sia collegato a una fonte di alimentazione o che la batteria sia carica.

D. Quando non riesci a caricare il tuo tablet:

- Il caricabatterie potrebbe essere fuori servizio. Contatta il rivenditore più vicino.
- Potresti aver provato a utilizzare il dispositivo a una temperatura eccessivamente calda o fredda. Prova a cambiare l'ambiente di ricarica.

- Il dispositivo potrebbe non essere collegato correttamente al caricabatterie. Controllare il connettore.

** Se i problemi persistono, contattare il supporto tecnico di iCarsoft o il proprio agente di vendita locale.*

13 Utilizzo della batteria

⚠ PERICOLO: La batteria ai polimeri di ioni di litio integrata può essere sostituita solo in fabbrica; La sostituzione impropria o la manomissione della batteria possono causare un'esplosione. Non utilizzare un caricabatterie danneggiato.

~~● Non smontare, aprire, schiacciare, piegare, deformare, forare o sminuzzare.~~

- Non modificare o ricondizionare la batteria, non tentare di inserire oggetti estranei al suo interno e non esporla a fuoco, esplosioni o altri pericoli.
- I cavi USB in dotazione. L'utilizzo di altri caricabatterie e cavi USB potrebbe causare il malfunzionamento o il guasto del dispositivo.
- Utilizzare solo un caricabatterie approvato e conforme alla norma. L'uso di batterie o caricabatterie non autorizzati può comportare rischi di incendio, esplosione, perdite o altri pericoli.
- Evitare di far cadere il tablet. Se il tablet cade, in particolare su una superficie dura, e si sospetta che sia danneggiato, portarlo presso un centro di assistenza per farlo ispezionare.
- Quanto più sei vicino alla stazione base della tua rete, tanto più a lungo puoi utilizzare il tuo tablet, poiché la connessione consuma meno batteria.
- Il tempo di ricarica della batteria varia a seconda della capacità residua della batteria.
- La durata della batteria diminuisce inevitabilmente nel tempo.
- Poiché la ricarica eccessiva può ridurre la durata della batteria, rimuovere il tablet dal caricabatterie una volta completata la ricarica. Una volta completata la ricarica, scollegare il caricabatterie.
- Lasciare il tablet in un luogo caldo o freddo, soprattutto all'interno di un'auto in estate o in inverno, può ridurre la capacità e la durata della batteria. Conservare sempre la batteria a temperatura normale.

14 Servizio di riparazione

Sede centrale di ICARSOFT USA

Sito web: www.icarsoft.com E-mail:
support@iCarsoft.com

e compilare il modulo di servizio di riparazione da www.iCarsoft.com. Devono essere incluse le seguenti informazioni:

- Nome del contatto
- Indirizzo di ritorno
- Numero di telefono
- Nome del prodotto
- Descrizione completa del problema
- Prova d'acquisto per riparazioni in garanzia
- Metodo di pagamento preferito per le riparazioni fuori garanzia

 **NOTA:** Per le riparazioni fuori garanzia, il pagamento può essere effettuato tramite Visa, MasterCard o altre carte di credito approvate.

15 Informazioni sulla conformità

Richiesti FCC

Le modifiche o le alterazioni non esplicitamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente a operare l'equipaggiamento. Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Regole FCC. L'uso è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) questo dispositivo non deve causare interferenze dannose, e
- (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento non desiderato.

Nota: Questo equipaggiamento è stato testato e si è rilevato conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, in conformità alla Parte 15 delle Regole FCC. Questi limiti sono stati progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo equipaggiamento genera, utilizza e può irradiare energia di radiofrequenza, e se non viene installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è garantito che non si verificheranno interferenze in un'installazione particolare. Se questo equipaggiamento causa effettivamente interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, cosa che può essere determinata spegnendo e accendendo l'equipaggiamento, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza mediante una o più delle seguenti misure:

- Rivotgere o rimuovere l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'equipaggiamento e il ricevitore.
- Collegare l'equipaggiamento a un'interfaccia di corrente diversa da quella a cui è connesso il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico esperto di radio/televisione per ottenere assistenza.

LUI

Questo dispositivo è conforme ai limiti di esposizione alle radiofrequenze FCC ($SAR \leq 1,6$ W/kg). Durante l'uso, ridurre al minimo il contatto umano con l'antenna per evitare una possibile esposizione superiore ai limiti di sicurezza.

Per mantenere il rispetto dei requisiti di esposizione RF della FCC, gli accessori utilizzati non devono contenere componenti metallici nella loro assemblaggio. L'uso di accessori che non soddisfano questi requisiti potrebbe non essere in conformità con i requisiti di esposizione RF della FCC e deve essere evitato.

Metodologia del test SAR

- Test eseguiti ai massimi livelli di potenza certificati in tutte le bande di frequenza.
- I livelli SAR effettivi sono generalmente molto inferiori al massimo a causa di regolazione dinamica della potenza.

Conformità RoHS

Questo dispositivo è conforme alla direttiva europea RoHS 2011/65/UE (modificata dalla direttiva 2015/863/UE).

Conformità CE

Questo prodotto soddisfa i requisiti essenziali di:

☐ **Direttiva sulle apparecchiature radio (RED) 2014/53/UE**

16 Garanzia

Garanzia limitata di un anno

iCarsoft Technology Inc. (la Società) garantisce all'acquirente al dettaglio originale che se questo prodotto o una qualsiasi sua parte, in normali condizioni di utilizzo e consumo, dovesse risultare difettoso nei materiali o nella fabbricazione, causando il guasto del prodotto entro un anno dalla data di acquisto, tali difetti saranno riparati o sostituiti (con

IT

parti nuove/rigenerate) a discrezione della Società, senza alcun costo per le parti/manodopera relative al difetto, dietro presentazione della prova di acquisto.

La Società non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni incidentali o consequenziali derivanti dall'uso, dall'uso improprio o dall'installazione del dispositivo. Alcuni stati limitano la durata di una garanzia implicita; Le leggi locali applicabili potrebbero prevalere su queste limitazioni.

Esclusioni di garanzia

Questa garanzia non si applica a:

- a) Prodotti danneggiati da uso anomalo, incidenti, manipolazione impropria, negligenza, modifiche non autorizzate, installazione/riparazione o conservazione improprie.
- b) Prodotti con numeri di serie meccanici/elettronici modificati/rimossi.
- c) Danni causati da temperature/condizioni ambientali estreme.
- d) Danni causati da accessori non autorizzati/prodotti non approvati.
- e) Difetti estetici (telaio, parti non funzionanti).
- f) Danni causati da cause esterne (incendio, sporcizia, perdite della batteria, furto, uso improprio dell'elettricità).

! IMPORTANTE: Durante la riparazione è possibile rimuovere tutto il contenuto del prodotto. Si consiglia di creare una copia di backup di tutto il contenuto del prodotto prima di restituirlo per la riparazione in garanzia.

VOORZORGSMATREGEL

Om uw veiligheid te garanderen en schade aan apparatuur/voertuigen te voorkomen, dient u altijd de veiligheidsrichtlijnen en de geldende testprotocollen van de fabrikant van het voertuig/de apparatuur in acht te nemen voordat u met de inbedrijfstelling begint. Zorg dat u vertrouwd bent met de veiligheidsinstructies in deze handleiding.

De methoden voor voertuigonderhoud en de kennis van de bestuurder variëren aanzienlijk. Gezien de diversiteit aan diagnostische toepassingen en voertuigsystemen die deze tool ondersteunt, kunnen we niet voor elk scenario veiligheidsmaatregelen voorspellen of voorschrijven. Volg de juiste onderhoudspraktijken volgens de ISO 14229-1 diagnostische protocollen en SAE J2012 testprocedures.



GEVAAR

Kritische ventilatiebehoeften

Zorg ervoor dat de serviceruimte goed geventileerd is wanneer de motor draait, of sluit een uitlaatgasafzuigstelsel aan op de uitlaatpijp van het voertuig.

Gevarenwaarschuwing

Motoren stoten koolmonoxide (CO) uit: een geurloos, giftig gas dat de reactietijd verstoort en levensbedreigende risico's met zich meebrengt.



VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. **Ventilatie en uitlaatgasbeheer:** Zorg voor voldoende ventilatie of gebruik uitlaatgasafzuigstelsels (SAE J1111) tijdens het draaien van de motor om blootstelling aan koolmonoxide te voorkomen.
2. **Persoonlijke beschermingsmiddelen:** draag ANSI-gecertificeerde oogbescherming en bevestig losse kleding/haar om verstrikt raken in bewegende delen te voorkomen.
3. **Stabiliteit van het voertuig:** Parkeer de auto in de stand "PARK" (automatisch) of "NEUTRAAL" (handmatig), trek de parkeerrem aan en vergrendel de aandrijfwielen om onbedoelde bewegingen te voorkomen.
4. **Elektrisch systeem:** Vermijd contact met ontstekingsonderdelen (bobine, kabels, bougies) als deze onder spanning staan. Koppel de tester los voordat u het contact/de motor start. Wees extra voorzichtig als u aan de bobine, de verdelerkap, de bougiekabels en de bougies werkt.
5. **Omgaan met de apparatuur:** Houd de apparatuur droog, schoon en vrij van olie/vet. Gebruik voor het reinigen van de buitenkant alleen milde reinigingsmiddelen.
6. **Brandbeveiliging:** Zorg dat u een brandblusser van klasse ABC bij de hand hebt om benzine-, chemische of elektrische branden te blussen.
7. **Diagnostische naleving:** volg de protocollen van het voertuig-/servicehandboek (ISO 14229 - 1) en zorg voor een volledig opgeladen accu met een veilige DLC-verbinding.

8. **EMI-beveiliging:** Plaats apparaten niet op de verdeelborden van voertuigen om schade door elektromagnetische interferentie te voorkomen.
9. **Afstand en afleiding:** Om ongelukken te voorkomen, dient u een afstand van ≥ 20 cm tot het lichaam aan te houden en mag u nooit apparaten bedienen tijdens het rijden.

Energiebronnen

Het apparaat kan stroom halen uit een van de volgende bronnen:

- **Interne accu:** Met een volledige lading kunt u de accu ongeveer 5 uur onafgebroken gebruiken. Nieuwe batterijen bereiken hun volledige capaciteit na ongeveer 3 tot 5 laad- en ontladcycli.
- **Stroomvoorziening van het voertuig:** Wanneer het apparaat via de stroomkabel op het testvoertuig is aangesloten, krijgt het automatisch stroom van het voertuig.
- **Externe voeding:** Voeding via USB-kabel en externe USB-stroomadapter.

Aanzetten

NL

Houd de aan/uit-/vergrendelknop in de rechterbovenhoek van de tablet lang ingedrukt. Het systeem start en geeft het hoofdmenu van het apparaat weer.

Uitschakelen

Voordat u het voertuig uitschakelt, dient u alle voertuigcommunicatie te stoppen. Een geforceerde uitschakeling tijdens actieve communicatie kan problemen veroorzaken met de motorregelmodule (ECM) bij bepaalde voertuigen. Sluit de diagnose-app voordat u het apparaat uitschakelt.

➤ **Om het display van de tablet uit te schakelen:**

Houd de vergrendel-/aan/uit-knop ingedrukt -> tik op "**Uitschakelen**".

Systeem opnieuw opstarten

Als het systeem vastloopt, houdt u de vergrendel-/aan/uitknop lang ingedrukt en tikt u op de optie Opnieuw opstarten om het systeem opnieuw op te starten.

Productmodelfuncties

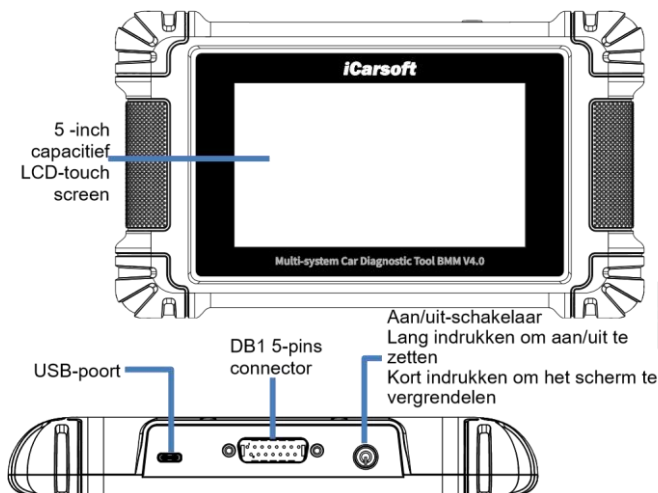
Om aan de verschillende diagnostische vereisten te voldoen, worden verschillende modellen aangepast aan de verschillende merken:

Merkspecifieke modellen (BMM V4.0, LR V4.0, MB V4.0, VAWS V4.0, POR V4.0, VOL V4.0, OP V4.0): Ondersteunt specifieke merken + OBDII, wordt geleverd met 2 gratis softwarepakketten en dekt snel gangbare voertuigmodellen.

Regionale speciale modellen (FR V4.0, US V4.0, JP V4.0, DE V4.0): Concentratie op bepaalde regionale merken. FR ondersteunt bijvoorbeeld PSA, RENAULT, etc. en past zich aan de lokale behoeften aan.

Allround topmodellen (CR Elite P/Pro S): ondersteunen alle merken, bestrijken alle ECU-systemen zoals motoren en transmissies en bieden volledige servicefuncties.

Kosteneffectieve optie (CR V3.0): Ondersteunt OBDII, biedt gratis download van 10 softwarepakketten en volledige systeemfuncties voldoen aan de basisdiagnosebehoeften.



Lichtgewicht en efficiënt model (CR Genius): Past op alle merken, beschikt over 9 kernservicefuncties en wordt gekenmerkt door een eenvoudige en efficiënte bediening.

1 Productstructuur

1.1 Technische gegevens

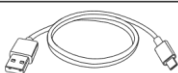
Artikel	Beschrijving
Aanbevolen gebruik	Interieur
Besturingssysteem	Android
processor	Quad-core 1,3 GHz
Geheugen	32 GB
Advertentie	5- inch LCD - capacitief touchscreen met een resolutie van 854 x 480

Connectiviteit	● USB 2.0 ● Wi-Fi (2,4 GHz) ● OBDII
Kleur van de kast	Zwart
Prestatie	9–18V===
Bedrijfsstroom:	≤ 500 mA
Batterijcapaciteit	3,7 V, 5000 mAh, 18.5Wh
Geteste batterijduur	Ongeveer 6 uur continu gebruik
Type C -ingang	5V === 2 Een
Energie-inname	500 mA (LCD ingeschakeld op standaardhelderheid, wifi ingeschakeld) bij 3,7 V
Bedrijfstemp.	0 tot 50 °C (32 Naar 122 °F)
Bewaartemperatuur.	-20 Naar 70°C (-4 Naar 70°C)
Bedrijfsvochtigheid	5% – 95% niet-condenserend
Afmetingen (B x H x D)	200 mm x 116 mm x 30,2 mm (7,87 inch x 4,57 inch x 1,19 inch)
Nettogewicht	≈ 380 gram
Ondersteunde automobielprotocolen	ISO9141-2, ISO14230-2, ISO15765, K/L-kabel, knippercode, SAE-J1850 VPW, SAE-J1850 PWM, ISO11898 (hoge snelheid, gemiddelde snelheid, lage snelheid en enkelvoudige CAN), CAN FD, SAE J2610, GM UART, UART Echo Byte-protocol, Honda Diag -H-protocol, TP2.0, TP1.6

● Vermogen

Draadloze type	Werkkrachtband	Maximale zendvermogen
Bluetooth	2402 MHz tot 2480 MHz	≤6 dBm
Bluetooth Low Energy	2402 MHz tot 2480 MHz	≤ - 1,15 dBm
2,4G WIFI	802.11b/g/n(HT20): 2412 MHz - 2472 MHz 802.11n(HT40): 2422 MHz - 2462 MHz	≤15 dBm

1.2 Accessoireskit

	Gebruiksaanwijzing Instructies voor het bedienen van het gereedschap.
	USB -voeding samen met de USB- kabel voor de stroomvoorziening met de externe DC-voedingsconnector.
	USB-kabel Verbindt de displaytablet met de PC of een externe DC-voeding.
	Hoofdkabel Verbindt de displaytablet met de datalinkpoort (DLC) van het voertuig.

⚠ OPMERKING: Voordat u de hoofdkabel op uw voertuig aansluit, sluit u eerst de kabel aan op het apparaat en draait u de schroeven vast.

2 Bediening

2.1 Hoofdinterface

2.2 Zoek-en navigatieknoppen



NL

OPMERKING: Het tabletscherm is standaard vergrendeld bij het opstarten. Het wordt aanbevolen om het scherm te vergrendelen wanneer u het niet gebruikt, om systeemgegevens te beschermen en energie te besparen.

knop	naam	Beschrijving
	Locatie	Geeft de schermpositie weer. Veeg naar links/rechts om tussen schermen te navigeren.
	Rug	Keert terug naar het vorige scherm.
	Thuis	Keert terug naar het startscherm van het systeem.

	Huidige apps	Geeft actieve apps weer. Je start ze door op de pictogrammen te tikken. Veeg apps omhoog/omlaag om ze te verwijderen.
---	---------------------	---

3 Diagnose

De diagnosetoepassing kan toegang krijgen tot de elektronische regeleenheid (ECU) van verschillende voertuigbesturingsystemen, zoals: Bijv. motor, transmissie, antiblokkeersysteem (ABS),



 ALLES VS EU AZIË Geschiedenis 25 			
Diagnostics for AUDI V34.13	Diagnostics for BENTLEY V34.13	Diagnostics for BMW V36.03	Diagnostics for BUGATTI V34.13
Diagnostics for JAGUAR V33.23	Diagnostics for LAMBORGHINI V34.13	Diagnostics for LANDROVER V33.23	Diagnostics for MAN LD V34.13
Diagnostics for MAYBACH V35.10	Diagnostics for MERCEDES BENZ V35.10	Diagnostics for MINI V36.03	Diagnostics for OBDII V24.12
Diagnostics for	Diagnostics for	Diagnostics for	Diagnostics for

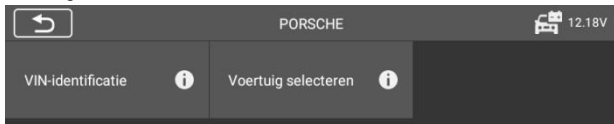
airbagsysteem (SRS) en meer.

knop	naam	Beschrijving
	Rug	naar het menu Taak.
ALLES	Alles	Geeft een menu met voertuigfabrikanten weer.
VS	VS	Geeft het menu voor Amerikaanse voertuigen weer.
EU	Europa	Geeft het Europese voertuigmenu weer.
AZIË	Azië	Geeft het Aziatische voertuigmenu weer.
Geschiedenis	Geschiedenis	Geeft opgeslagen testvoertuiggeschiedenisgegevens weer.
	Zoeken	Zoekt naar een specifiek automerk.

3.1 Voertuigidentificatie

Het diagnosesysteem V4.0 ondersteunt twee methoden voor voertuigidentificatie.

1. Automatische identificatie of VIN-identificatie
2. Voertuigselectie



3.1.1 Automatische identificatie

VIN-identificatie decodeert automatisch voertuigspecificaties, vereenvoudigt handmatige invoerprocessen en vermindert invoerfouten door de gebruiker. Het diagnosesysteem van het apparaat beschikt over geavanceerde VIN-gebaseerde automatische detectie en beheert de ECU-database voor alle compatibele voertuigsystemen. Het VIN wordt automatisch opgehaald tijdens diagnosesessies.

** Voor niet-conforme voertuigen is handmatige VIN-invoer mogelijk.
Werkingsprioriteit: Probeer eerst automatische detectie; Gebruik handmatige invoer als automatische detectie mislukt.*

● Automatische VIN-identificatie

➤ identificatie uitvoert

1. Tik in het menu Taak op de knop **Diagnostiek**. Het voertuigmenu wordt weergegeven.
2. Kiezen **Merk van het voertuig**. Tik op **Automatisch identificeren** en wacht tot het voertuig communiceert.
3. Zodra het testvoertuig succesvol is geïdentificeerd, worden op het scherm de voertuiggegevens weergegeven: waaronder chassisnummer, modelcode, merk, enz. Tik vervolgens op **OK** om de diagnose in te voeren.

Voertuiginformatie		 12.21V
VIN	WBA8X310XMCF66***	
Productiedatum (maand / jaar)	10/2020	
Type versnellingsbak	Auto	
Typesleutel	8X41	
Merk	BMW PKW	
		 

● Handmatige VIN-invoer

Bij sommige voertuigen die de automatische VIN-scanfunctie niet ondersteunen, kunt u het VIN-nummer van het voertuig handmatig in het diagnosesysteem invoeren.

➤ Hoe u handmatig een VIN invoert

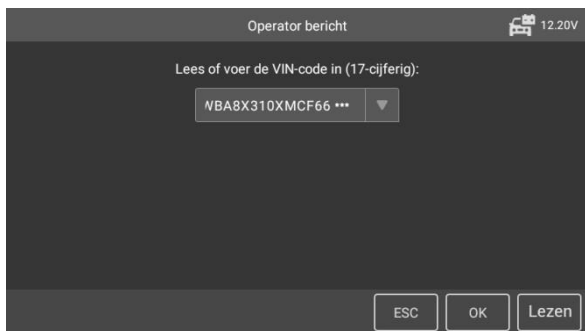
1. Klik in het menu 'Job' op de toepassingsknop '**Diagnostiek**'. Het voertuigmenu wordt weergegeven.

2. Kiezen **Merk van het voertuig**. Als bepaalde voertuigen geen automatische VIN-codedetectie ondersteunen, moet u de VIN-code handmatig invoeren.

3.1.2 Voertuigselectie

➤ een voertuig selecteren

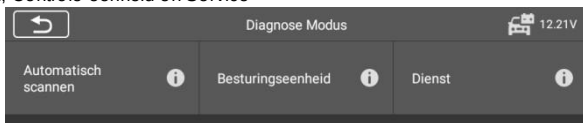
1. In het menu 'Job' op de toepassingsknop 'Diagnostiek'. Het voertuigmenu wordt weergegeven.



2. Tik op het merk van het testvoertuig.
3. Tik op de optie 'Voertuig selecteren' om een reeks selecties te maken volgens de instructies op het scherm. Selecteer het juiste voertuigmodel, modeljaar, enz.
4. Selecteer de stappen stap voor stap volgens de instructies op het scherm en krijg toegang tot de lijst met diagnostische modi.

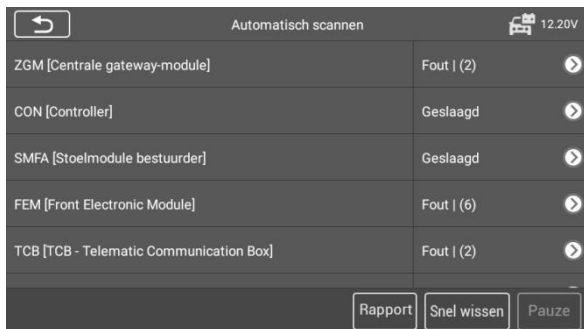
3.2 Diagnose in de modus

De scantool biedt 3 diagnostische modi waaruit u kunt kiezen: Automatische scan, Controle-eenheid en Service



Automatische scan

De functie Automatisch scannen start een systematische scan van de regeleenheden van het voertuig om diagnostische foutcodes op te halen. Nadat u de functie Automatisch scannen hebt geselecteerd, scant het systeem automatisch alle modules, detecteert foutinformatie voor elk apparaat en geeft een gecategoriseerde lijst met DTC's en hun status weer.



- ◆ Fout | (2): De foutcode is gedetecteerd; 2 geeft het aantal gedetecteerde fouten aan.
- ◆ Geslaagd: Het voertuig is uitgerust met dit systeem en heeft geen foutcode.
- ◆ Installatie: Het voertuig is uitgerust met dit systeem.
- ◆ Niet geïnstalleerd: Het voertuig is niet uitgerust met dit systeem.
- ◆ Onbekend: Het is niet bekend of het voertuig met dit systeem is uitgerust.
- ◆ Scannen: Het apparaat scant het voertuigstelsel.

[Snel wissen] – Om de fout snel te verhelpen Code.

[Pauze] / [Doorgaan] – Om het scannen te pauzeren of te hervatten.

[Rapport] - Om de foutrapporten te bekijken die tijdens de diagnose zijn gemaakt.

[Terugknop] – Keert terug naar het vorige scherm of stopt het automatisch scannen.

Besturingseenheid

Met deze optie kunt u specifieke besturingsmodules vinden via menugestuurde navigatie. Sla volledige voertuigscans over en profiteer van directe systeemdiagnostiek.

Dienst

Met het voertuigdiagnosetool kunt u overschakelen van de diagnosemodus naar de servicefunctie. U kunt de servicefunctie eenvoudig selecteren vanuit de diagnosemodus, zonder dat u daarvoor naar het servicemenu hoeft terug te keren.

3.3 Diagnostiek Operatie

Met deze optie kunt u doelregelmodules lokaliseren met behulp van menugestuurde navigatie, waarbij u volledige voertuigscans overslaat en in plaats daarvan directe systeemdiagnostiek uitvoert. Bevestig elke selectie om toegang te krijgen tot het diagnosemenu.



➤ Hoe een diagnostische functie uit te voeren 1.

Maak verbinding met het testvoertuig.

2. Selecteer het pictogram Diagnostiek.

3. Selecteer voertuigfabrikant.

4. Selecteer 'Voertuigselectie' en selecteer het voertuigmodel, modeljaar, enz. volgens de instructies op het scherm.

5. Selecteer de diagnostische modus en navigeer door het menu van een diagnostische modus om het vereiste testsysteem te vinden.

6. Selecteer de uit te voeren test uit de functielijst.

◆ Module-informatie

Met deze functie kunt u de ECU-gegevens ophalen en bekijken, zoals het apparaattype, de versie en andere specificaties. U kunt de gegevens opslaan via de knop 'Opslaan'.

◆ Lees foutgeheugen

Met deze functie worden DTC's uit het voertuigbesturingssysteem opgehaald en weergegeven. Het scherm Codes uitlezen is voor elk getest voertuig anders. Voor sommige voertuigen kunnen ook stilstaande beelden worden opgehaald en bekeken.

● **Opslaan** – Sla de foutcode-informatie op

● **Terug** – Ga terug naar het vorige scherm of sluit de functie af. ● –

Om de gedetailleerde informatie weer te geven.



● – Om informatie over het stilstaande beeld weer te geven.

◆ Foutcodes wissen

Nadat u de diagnostische foutcodes (DTC's) van het voertuig hebt uitgelezen en de nodige reparaties hebt uitgevoerd, kunt u deze functie gebruiken om de codes te wissen. Zorg er eerst voor dat het contact aan staat en de motor uit is.

➤ Hoe codes te verwijderen

1) in het —Functiemenul de optie **[Foutcode verwijderen]**.

2) Er verschijnt nu een waarschuwingsbericht op het scherm, dat aangeeft dat de foutcode en de bevroren gegevensinformatie worden verwijderd.

a) Selecteer **[OK]** om door te gaan. Nadat het proces succesvol is afgerond, worden alle gegevens op het scherm weergegeven.

- b) Selecteer **[Annuleren]** om het proces af te sluiten.
- 3) Voer de functie **[Foutcode lezen] opnieuw in** om de foutcode op te halen en te controleren of de code succesvol is gewist.

◆ Gegevens weergeven

Nadat u deze functie hebt geselecteerd, wordt de gegevenslijst van de geselecteerde module weergegeven. De beschikbare elementen voor elke besturingseenheid variëren afhankelijk van het voertuig. De parameters worden weergegeven in de volgorde waarin ze door de ECM worden verzonden. Er kunnen dus verschillen tussen voertuigen optreden.

Tik om een pop-upvenster

Selecteer items

te openen.

☐ 104 Accuspanning	38	V	
☐ 105 Emissiewaarschuingslampje: Status	7		
☐ 106 Emissiewaarschuingslampje: Afstand sinds activering	N/A	km	

- ❖ **Terug:** Hiermee keert u terug naar het vorige scherm of verlaat u de functie.
- ❖ **Zoeken:** Zoek naar parameternamen om gegevens weer te geven.
- ❖ **Selectie weergeven:** Schakel tussen de twee opties. De ene toont de geselecteerde parameterelementen, de andere toont alle beschikbare elementen.
- ❖ **Grafieken samenvoegen:** Voeg geselecteerde gegevensgrafieken samen (alleen in de golfvormgrafiekmodus). Deze functie is handig bij het vergelijken van parameters. Om de grafieksamenvoegmodus te verlaten, tikt u op de knop in de rechterbovenhoek.
- ✓ **Er zijn vier weergavemodi beschikbaar in het submenu** voor gegevensweergave.
 - 1) Analoge meetmodus: weergave in de vorm van een analoog meetdiagram.
 - 2) Tekstmodus: Geeft de parameters weer in teksten en toont ze in lijstvorm.
 - 3) Golfvormgrafiekmodus: In deze modus kunt u de golfvormstatus van de gegevens bekijken.
 - 4) Digitale meetmodus: weergave in de vorm van een digitaal meetdiagram.
- ❖ **Omhoog:** Verplaatst een geselecteerd gegevensitem naar boven in de lijst.

- ❖ **Gegevens wissen:** wist alle eerder opgehaalde parameterwaarden op een geselecteerd punt.
- ❖ **Freeze:** Geeft de opgehaalde gegevens weer in de freeze-modus.
Opnemen: De opgenomen realtimegegevens worden opgeslagen als een videoclip in de Data Manager.

◆ Activiteit Rekening

De Actuation Test-functie biedt toegang tot voertuigspecifieke subsysteem- en componenttests. De beschikbare testfuncties variëren afhankelijk van de fabrikant, het bouwjaar en het model. Het menu toont alleen de beschikbare opties.

Tijdens de actuatietest stuurt de tester opdrachten naar de ECU om de actuator aan te sturen. Deze test controleert de werking van de actuator door de gegevens van de motor-ECU uit te lezen. Door bijvoorbeeld het magneetventiel, het relais en de schakelaar tussen hun twee bedrijfstoestanden te schakelen, kan de normale werking van het systeem of de componenten ervan worden beoordeeld. Ook commando's voor deur- of raamschakelaars kunnen worden uitgevoerd.

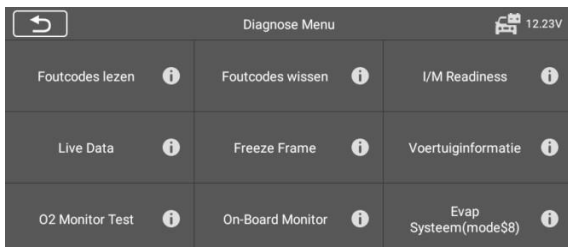
- ✓ **Richtingaanwijzer links/rechts:** Controleer het knipperen van de linker- en rechterraichtingaanwijzers om na te gaan of ze normaal werken.
✓ **Voorruitmechanisme / Linksachter / Rechts, boven / Omlaag:** Met de raamopenerfunctietest kunt u alle ramen van uw voertuig omhoog en omlaag bewegen terwijl ze hun normale positie behouden. Operatie.
- ✓ **Wissermotorsnelheid 1/2:** Activeert de wissermotor op snelheid 1 en 2 om de juiste werking te controleren.

3.4 Algemene OBDII-bewerkingen

Snelle toegang tot OBDII/EOBD-voertuigdiagnostiek is beschikbaar via het voertuigmenu. Hiermee kunt u snel controleren op DTC's, de oorzaak van een brandend storingslampje (MIL) vaststellen, de status van de monitor controleren vóór emissietests, reparaties verifiëren en andere emissiegerelateerde services uitvoeren.

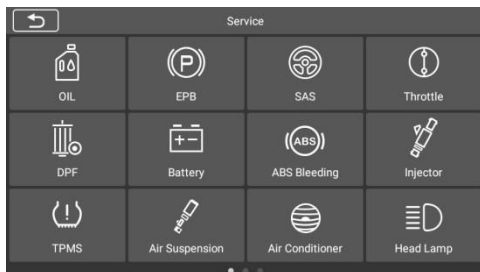
➤ Om toegang te krijgen tot de OBDII/EOBD-diagnosefuncties

1. Klik in het menu 'Job' op de toepassingsknop '**Diagnostiek**'. Het voertuigmenu wordt weergegeven.
2. Tik op de **EOBD** -knop. Het apparaat maakt automatisch verbinding met het voertuig, zoals weergegeven in de volgende afbeelding:
3. "**Protocol**" wordt een specifiek protocol geselecteerd. Wacht tot het OBDII-diagnosemenu verschijnt.



4 Serviceprocessen

Het Service-gedeelte is speciaal ontworpen om u snel toegang te geven tot de voertuigsystemen voor diverse geplande service- en onderhoudstaken.



** Alle noodzakelijke werkzaamheden moeten zijn voltooid voordat de service-indicatoren worden gereset. Anders kunnen er onjuiste servicewaarden en DTC's in de betreffende besturingseenheid worden opgeslagen.*

OPMERKING: Elk model heeft verschillende servicekenmerken die afhankelijk zijn van het specifieke product.

● Olie resetten (OLIE)

Met de functie Oliepeil resetten wordt het oliepeilsysteem gereset, dat de optimale olieversingsintervallen berekent op basis van de rijomstandigheden en het klimaat. Reset de oliepeilmonitor na iedere oliewissel, zodat u de volgende onderhoudsintervallen nauwkeurig kunt berekenen. De olieversingsintervallen variëren per voertuig, maar vereisen doorgaans een onderhoudsbeurt wanneer het olielampje gaat branden of wanneer de aanbevolen kilometerstand is bereikt. Met deze functie worden de onderhoudsintervallen opnieuw ingesteld en wordt het olielampje na de oliewissel uitgeschakeld.

● Elektronische parkeerrem (EPB)

Deze functie biedt een breed scala aan toepassingen voor het veilige en effectieve onderhoud van het elektronische remsysteem. Toepassingen zijn onder meer het deactiveren en activeren van het remsysteem, het ondersteunen van de regeling van remvloeistof, het openen en sluiten van remblokken en het blokkeren van de remmen na het vervangen van een schijf of blok. Bij onderhoud aan de elektronische parkeerrem (EPB) wordt het EPB-systeem gedeactiveerd en weer geactiveerd, zodat het kan worden vervangen en geïnitieerd.

● Stuurhoeksensor (SAS)

SAS-kalibratie wordt gebruikt om het stuurwiel in de rechthoekstand te zetten of om de stuurhoeksensor (SAS) opnieuw te kalibreren na het vervangen van een onderdeel.

Kalibratie moet worden voltooid na handelingen zoals het vervangen van het stuurwiel, het vervangen van het SAS, het demonteren van de verbindingen van de stuurkolom, het onderhouden van de stuurverbinding of de versnellingsbak, het uitlijnen van de wielen en reparaties na een ongeval waarbij de stuurhoeksensor, de montage ervan of een ander onderdeel van het stuursysteem mogelijk beschadigd is geraakt.

NL



OPMERKING

- 1) iCarsoft aanvaardt geen aansprakelijkheid voor ongevallen of letsel tijdens het onderhoud van het SAS-systeem. Volg altijd de reparatieaanbevelingen van de fabrikant bij het interpreteren van DTC's.
- 2) De software-schermen in deze handleiding zijn voorbeelden. De werkelijke testresultaten kunnen per voertuig verschillen. De juiste keuze maakt u via de menutitels en de instructies op het scherm.
- 3) Controleer voordat u begint of het voertuig een ESC-knop heeft. Deze bevindt zich doorgaans op het dashboard.

● Stuurkolomkalibratie

Een kalibratie van de stuurkolom is vereist wanneer de stuurkolom of het instrumentenpaneel wordt vervangen of de software van het instrumentenpaneel wordt bijgewerkt.

● Elektronische gasklepregeling (ETC)

Met deze functie kan de gasklepregelwaarde opnieuw worden geleerd wanneer de gasklep wordt schoongemaakt of vervangen. ●

Dieselroetfilter (DPF)

Het beheer van het dieselroetfilter (DPF)-systeem omvat de activering van geforceerde regeneratie, afstelling van de vervanging van componenten en programmering van ECU-vervanging.

De ECM activeert automatisch de regeneratie op basis van het rijpatroon. Voertuigen die met een lage snelheid/belasting werken, hebben een eerdere regeneratie nodig dan voertuigen die met een hoge snelheid/belasting werken, vanwege de noodzaak van aanhoudend hoge uitlaatgastemperaturen.

Als de regeneratie mislukt, wordt er een DTC geregistreerd en gaan de DPF/remwaarschuwinglampjes branden. In dat geval is een serviceregeneratie via deze tool vereist.

Voordat u de geforceerde regeneratie start, moet u ervoor zorgen dat het brandstofniveau boven de 20% blijft, dat er geen actieve DPF-gerelateerde storingen zijn, dat de juiste motoroliespecificatie wordt gebruikt en dat de dieselbrandstof niet verontreinigd is.

AANDACHT:

- 1) Het DPF wordt niet geregenereerd als het motormanagementlampje brandt of als de EGR-klep defect is.
- 2) Bij het vervangen van het DPF en het toevoegen van het brandstofadditief E olys moet de ECU opnieuw worden afgesteld.
- 3) Als het voertuig voor DPF-onderhoud moet worden ingezet, zorg er dan **ALTIJD** voor dat er een tweede persoon u hierbij helpt. Één persoon bestuurt het voertuig, terwijl de ander naar het scherm van het diagnoseapparaat kijkt. Rijden en tegelijkertijd naar het diagnoseapparaat kijken is gevaarlijk en kan tot ernstige verkeersongevallen leiden.

● Batterijbeheersysteem (BMS)

Het batterijbeheersysteem Hiermee kan het diagnoseapparaat het laadniveau van de batterij beoordelen, de ruststroom bewaken, veranderingen in de batterij registreren en de rustmodus van het voertuig activeren.

** Deze functie wordt niet door alle voertuigen ondersteund. De subfuncties en testschermen van het Battery Management System (BMS) kunnen variëren afhankelijk van het voertuigmodel. Volg de instructies op het scherm om de juiste keuze te maken.*

● Batterijwissel registreren

Met de functie —Registratie batterijwissel wordt de kilometerstand op het moment van de batterijwissel geregistreerd en wordt het energiebeheersysteem op de hoogte gesteld van de installatie van de nieuwe batterij. Als de batterijwissel niet wordt geregistreerd, kunnen er storingen in het energiebeheer ontstaan. Hierdoor kan er onvoldoende worden opgeladen en is de functionaliteit van het elektrische systeem beperkt.

● ABS-bloeding (BLD)

Als het ABS lucht bevat, of de ABS-computer / ABS-pomp / hoofdcilinder / remcilinder / remvloeistof wordt vervangen, De ABS-ontluchtingsfunctie moet worden uitgevoerd om het remsysteem te ontluchten en de ABS-remfunctie te herstellen Gevoeligheid.

● Injectorcodering (INJ)

Bij het vervangen van de injectoren heeft de regeleenheid nieuwe configuratiewaarden nodig voor een correcte werking. Programmeer de injectorcodes in de ECU zodat deze overeenkomen met cilinderspecifieke parameters. Zo wordt een nauwkeurige brandstoftoevoer gegarandeerd. Controleer of hercodeer na het vervangen van de ECU of injectoren de cilinderspecifieke injector-ID's om een nauwkeurige brandstofinjectieregeling te garanderen.

*** Vereiste:** Motor uitgeschakeld. **Spanningsvereiste:** Houd de batterijspanning (aangegeven waarde) op 12,5 V. Als de spanning onder deze limiet daalt, kan er een procedurefout optreden.

● Bandenspanningscontrolesysteem (TPMS)

De TPMS-service omvat het ophalen van de ECU-sensor-ID, het programmeren van de vervangingssensor-ID en het testen van de sensorfunctionaliteit.

Voor het programmeren van TPMS-sensoren moeten de sensor-ID's via de toolinterface worden ingevoerd. Deze kunnen rechtstreeks van de sensor of met een speciaal activeringsinstrument worden opgehaald. Nadat u de ID hebt ingevoerd, moet u het voertuig gedurende de opgegeven tijd met de opgegeven snelheid laten rijden om het proces te voltooien. Volg altijd de instructies op het scherm om een correcte sensorregistratie en systeemfunctionaliteit te garanderen.

LET OP: Om de slaapmodus van de sensoren te activeren, moet het voertuig minimaal 15 minuten stilstaan en moet de motor zijn uitgeschakeld. Rijd minimaal 15 minuten harder dan 20 km/u om ervoor te zorgen dat de TPMS-module de sensor-ID's en -posities leert.

● Luchtvering

De kalibratie van de luchtvering moet worden uitgevoerd na onderhoud of vervanging van de hoogtesensor of na een handeling die de geometrie van de ophanging beïnvloedt om het systeem opnieuw af te stellen. ●

Airconditioning

Na het vervangen van onderdelen van de airconditioning (bijv. koelvloeistof, blaaspomp) kunnen de prestaties afnemen. Activeer het airconditioningsysteem om een conditioneringcyclus te starten. Hierdoor kan het systeem zich aanpassen aan de nieuwe componenten en zijn optimale prestaties herstellen.

● Koplampen resetten

De koplampfunctie omvat koplamponderhoud en bijbehorende handelingen (waaronder AFS-afstelling). Gebruik vervolgens deze functie om de kalibratie uit te voeren.

● Versnellingsbak reset

Na het demonteren of repareren van de transmissie kunnen er vertragingen

of ruwheden optreden bij het schakelen. Voer een transmissiezodat het systeem automatisch compenseert voor rijomstandigheden en de - aanpassing uit schakelkwaliteit optimaliseert voor comfort en prestaties. ●

Luchtfilter

De motor als fijnmechanische assemblage vereist luchtfiltratie via het luchtfilter om het binnendringen van schurende deeltjes te voorkomen. Na onderhoud, vervanging of demontage van het luchtfilter moet een afstelling van het luchtfilter worden uitgevoerd om de luchtstroomparameters opnieuw te kalibreren en de motor weer optimaal te beschermen.

● **brandstofpomp**

Na demontage, reparatie of vervanging van de brandstofpomp kan het zijn dat de injector niet meer continu van brandstof wordt voorzien. Voer in dit geval de activeringsfunctie voor de brandstofpomp uit om te controleren of de nieuw geïnstalleerde brandstofpomp goed werkt. Hierdoor kan het voertuig normaal brandstof inspuiten en kan de motor optimaal functioneren.

● **Motor draait stationair**

Zodra de fout met betrekking tot het stationair toerental is opgelost, kunt u deze correctie uitvoeren. Pas het stationair toerental van de motor dienovereenkomstig aan.

● **Lichaamsstabiliteit**

Na vervanging van het stabiliteitscontrolesysteem en de bijbehorende componenten (bijv. de laterale acceleratiesensor voor actieve rolstabilisatie, remassistentie BAS, elektronisch stabiliteitsprogramma ESP) moeten leer- en kalibratieprocedures worden uitgevoerd voor componenten zoals gierhoeksensoren/laterale en longitudinale acceleratiesensoren en pedaalhoeksensoren.

● **Deur**

Nadat de raamliftmotor is gerepareerd of vervangen, is het noodzakelijk om de juiste kalibratiefuncties uit te voeren.

Kalibratie van het deurraam: Dit proces leert het systeem de bovenste positie van het deurraam. Activeert de anti-knelbeveiliging en de one-touch-up functie. Door deze routine uit te voeren, leert het systeem de positie van de schijf.

● **Stoel**

Na het repareren of vervangen van de zitpositie-aandrijfmotor moeten de bijbehorende functies worden gekalibreerd:

Kalibratie bestuurdersstoel: met dit proces worden alle positiewaarden van de stoelassen voor de bestuurdersstoelmodule teruggezet naar de standaardwaarden.

- Kalibratie passagiersstoel: met dit proces worden alle waarden van de stoelaspositie voor de passagiersstoelmodule teruggezet naar de standaardwaarden

● **Motorregeleenheid**

Deze functionele categorie omvat onderhoudsfuncties voor motorsystemen.

● **airbag**

Deze functionele categorie omvat onderhoudsfuncties van het airbagsysteem.

● **Kilometerteller**

Met deze functie kunt u kilometerstanden aflezen of instellen.

● **cilinder**

Deze functie wordt gebruikt voor onderhoudsfuncties met betrekking tot motorcilinders.

● **ECM-correctie**

Deze functie wordt gebruikt voor gegevenskalibratie van motormodules. ●

Startonderbreker

Met deze functie kunt u de antidiefstalmodule onderhouden, inclusief het programmeren van sleutels en het verwijderen van verloren sleutels. ●

Uitlaatgasrecirculatie

Deze functie wordt gebruikt om de uitlaatgasdetectiemodule te onderhouden.

● **AdBlue**

Het wordt gebruikt voor het afstellingsproces na het vervangen of bijvullen van dieseluitletstof (bijvoorbeeld ureum voor auto's).

● **Koppeling**

Met deze functie kunnen onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd die betrekking hebben op de koppeling, zoals: B. het inleren van de koppeling bij het verwijderen van de versnellingsbak of het vervangen van de koppeling.

● **Waterpomp**

Met deze functie worden onderhoudstaken met betrekking tot de pomp uitgevoerd, zoals het afstellen na een vervanging.

● **krukas**

Deze functie wordt gebruikt voor onderhoudsfuncties aan de krukas, zoals het leren van de krukaspositie. ●

● **Gasdeeltjesfilter**

Deze functie omvat onderhoudswerkzaamheden aan het roetfilter van benzinemotoren, waaronder het vervangen en regenereren van GPF's.

● **Hoogspanningsbatterij**

Deze functie wordt gebruikt voor onderhoudsfuncties met betrekking tot hoogspanningsbatterijsystemen, zoals het vervangen van hoogspanningsbatterijen en het bewaken van de statusinformatie van de hoogspanningsbatterij.

● Cruisecontrolsysteem

Met deze functie voert u onderhoudstaken uit voor het adaptieve cruisecontrolsysteem, waaronder systeempersonalisatie. ●

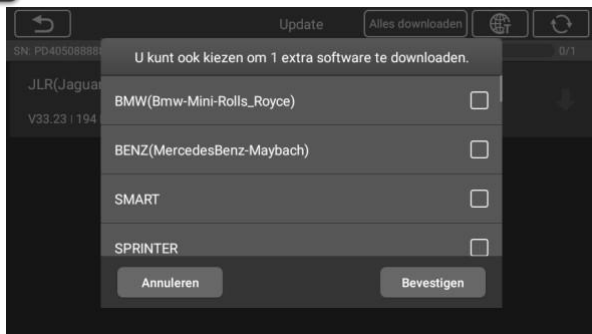
Taalinstelling

5 Upgraden

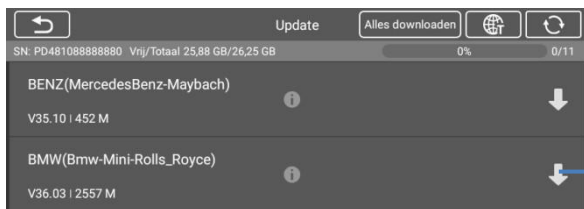
U kunt de updatetoepassing gebruiken om de nieuwste softwareversie te downloaden. De updates kunnen de functionaliteit van de apparaattoepassingen verbeteren, meestal door middel van nieuwe tests, nieuwe modellen of verbeterde toepassingen.

Wanneer u dit product voor de eerste keer gebruikt, vraagt het systeem de gebruiker om aanvullende softwarepakketten te selecteren om te downloaden.

NL



Zodra alle softwarepakketten zijn geselecteerd, verschijnen er geen pop-upvensters meer. Wanneer er een systeemupdate beschikbaar is, wordt er een nummer weergegeven op het downloadpictogram in de hoofdinterface om de gebruiker hiervan op de hoogte te stellen.

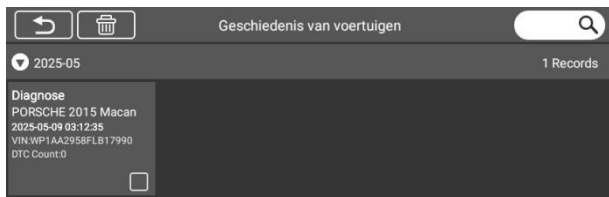


6 Voertuiggeschie denis

Tik om het gewenste item bij te werken



Met deze functie wordt de geschiedenis van het geteste voertuig opgeslagen, inclusief voertuiginformatie en opgehaalde DTC's van eerdere diagnosesessies. Alle informatie wordt weergegeven in een gedetailleerd overzicht. Tik op een record om een diagnostische sessie voor een opgeslagen voertuig te hervatten.



7 Gebruikersgegevens



De applicatie Gebruikersgegevens wordt gebruikt om opgeslagen bestanden op te slaan en te bekijken. Bevat afbeeldingen, Achterkant, Gebruikershandleiding, Foutcode, Rapport, DLC-locatie.

● Terug afspelen

In het afspiegelgebied kunt u diagnostische gegevens, live-gegevens en foutcodes van het systeem bekijken.



8 Instellingen



Pas de standaardinstellingen aan. Dit zijn onder andere: eenheid, taal, gegevensprotocol, Wi-Fi, helderheid, schermslaapstand,

voertuig gesorteerd op, systeeminstellingen, fabrieksinstellingen herstellen etc.

9 Verwijderen



Beheer softwaretoepassingen. Selecteer dit gebied om een beheerscherm te openen waarin u alle beschikbare voertuigdiagnose-apps kunt bekijken.

10 Ondersteuning



U kunt feedback geven of hulpverzoeken indienen via ons online communityplatform en onze online klantenservice. U ontvangt dan rechtstreeks service en ondersteuning. *Om het apparaat te synchroniseren met uw online-account, moet u het product de eerste keer dat u het gebruikt via internet registreren .

● Gegevensprotocol

Op het scherm Gegevenslogboek worden de logboeken weergegeven die zijn opgeslagen tijdens de diagnose van het apparaat. Als de logschakelaar in Instellingen is ingeschakeld, worden gegevenslogboeken automatisch opgeslagen. U kunt logboeken verwijderen of feedback geven door het vakje naast elk logboek aan te vinken.

Vink het vakje naast het protocol aan. U kunt meerdere protocollen

tegelijk selecteren. Om te verwijderen, tikt u op de knop Verwijderen in

de rechterbovenhoek.

Selecteer het selectievakje achter de log. Je kunt meerdere logs tegelijk selecteren. Tik op de [Feedback] -knop in de rechterbovenhoek. De interface voor informatiefeedback zal verschijnen.

Voer de titel, beschrijving, voertuiggegevens, enz. in het invoerveld in. — * — is verplicht. Tik vervolgens op de  [Upload] -knop om feedback in te dienen. Je kunt ook op de —o+ — -knop tikken om tot 3 foto's toe te voegen om samen in te dienen.

11 Over



Op het infoscherm worden de versie, de hardware, het serienummer, het geheugen, enz. van het apparaat weergegeven.

12 Problemen oplossen

A. Als het displaytablet niet goed werkt:

- Zorg ervoor dat de tablet online is geregistreerd.
- Zorg ervoor dat de systeemsoftware en de diagnostische toepassingssoftware correct zijn bijgewerkt.
- Zorg ervoor dat de tablet verbinding heeft met internet.
- Controleer alle kabels, verbindingen en indicatoren om te zien of er signaal wordt ontvangen.

B. Als de batterijduur korter is dan normaal:

- Dit kan gebeuren als u zich in een gebied met een zwak signaal bevindt.

Schakel uw apparaat uit wanneer u het niet gebruikt.

C. Als u de tablet niet kunt inschakelen:

- Zorg ervoor dat de tablet is aangesloten op een stroombron en/of dat de batterij is opgeladen.

D. Als u de tablet niet kunt opladen:

- Mogelijk is uw oplader defect. Neem contact op met uw plaatselijke dealer.
- Mogelijk probeert u het apparaat te gebruiken bij temperaturen die te hoog/laag zijn. Verander de oplaadomgeving.
- Het is mogelijk dat uw apparaat niet goed op de oplader is aangesloten. Controleer de verbinding.

** Als de problemen aanhouden, neem dan contact op met de technische ondersteuning van iCarsoft of uw lokale salesvertegenwoordiger.*

13 Batterijverbruik

 **GEVAAR:** De ingebouwde lithium-ion-polymeerbatterij kan alleen in de fabriek worden vervangen. Als de batterij verkeerd wordt vervangen of als er met de batterij wordt geknoeid, kan dit een explosie tot gevolg hebben.

Gebruik geen beschadigde oplader.

- Niet demonteren of openen, pletten, buigen of vervormen, doorboren of scheuren.

- Wijzig of verander de batterij niet, probeer geen vreemde voorwerpen in de batterij te steken en stel de batterij niet bloot aan vuur, explosies of andere gevaren.
- meegeleverde opladers en USB-kabels. Als u andere opladers en USB-kabels gebruikt, kan het apparaat defect raken of defect raken.
- Gebruik alleen opladers die volgens de norm zijn goedgekeurd. Het gebruik van niet-geautoriseerde batterijen of opladers kan leiden tot brand, explosie, lekkage of andere gevaren.
- Laat de tablet niet vallen. Als de tablet valt, vooral op een hard oppervlak, en u vermoedt dat het apparaat beschadigd is, breng de tablet dan ter inspectie naar een servicecentrum.
- Hoe dichterbij u zich bij het basisstation van uw netwerk bevindt, hoe langer uw tablet meegaat. Er wordt namelijk minder batterijvermogen gebruikt om de verbinding in stand te houden.
- De oplaadtijd van de batterij varieert afhankelijk van de resterende batterijcapaciteit.
- De levensduur van de batterij wordt onvermijdelijk korter naarmate de tijd verstrijkt.
- Omdat overladen de levensduur van de batterij kan verkorten, moet u de tablet van de oplader halen zodra deze volledig is opgeladen. Koppel het apparaat los zodra het opladen voltooid is.
- Als u de tablet op een warme of koude plek bewaart, vooral in de auto in de zomer of winter, kunnen de capaciteit en de levensduur van de batterij afnemen. Bewaar de batterij altijd bij normale temperaturen.

14 Reparatieservice

ICARSOFT USA hoofdkantoor

Website: www.icarsoft.com

E-mailadres: ondersteuning@iCarsoft.com

Als u uw apparaat ter reparatie wilt retourneren, download dan het reparatieformulier van www.iCarsoft.com en vul het in. De volgende informatie moet worden verstrekt:

- contactpersoon
- Afzenderadres
- Telefoonnummer
- Productnaam
- Volledige beschrijving van het probleem
- Aankoopbewijs voor garantiereparaties
- Voorkeursbetaalmethode voor reparaties buiten de garantie



OPMERKING: Voor reparaties die buiten de garantie vallen, kunt u betalen via Visa, MasterCard of goedgekeurde kredietvoorwaarden.

15 Nalevingsinformatie

FCC - eisen

Wijzigingen of modificaties die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de verantwoordelijke partij voor naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te bedienen ongedwongen maken.

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC - regels. De bediening is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden:

- (1) dit apparaat mag geen schadelijke storingen veroorzaken, en
- (2) dit apparaat moet alle ontvangen storingen accepteren, inclusief storingen die onwenselijk functioneren kunnen veroorzaken.

Opmerking: Dit apparaat is getest en bevonden in overeenstemming met de limieten voor een digitale apparaat van klasse B, overeenkomstig deel 15 van de FCC - regels. Deze limieten zijn bedoeld om redelijke bescherming tegen schadelijke storingen te bieden bij een installatie in een woning. Dit apparaat genereert, gebruikt en kan radiofrequentie - energie stralen, en als het niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan het schadelijke storingen veroorzaken in de radiocomunicatie.

Er is echter geen garantie dat er geen storingen zullen optreden bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat werkelijk schadelijke storingen veroorzaakt in de radio - of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door het apparaat uit - en aan te zetten, wordt aan de gebruiker aangeraden de storing te corrigeren door middel van een of meer van de volgende maatregelen:

- De ontvangstantenne heroriënteren of herplaatsen.
- De afstand tussen het apparaat en de ontvanger vergroten.
- Het apparaat aankoppelen in een stopcontact op een andere schakeling dan die waarop de ontvanger is aangesloten. – Raadplegen met de verkoper of een ervaren radio/TV - technicus voor hulp.

SAR

Dit apparaat voldoet aan de RF-blootstellingslimieten van de FCC (SAR $\leq$ 1,6 W/kg). Beperk het contact met de antenne tijdens gebruik tot een minimum om mogelijke blootstelling buiten de veiligheidsgrenzen te voorkomen. Om de naleving van de RF-expositiereisen van de FCC te handhaven, zouden de gebruikte accessoires geen metalen componenten bevatten in hun montage. Het gebruik van accessoires die deze eisen niet voldoen, kan de RF-expositiereisen van de FCC niet nakomen en moet worden vermeden. **SAR-testmethodologie**

- De testen werden uitgevoerd op de maximaal gecertificeerde vermogensniveaus in alle frequentiebanden.
- De werkelijke SAR-waarden liggen doorgaans ruim onder het maximum vanwege dynamische prestatieaanpassing.

RoHS-naleving

Dit apparaat voldoet aan de EU RoHS -richtlijn 2011/65/EU (gewijzigd door 2015/863/EU).

CE-conformiteit

Dit product voldoet aan de essentiële eisen van:

☐ Richtlijn radioapparatuur (RED) 2014/53/EU

16 Garantie

Beperkte garantie van één jaar

iCarsoft Technology Inc. (het Bedrijf) garandeert de oorspronkelijke particuliere koper dat als dit product of een onderdeel daarvan, bij normaal gebruik en onder normale consumentenomstandigheden, materiaal- of fabricagefouten vertoont die leiden tot productfalen binnen een jaar vanaf de aankoopdatum, dit defect zal worden gerepareerd of vervangen (met nieuwe/gereviseerde onderdelen), naar keuze van het Bedrijf, zonder kosten voor onderdelen/arbeid die aan het defect zijn toe te schrijven, op vertoon van een aankoopbewijs.

Het bedrijf is niet aansprakelijk voor incidentele of gevolgschade die voortvloeit uit het gebruik, misbruik of de installatie van het apparaat. In sommige staten is de duur van de impliciete garantie beperkt. Deze beperkingen kunnen worden opgeheven door de plaatselijke wetgeving. **Garantie-uitsluitingen**

Deze garantie is niet van toepassing op:

- Producten die beschadigd zijn door verkeerd gebruik, ongelukken, verkeerd gebruik, nalatigheid, ongeoorloofde wijzigingen, onjuiste installatie/reparatie of opslag.
- Producten met gewijzigde/verwijderde mechanische/elektronische serienummers.
- Schade veroorzaakt door extreme temperaturen/omgevingsomstandigheden.
- Schade veroorzaakt door niet-geautoriseerde accessoires/niet-goedgekeurde producten.
- Cosmetische gebreken (frame, niet-functionele onderdelen).
- Schade veroorzaakt door invloeden van buitenaf (brand, vuil, lekkende accu, diefstal, verkeerd gebruik van elektrische apparatuur).

! **BELANGRIJK:** Tijdens de reparatie kan de gehele inhoud van het product verwijderd worden. Maak daarom een back-up van de volledige productinhoud voordat u het product naar ons retourneert.

EU-Konformitätserklärung

Artikelname: iCarsoft

Artikelnummer: MB V4.0

Dokumentennummer:

iCarsoft MB V4.0_20260113

Importeuranschrift:

KWP2000 GmbH & Co. KG
Rudolf- Breitscheid- Str. 2a
15517 Fürstenwalde
Germany

www.icarsoft-shop.de

Der oben beschriebene Gegenstand der
Erklärung erfüllt die einschlägigen
Harmonisierungsvorschriften der Union:

Produktbezeichnung / Artikelnummer:
iCarsoft MB V4.0

Das bezeichnete Produkt erfüllt die
Bestimmungen der Richtlinien:

Niederspannung Richtlinie 2014/35/EU
EMV Richtlinie 2014/30/EU
Radio Equipment Directive (RED)
2014/53/EU
RoHS Richtlinie 2011/65/EU

Der Importeur
KWP2000 GmbH & Co. KG
Rudolf-Breitscheid Str. 2a
15527 Fürstenwalde
Deutschland

erklärt, dass die Übereinstimmung
des bezeichneten Produktes mit den
wesentlichen Schutzanforderungen der
Richtlinien, durch Einhaltung folgender
Normen nachgewiesen wurde:

EN 60950-1: 2006 + A11: 2009 + A1:
2010 + A12: 2011 + A2: 2013
EN 62479: 2010
ETSI EN 301489-1: V 2.1.1
ETSI EN 301489-17: V3.1.1
EN 55032: 2015
EN 55035: 2017
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
ETSI EN 300328: V2.1.1

Ort: Fürstenwalde
Datum: 13.01.2026

Unterschrift:



Matthias Ulbricht
Geschäftsführer

Diese Erklärung bescheinigt die
Übereinstimmung mit den genannten
Richtlinien, beinhaltet jedoch keine
Zusicherung von Eigenschaften.

iCarsoft Technology Inc.

www.icarsoft-shop.de

All Rights Reserved

